



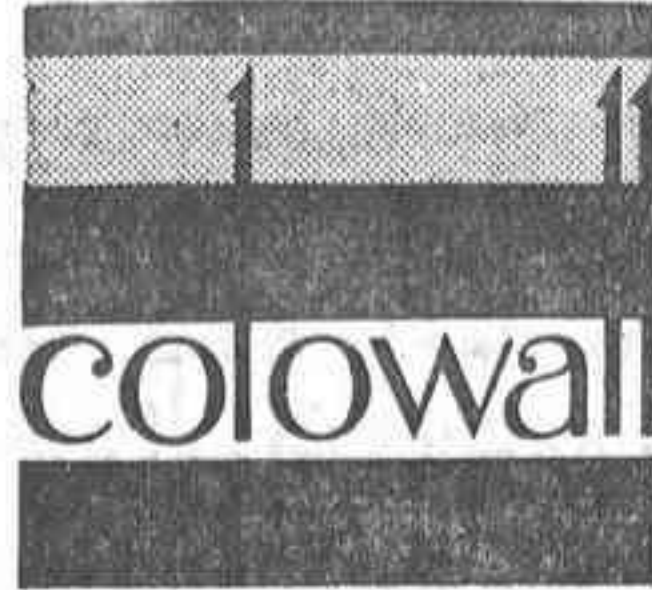
# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NÓS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 36 y 22 00 60

DOMINGO, 11 OCTUBRE 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.928 — PRECIO: 5 PESETAS



PAPEL PLÁSTICO  
SUPERLAVABLE  
PARA REVESTIMIENTO  
DE PAREDES

se coloca de cara al futuro

Distribuidor exclusivo

**MADERAS CLEMENTE, S. L.**

Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955  
VILLARREAL CASTELLÓN

## Los Príncipes de España llegaron ayer a Zaragoza

### D. Juan Carlos dió lectura a la plegaria de ofrenda de matrimonios a la Virgen del Pilar

ZARAGOZA, 10. (Pyresa). — A las seis y media de esta tarde llegaron a Zaragoza Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos Elena, Cristina y Felipe. En la plaza del Pilar y a pesar de la intensa lluvia, se habían congregado miles de zaragozanos, que les aclamaron a su llegada. El Príncipe llegó a la plaza acompañado por el Gobernador Civil y jefe Provincial del Movimiento, D. Rafael Olate Cano y su esposa. Su Al-

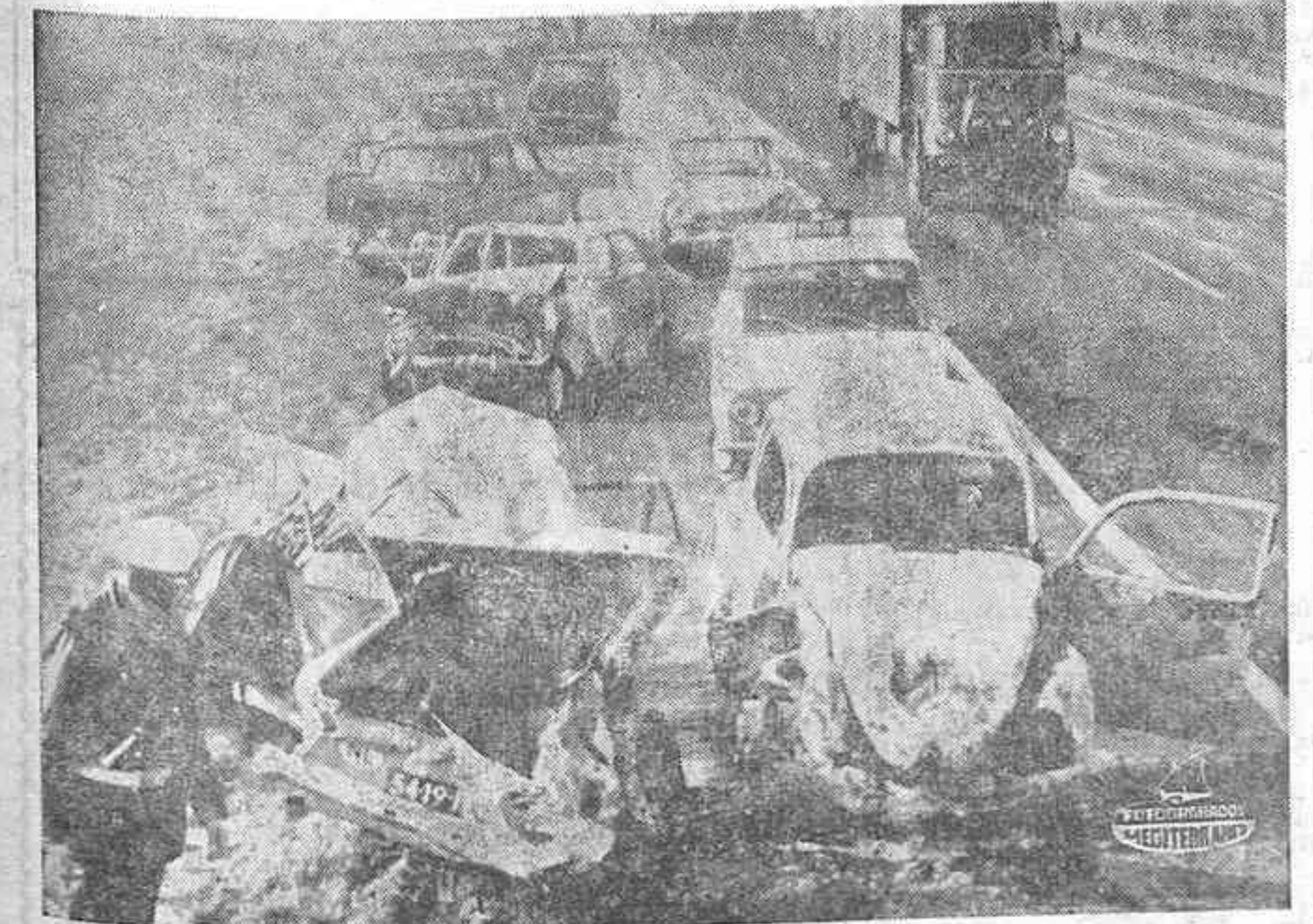
## Las elecciones para renovación de los Consejos Locales del Movimiento

### Una orden de Secretaría General que desarrolla las bases de procedimiento electoral

MADRID, 10. — (PYRESA). — "Las elecciones convocadas por orden de 30 de septiembre de 1970 para la renovación de los Consejos Locales del Movimiento y su constitución, conforme a lo previsto en el artículo 37 del Estatuto Orgánico, se ajustarán a lo que establecen las "Bases de procedimiento electoral del Movimiento y disposiciones contenidas en esta orden". Así reza el artículo primero de una orden de la Secretaría General del Movimiento de 9 de octubre del presente año, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado, y en la que se desarrollan las bases de procedimiento electoral del Movimiento.

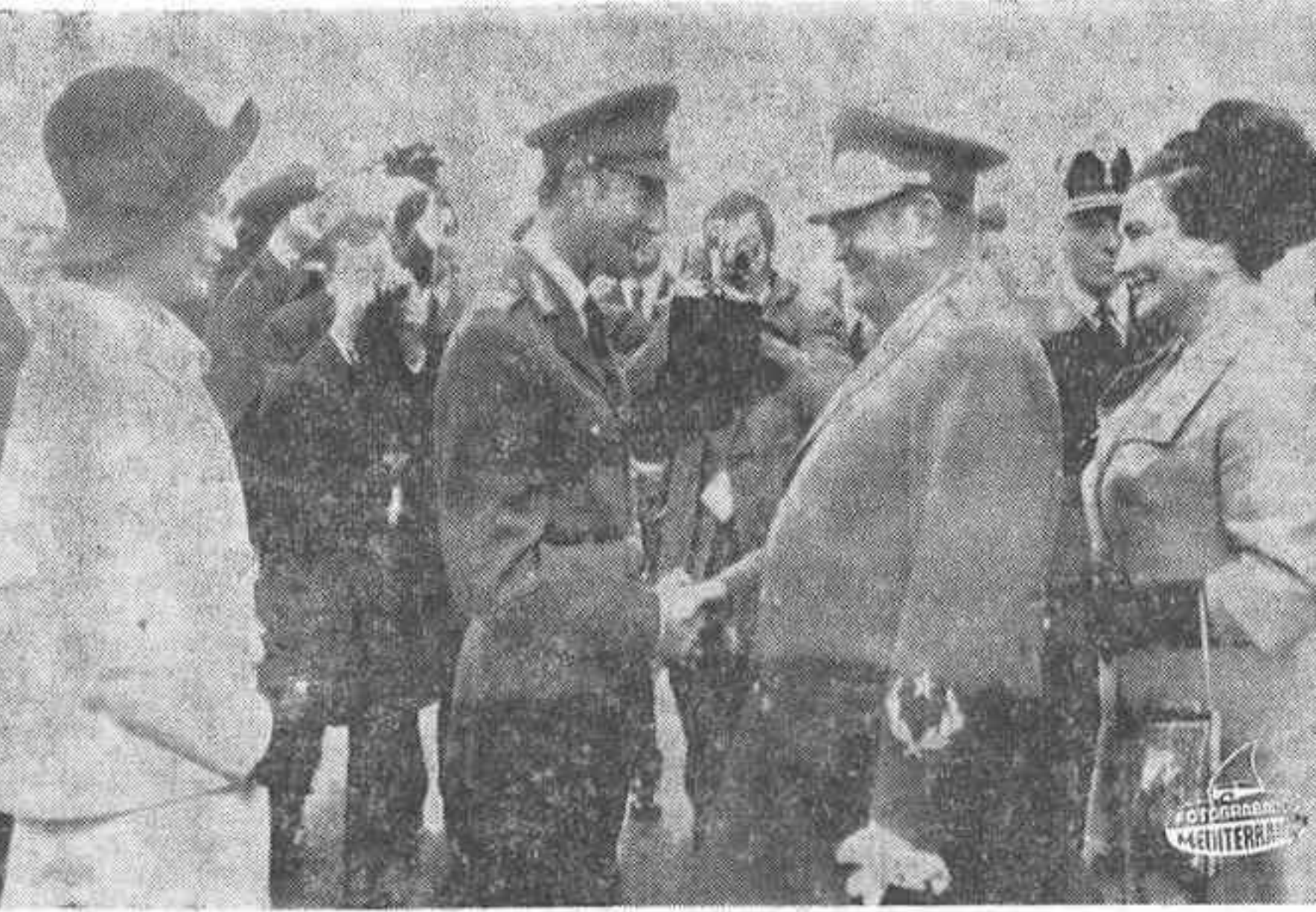
La citada orden consta de ocho capítulos y treinta y dos artículos. El artículo dos dice que en el plazo de cinco días, a partir de la publicación de la presente orden, se reunirán con carácter extraordinario todas las comisiones permanentes de los Consejos Provinciales del Movimiento con el fin de determinar las entidades de las comprendidas en los apartados c) y d) del artículo 37 del Estatuto Orgánico, que en cada circunscripción electoral pueden intervenir en la elección, por estar debidamente constituidas e inscritas

Pintado exterior de  
**SEAT 600**  
por 1.600 ptas. en 24 horas.  
**Talleres TIRADO, S. L.**  
Lagasca, 15.



En todas partes la abundancia de automóviles les convierte masivamente en actores y con frecuencia víctimas de los sucesos más distintos. Aquí tenemos dos casos recientes: en las inundaciones que las copiosas lluvias han causado en el Norte de Italia. La tromba de agua arrastró, entre otros, a estos vehículos que aparecen en ingente montón entre el fango. En Hooldorp, en Holanda, un choque en cadena en el que resultaron afectados sesenta vehículos, resultaron nueve muertos y muchos heridos, lo que incluso provocó una paralización del tráfico aéreo en el aeropuerto próximo. — (Telefoto CIFRA).

## Tito, en Luxemburgo



LUXEMBURGO. — El Gran Duque Jean de Luxemburgo y la Gran Duquesa Josefina-Carlota (izquierda) dando la bienvenida al presidente yugoslavo Tito y esposa (der.) a su llegada en visita oficial. — (Telefoto CIFRA)

## BOLIVIA: Control estatal de las industrias básicas y cooperación de la empresa privada

### La política económica del nuevo Gobierno del Presidente Torres

LA PAZ, 10. (Efe). — Ha transcurrido hoy en esta ciudad que el General Rogelio Miranda bus-

## Los automóviles son las víctimas



## FIJI, NUEVO PAIS INDEPENDIENTE

### Se ha convertido en el miembro número 13 de la comunidad BRITANICA

#### El Consejo de Seguridad aprueba se admisión en la ONU

LONDRES, 10. (Efe). — Gran Bretaña concedió hoy la independencia al medio millón de habitantes de las islas Fiji. Exactamente noventa y seis años después de la cesión de las islas del Pacífico a la Reina Victoria, el Príncipe Carlos, hijo de la Reina Isabel II, las devolvió a sus habitantes. El Príncipe Carlos leyó un mensaje de la soberana inglesa en el cual la Reina felicita a los habitantes de las islas y decía que siempre ha habido una fe y confianza mutua entre los isleños y Gran Bretaña, tanto en la paz como en la guerra. Fiji se convirtió hoy en el país que hace el número trece de los miembros de la "Commonwealth" británica. EN LA ONU NUEVA YORK, 10. (Sede de las Naciones Unidas). (Del correspondiente de PYRESA, Guy Bueño). — España asumió una vez más la presidencia de turno del Consejo de Seguridad, siendo el embajador de Pinar del Río, tanto en la paz como en la guerra. Pasa a la pág. 8

## SEGUN MOSCU

### No hay nada en los cinco puntos de paz de Nixon

MOSCU, 10. — (EFE-REUTER). — Los rusos han dicho que no había nada en los cinco puntos de paz para Indochina del Presidente Nixon y que los círculos occidentales se sentían francamente escépticos acerca de la propuesta. Un comentarista radiofónico dijo: "El jefe de la Casa Blanca ha presentado estas propuestas como una nueva iniciativa de paz norteamericana, pero un examen más minucioso de cualquiera de los cinco puntos enunciados por Nixon revela que no hay nada de nuevo a ellos". "En las conversaciones de París —añadió el comentarista— Washington ha evadido insistentemente la solución de este problema, justificando su posición con la petición de que deberían retirarse de Vietnam del Sur todas las tropas que no fuesen survietnamitas. Washington está dispuesto a retirar sus soldados solamente en el caso de que "únicamente permanezca el ejército de Saigón", dijo el comentarista.

## LOPEZ BRAVO recibió al Vicepresidente del IRAK

MADRID, 10 (Pyresa). — El Ministro español de Asuntos Exteriores señor López Bravo ha recibido hoy, en su despacho oficial del palacio de Santa Cruz, al Vicepresidente del Irak, señor Abdul Ghaifar, con quien mantuvo una amplia y cordial entrevista. El señor Rhaifar llegó acompañado del hasta ahora embajador de su país en España, señor Al-Kamali, nombrado recientemente Ministro de Información.

## Secuestro de un avión iraní

### Fue desviado a Bagdad por tres jóvenes

TEHERAN, 10. (Efe-Reuter). — Tres iraníes secuestraron ayer un Boeing 707 de las líneas aéreas iraníes y lo desviaron hacia Bagdad. Los secuestradores han sido detenidos por las autoridades iraníes y el avión ha reemprendido su vuelo en dirección a Abadán, en el suroeste del Irán, según informan funcionarios del gobierno de esta ciudad. El avión se hallaba en vuelo de Teherán a Abadán y Kuwait, con 44 pasajeros y ocho tripulantes a bordo, en el momento de ser secuestrado.

## REGRESO A TEHERAN

TEHERAN, 10. (Efe). — El avión iraní secuestrado hoy y obligado a tomar tierra en Bagdad ha regresado a esta capital.

## Continúan las protestas soviéticas por la concesión del Nobel de Literatura

MOSCU, 10. (Efe-Reuter). — Dos destacados escritores soviéticos se han unido hoy a las protestas provocadas por la concesión del Premio Nobel de Literatura 1970 al escritor ruso Alexander Solzhenitsyn según informa Radio Moscú. La citada emisora emitió las declaraciones de Leonid Sobolev y Amil Jeshen quienes afirman que el comportamiento de Solzhenitsyn ha provocado la indignación del pueblo soviético. Escoga la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf. 216452

## ATERRIZO EN BAGDAD

TEHERAN, 10. (Efe-Reuter). — Al parecer el avión secuestrado aterrizó en el aeropuerto de Bagdad y los ocupantes se encuentran a salvo. Los medios gubernamentales han declarado que el Ministerio de Asuntos Exteriores ha entrado en contacto con la embajada iraní en Bagdad para negociar el regreso del aparato. Por el momento se desconocen más detalles.

## DISPARARON CONTRA EL COPILOTO

BAGDAD, 10. (Efe). — La agencia de noticias iraní, informa que uno de los secuestradores del avión iraní desviado a Bagdad disparó contra el copiloto del avión al que causó heridas. Las autoridades del aeropuerto negaron en principio el permiso para que el avión tomara tierra pero, finalmente, dieron su autorización después de que el piloto comunicara que escaseaba el combustible. Tras unas horas de forcejeo, los secuestradores autorizaron a los otros 41 pasajeros y a los ocho tripulantes a abandonar

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Llegaron por fin las esperanzas en los aspectos que todavía no lo habíamos visto. Tras las lluvias menores de anteaer, ayer ya el día fue totalmente pasado por agua, en algunos momentos con verdadera intensidad. Y en torno a las diez tuvimos auténtico aguacero, con aparato eléctrico abundante y cierta repetición más breve hacia media noche. La humedad flota en el ambiente y Castellón vuelve a ser el propio de estos tiempos.

CENTROS OFICIALES
Gobierno Civil

VISITAS
El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 58. LLOPIS, Sarratella sin número. Urbanización San Francisco. ESTEBAN, Ayda, Alcora, 100. Mañana estarán de guardia: ALEGRE, Gobernador, 15. APARICI, Rp. Argentina, 43. PAREJA, Huerto Sogueros, 6.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER
PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

El Claustro de Profesores de la Escuela de A.T.S. Femeninos de la Cruz Roja Española, visitó al Gobernador Civil y Jefe Provincial

En el Gobierno Civil tuvo lugar la presentación oficial a nuestra primera autoridad provincial del Claustro de Profesores de la Escuela de A. T. S. Femeninos "Enrique Dunant" de la Cruz Roja Española. El Presidente de la Asamblea Provincial D. José Ramos Vizcarro presentó al Director del nuevo centro Dr. D. Germán Peinado Altabe que a su vez presentó al Claustro de Profesores integrado por: Director: D. Germán Peinado Altabe. Subdirector: Dr. D. Juan Peña Gea. Capellán y Asesor Religioso: Reverendo D. José Burgos Casares. Jefe de Escuela: doña María Cristina Soriano. Secretaria de Estudios: Srta. María José Ferrán. Monitora: Srta. Josefa Vidal.

PROFESORES
Anatomía y Puericultura: Dr. D. Fernando Guiral. Biología e Histología: Dr. D. Vicente Sansano. Patología General: Dr. D. Juan Cuallar. Higiene, Microbiología y Medicina Social: Dr. D. José Luis Villemarin. Patología Médica: Dr. D. Gines Jovani. Patología Quirúrgica: Dr. D. Antonio Llerena. Terapéutica y Dietética: Dr. don Juan Peña. Psicología: D. José Roig. Medicina y Cirugía de Urgencia. O. R. L.: Dr. D. Germán Peinado. Otorrinología: Dr. D. Leandro Fariza. Odontología: Dr. D. Tomás Peña. Ginecología y Obstetricia: Dr. D. José Antonio Pradells. Formación Política: Srta. María Angeles Dalmau. Educación Física: Srta. Margarita Utrilla. Labores de Hogar: Srta. Carmen Signes. Religión y Moral: Rydo. D. José Burgos.

Esta mañana, concierto de la Banda Municipal
Esta mañana a las once y media, bajo la dirección del maestro García, dará en Ribalta un concierto la Banda Municipal, con el siguiente programa: Primera parte. "Vito" pasodoble, Lope; "La Reina Mora", selección, Serrano; "A orcas del Danubio Azul", valse, Strauss; "En un Mercado Persa", intermedio, Keteibey. Segunda parte. "La Gruta de Fínicia", obertura, Mendelsohn; "Danzas Húngaras" números 5 y 6, Brahms; "Tocata y fuga" (en Re menor), J. S. Bach.

Casa Falch CAMISERIA ENMEDIO, 44

El Jefe Provincial y Gobernador Civil clausurará hoy la Asamblea de Delegados Locales de la Juventud

Que comenzó ayer en el Albergue de la Sección Femenina en Benicosisim

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, clausurará hoy a las doce de la mañana en el Salón de Actos de la Jefatura Provincial del Movimiento la Asamblea de Delegados Locales de la Juventud. La Asamblea y sesiones de trabajo, se reunió y comenzó ayer tarde en el Albergue de la Sección Femenina en Benicosisim. Les dio la bienvenida a los Delegados Locales, el Delegado Provincial de la Juventud D. Rodrigo Segura Royo, presentando a continuación a todos los Mandos Provinciales así como a los Inspectores de Zona. Seguidamente esbozó el planteamiento actual y funcionamiento de la misión y trabajo de la Delegación Provincial de la Juventud, e informando a los Delegados Locales su forma de actuación al frente de sus respectivas Delegaciones Locales, y que debía de orientar se principalmente en los puntos siguientes: -Servir a la Juventud con miras al año 2000. -Abrirse completamente a toda la Juventud: Juventud estudiantil, trabajadora y rural. -Cambiar, no ser conformistas, pero siempre dentro de nuestro ideario, y por encima de todo, sinceridad. -No se debe trabajar como Delegado Local, sino como Delegación Local, es decir en equipo. -Haber de poner pasión, hay que comprometerse con la Juventud. España bien lo merece. -Y por último les pidió ilusión, la ilusión que él tiene. Reaclarando que la Juventud está en sus manos, pero a la Juventud hay que servir.

Mañana, la Fiesta Patronal de la Guardia Civil

Actos que con motivo de la festividad de la Patrona de la Guardia Civil, la Santísima Virgen del Pilar, ha organizado el 33 Tercio y la 331 Comandancia. DIA 11. -A las 23 horas, bailes populares en el patio de la Comandancia. DIA 12. -A las 12 horas en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, Misa en honor de nuestra Excelsa Patrona, rezando se al final un responso por los fallecidos del Cuerpo. Después de los actos religiosos, desfile de la fuerza ante las Autoridades hasta el acuartelamiento. A las 13:30 en las Dependencias de la 331 Comandancia se dará un "Vino Español" a las Autoridades, invitados y personal del Cuerpo tanto en activo como retirado. A las 19 y 23 horas, bailes populares en el patio del acuartelamiento de la 331 Comandancia.

MARCOS - MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, Benzos en ARTESANIA GONLAI. Frente Cine Sindical.
GUARDE ESTE NUMERO
21 - 35 - 98
SERVICIO GRUAS
NAVARRA, 147 Castellón.

ORGANIZACION SINDICAL
ESCUELA DE HOSTELERIA
CONVOCATORIA
de ingreso para primer curso de iniciación profesional hostelería. La Organización Sindical a través de la Obra Sindical "Formación Profesional" convoca exámenes de ingreso para el primer curso de iniciación hostelería a cursar en la Escuela de Hostelería de Castellón y cuyas características serán las siguientes:

- 1.º NUMERO DE PLAZAS: El número de plazas que se convoca para este curso es el de 95.
2.º CONDICIONES A REUNIR POR LOS SOLICITANTES: Tener 14 años cumplidos antes de iniciarse el curso. Estar en posesión del certificado de Estudios Primarios. No padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que le impida realizar los trabajos propios de la actividad hostelería.
3.º DOCUMENTACION: Instancia suscrita por el interesado, cuyo impreso podrá recogerse en la Vicesecretaría Provincial de Obras Provinciales, 4.ª planta de la Casa Sindical. Certificado de buena conducta expedido por el Ayuntamiento, en el cual esté averiguado el solicitante. 4 fotografías tamaño carnet.
4.º REGIMEN DEL CURSO: Las enseñanzas que van a impartirse son las de servicio (comarques y barman) y oficiales de administración de empresas hosteleras. El curso se iniciará en los primeros días del mes de noviembre próximo y durará hasta el día 30 de mayo. El régimen de clases será diario, ocupando la totalidad de la jornada laboral. Podrá solicitarse el régimen de interesado, así como el de media pensión.
5.º ADMISION DE INSTANCIAS: Se admitirán a partir del día 21 de septiembre hasta el día 15 de octubre. A partir de esta fecha se anunciará el día para la realización de los exámenes.

CATOLICIDAD

SANTOS DE HOY. - Nuestras Señora de Begoña.-Ss. Nicasio, Germán, obs.; Quirino, Anasasio, pb.; Escubellu, Plácido, Gines, Probo, mrs.-MISA DEL DIA: Del Domingo.
SANTOS DE MAÑANA.-Nuestras Sra. del Pilar, Ss. Domnina, Evagrio, Prisciliano, Edistio, mrs.; Maximiliano, Walfredo, Monas, Salyino, obs.; Eustaquio, pb.; Serafin, cfs. - MISA DEL DIA: Ntra. Sra. del Pilar, España. I. c.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7:30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia del Banco Central, a las 8. En la Iglesia de San Pablo del Serradal, a las 11. En el Ermitorio de Santa Ana, a las 10.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30. Tarde misas a las 8:30 y 7:30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana. En el Hospital Provincial, a las 7:30 y 9.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Ermitorio del Carmen, a las 8:30. En Benadresa, a las 10:30. En el barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde. En la Dehesa a las 9:30. En la Ermita de San Juan, a las 9:15.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:30, 9, 10:15 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En el Perpetuo Socorro a las 9:30. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el Ermitorio de San Jaime, a las 8:15.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos
Hoy domingo día 11, estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

- TALLER MECANICO
Talleres Martí. Estación de Servicio La Magdalena, Carretera de Valencia a Barcelona.
TALLER ELECTRICO
Talleres V. A. P. Calle Pelayo, núm. 40.
SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS
K. L. G. Calle Moncada, núm. 2.
LAS GUARDIAS DE MANANA
Mañana estarán de guardia al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

IDIOMAS ESTELA

Aire acondicionado
Enmedio, 24. Castellón.
Sigue abierta la matrícula para Inglés y Francés. Profesorado nativo. Clases alternas, o diarias de lunes a viernes, en una preparación muy cuidada para la Escuela Oficial y los CUATRO cursos de la Carrera. Los mejores métodos. Ambiente serio pero agradable. Grupos reducidos y plazas limitadas; mañana, tarde y noche. CINCO ALUMNOS DE FRANCÉS preparados de CUARTO, pasaron los cinco a Reválida; prueba señalada par el día 13 del corriente.

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos
CASTELLON
CONVOCATORIA ASAMBLEA PLENARIA EXTRAORDINARIA
DIA: Domingo 18 de octubre.
HORA: 10 mañana.
OBJETO: Información sobre estado Constructora Social y procedimiento a seguir.
Castellón, octubre de 1970.
El Presidente, ENRIQUE PASCUAL.

Sindicato Provincial de Actividades Diversas
Castellón de la Plana
AVISO IMPORTANTE A LAS PELUQUERIAS DE SEÑORA
A tenor de lo dispuesto en el B. O. del E. de fecha 11-6-70, este Sindicato Provincial, cursó en el mes de julio último, las debidas instrucciones, sobre la obligatoriedad por parte de las empresas de PELUQUERIA DE SEÑORAS, de declarar los precios que en la actualidad venían cobrando. A pesar del tiempo transcurrido, han sido muy pocas las Empresas que lo han cumplimentado, hasta el extremo de que el Servicio Central de Vigilancia de Precios y Disciplina del Mercado, del Ministerio de Comercio, ha comunicado a la Agrupación Nacional, que al en el plazo de quince días no queda regulada esta situación, tendrá que actuar la Inspección de aquel Departamento. Lo que ponemos nuevamente en conocimiento de todas las Empresas afectadas, como advertencia de los graves perjuicios que pudiera acarrearles la omisión de esta disposición.
EL PRESIDENTE DEL SINDICATO

1 ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de
D. ANTONIO RUBERT CERVERA
(Aparejador)
Que falleció el día 25 de Octubre de 1.969a los 59 años de edad
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SACRAMENTO
R. I. P.
Su aponada esposa, Dña. Consuelo Redó; hijas, Dña. Josefa, M.ª del Consuelo y M.ª Jesús; hijo político, D. Joaquín Tradó, (Arquitecto del Excmo. Ayuntamiento); hermanas, Dña. María Rubert; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por su alma y asistan a la Misa que se celebrará el martes día 13 a las NUEVE de la mañana en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 11 de octubre de 1970.
(No se invita particularmente).

Préstamo de colorce millones de pesetas al Ayuntamiento de Vall de Uxó

Con destino al complejo turístico-deportivo de las Grutas de San José

Mortal accidente de tráfico en las proximidades de Chilches

Al salirse un turismo de la calzada, chocando de forma espectacular contra un poste de teléfonos

Tan pronto apareció la lluvia, era presumible que aumentarían de forma alarmante los accidentes de tráfico.

conducido por Antonio Martínez Martínez, que a la salida de una curva existente en dicho punto, perdió el control del vehículo saliendo de la calzada, chocando de forma espectacular contra un poste de teléfonos.

41 años, vecino de Linares, sufrió herida incisa en dedo índice de la mano izquierda; contusiones generalizadas; fractura de rótula derecha. Pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

sufriendo los dos vehículos daños de alguna consideración. HERIDO GRAVE EN CHOQUE DE MOTO Y CAMION

Notas de Sociedad

Enlace González - Iglesias

En el Ermitorio de nuestra Patrona la Santísima Virgen del Lledó, cuyo altar y presbiterio se hallaban profusamente iluminados y artísticamente adornados, santificaron ayer tarde sus amores nuestros buen amigo D. Vicente Miguel González Uldemolins y la encantadora Srta. María Gloria Iglesias Barredo.

gen a besar el manto de nuestra Patrona. Seguidamente, en la Sacristía se formalizó el acta matrimonial que fue autorizada en representación del Juez por el Abogado D. Miguel González Tada, firmándola como testigos D. Vicente Uldemolins Lina, abuelo del contrayente; D. Miguel y D. Alfonso González Rubio, D. José Prieto, D. Miguel Simó Lombard, D. Francisco Gutiérrez Gómez, D. Vicente Uldemolins Miralles, D. Juan Borrás Bono, D. Enrique Uldemolins Viciano y D. Emilio Pérez González.

Enlace Castagna - Castelló

Ayer sábado, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer contraerán matrimonio D. Franco Castagna y la señorita María Teresa Castelló Roig, hijos de la señora Viuda de Castagna y de D. Vicente Castelló Segarra.

firmando como testigos, por parte de ambos novios, don Vicente Grafana, don Eliseo Soler Vioent, don Héctor Navarro, D. Luis Segarra, D. Silvestre Aragonés, D. Samuel Roig y don Cristóbal Sancho.

Enlace Benito-Juery

En la Capilla parroquial de la Catedral de Santa María contraerán ayer matrimonio nuestro estimado amigo, D. Enrique Benito y Sempere, y la encantadora señorita Vicenta María Juery Monferrer.

sido pedida a Dña. María Beti, Vda. de D. Miguel Tena, la mano de su encantadora hija Pili. Entre los novios se han cruzado valiosos regalos, habiéndose fijado la boda para la primera quincena del próximo mes de noviembre.

ACCIDENTE EN LAS PROXIMIDADES DE VIVER

En el km. 50 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula CS-49.895 conducido por Benjamín Contreras Carreras, vecino de Alfontegulla, que por causas que no hemos podido concretar, se salió de la calzada, chocando contra un monolito.

CHOQUE DE TURISMO Y FURGONETA

En el km. 33 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Almenara, cruce con el acceso a Vall de Uxó, ocurrió un accidente de tráfico al chocar la furgoneta matrícula M-284.603 conducida por Luciano García Cano, vecino de Vall de Uxó y el turismo matrícula CS-56.191 conducido por Vicente Juan Comins Carceller, vecino de Almazora.

SE CAYO DE UNA ESCALERA

Paqueta Rutete Marcos, de 10 años, vecina de Castellón, resultó lesionada al caerse por una escalera, siendo asistida en el servicio de urgencia del Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en la cabeza, de pronóstico leve s/c.

INCENDIO DE UN TELEVISOR EN EL GRUPO SAN MARCOS

Ayer, a las diez de la noche, se produjo un incendio en el Grupo San Marcos, calle Castilla, núm. 13-1., al quemarse un televisor, a mesa del mismo y el estabilizador, chamuscando toda la habitación donde se hallaba.

LA DETENCION CALLEJERA DE ANTEAYER

Dábamos cuenta en nuestra información de ayer de la persecución callejera de un hombre, que finalmente pasó a manos de la Policía Municipal, y de aquí a la Comisaría de Policía, donde se instruyeron las diligencias del caso.

CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el km. 66 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matrícula V-272.233 conducido por Antonio Franco López, vecino de Valencia y el turismo matrícula CS-58.545 conducido por Juan Felipe Sáiz Muñoz, vecino de Castellón.

TRES HERIDOS EN CHOQUE DE DOS TURISMOS

En el km. 122 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Santa Magdalena de Pulpis, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula francesa 859-SY-75 conducido por Etienne Gaare y el turismo matrícula V-268.463 conducido por José Berce Sales.

CHOQUE DE DOS TURISMOS EXTRANJEROS

En el km. 85 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Oropesa ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula suiza VS-61 conducido por Salvador Abelda Alós, contra la parte posterior del turismo matrícula alemana BUR-C-705 conducido por Hermann Gräfe.

ALFOMBRAS Y TAPICES 90.000 casi a mitad de su valor

TODAS LAS CALIDADES, TODOS LOS ESTILOS, TODAS LAS MEDIDAS

Table with columns for carpet types (e.g., alfombra lana flecos, alfombra lana multicolor) and prices in Ptas.

Regalamos globos todos los días Comienza el martes, 13 de Octubre

Texca cadena textil Enmedio, 52 CASTELLON

COMPRESORES AIRCO DE CUALQUIER TIPO POTENCIAY CAPACIDAD PARA TODAS LAS APLICACIONES INDUSTRIALES

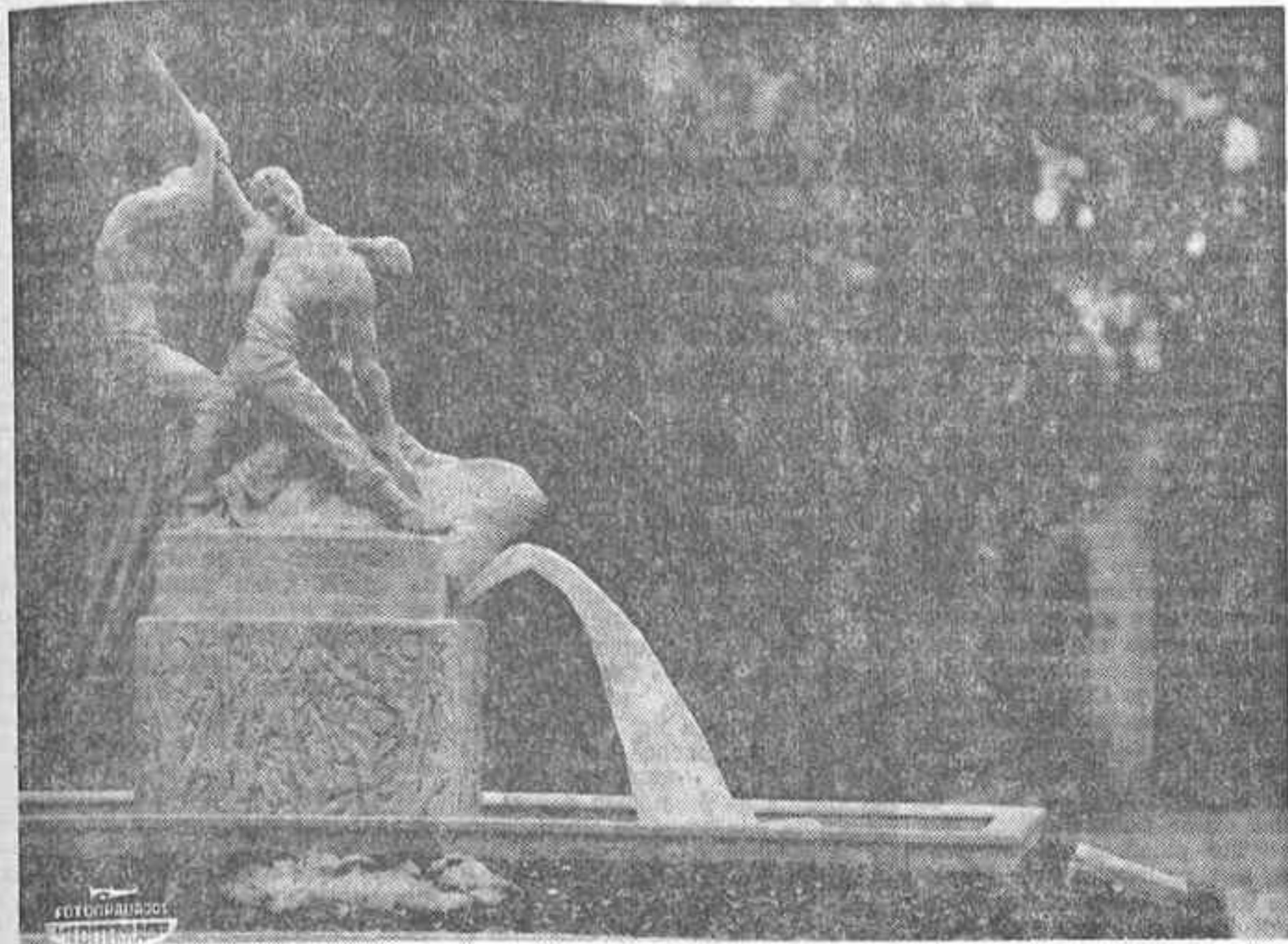
INGENIERO SUPERIOR O TECNICO

SE EXIGE: Experiencia en Planning y Control. Titulación. Conocimiento de las modernas técnicas de Organización Industrial.



# Monumento al esfuerzo

## villarrealense de transformación de sus tierras



En cumplimiento de resolución adoptada por el Ayuntamiento en su día, el prestigioso artista villarrealense Vicente Llorens Poy, ha presentado a la Corporación municipal, la maqueta del monumento que ha de estar instalado en la actual plaza del Calvario, que será urbanizada adecuadamente, según proyecto encargado al doctor arquitecto municipal don Vicente Vives Llorca.

La maqueta ha quedado instalada en el salón de recepciones del Palacio municipal, y consta de las siguientes características:

Realizada a escala 1/10, está construida en madera y escayola, patinada con los colores correspondientes.

La idea central del proyecto, pretende exaltar el esfuerzo y el tesón del labrador villarrealense en la transformación del secano en regadío.

Sobre un conjunto de naranjos esculpidos en relieve, regados por el surtidor que brota bajo una enorme roca, tres figuras representando las tres Partidas de secano, forman el bloque escultórico que compuesto con gran vigor, recuerda el momento en que los labradores de Villarreal, ayudados por el "perpal" a modo de palanca, levantaban las pesadas piedras para transformar las tierras estériles y rocosas en prósperos verdes y campos de naranjos.

Como detalles curiosos que demuestran la grandiosidad del monumento, destacamos que ocupará una superficie de 214 m<sup>2</sup>; las figuras medirán cuatro metros, alcanzando la obra una altura total de siete metros.

Los elementos que plastifican la idea expuesta, son el agua y la piedra, con un caudal de 3.000 litros por minuto, aproximadamente la media que alcanzan los pozos construidos en el secano para la captación y elevación de aguas de riego.

El conjunto del monumento, tendrá un peso aproximado de cuarenta mil kilos.

La base, rodeada de césped, llevará una lápida con la inscripción dedicatoria y unas toscas piedras de cada partida, en las que se grabarán sus nombres: Madrigal, Píñella y Píñ Redó.

Es idea del Ayuntamiento, que la urbanización de la plaza y la erección del monumento, queden terminados para las fiestas que la Ciudad celebrará en el año 1974, con motivo de cumplirse el séptimo centenario de su fundación por el Rey don Jaime I de Aragón.

La Comisión aprobó el borrador del acta de la anterior correspondiente al día 2 del mismo mes; y quedó enterada de escrito del Servicio de Catastro de Rústica de la Delegación de Hacienda de Castellón, en que envía a la Junta Pericial de Villarreal relación de tipos evaluativos o Bases Imponibles unitarias correspondientes a las diferentes calificaciones de cultivos y aprovechamientos, distribuidas conforme a su intensidad productiva, para su examen e informe, acordando pase a la Junta Pericial para su tramitación reglamentaria.

Quedó asimismo enterada la Comisión, de la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia de 6 del actual, de relación de los locales designados por la Junta Municipal del Censo Electoral para la instalación de Colegios Electorales. El número de colegios electorales, es de veinte y el número de votantes entre cabezas de familia y mujeres casadas, se eleva a 17.645.

La Comisión aprobó una propuesta de gastos de seis asientos y un importe de 279.569 pesetas, así como relación de facturas por un importe de 402.971 pesetas.

También aprobó el ingreso en la Jefatura Provincial de Carreteras de Castellón, de la cantidad de 737.068'50 pesetas, a que corresponde la aportación municipal del cincuenta por ciento en el proyecto de reposición de aceras y reparación de las canalizaciones de alumbrado en la travesía por la ciudad de la carretera número 340.

A este respecto nos informan en la Secretaría municipal, que estas obras fueron proyectadas en octubre de 1969 y aprobadas por el Ayuntamiento Pleno en sesión de 31 de dicho mes y año, siendo el

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## Sesión de la Comisión Municipal Permanente

El viernes, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Villarreal, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Juan Vilanova Verdía y con la asistencia de los Tenientes de Alcalde Sres. Parra Renau, Andreu Malcas y Sifre Marco, así como la del Interventor Sr. Espinosa Gaspar. Actuó de secretario el titular de la Corporación, Sr. Aparicio Rodríguez.

La comisión aprobó el borrador del acta de la anterior correspondiente al día 2 del mismo mes; y quedó enterada de escrito del Servicio de Catastro de Rústica de la Delegación de Hacienda de Castellón, en que envía a la Junta Pericial de Villarreal relación de tipos evaluativos o Bases Imponibles unitarias correspondientes a las diferentes calificaciones de cultivos y aprovechamientos, distribuidas conforme a su intensidad productiva, para su examen e informe, acordando pase a la Junta Pericial para su tramitación reglamentaria.

El proyecto redactado por el Ingeniero de Caminos don Eduardo Moros Ferrer y visado por el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madrid en 16 de octubre, con un presupuesto de 1.474.137 pesetas, accediéndose el Ayuntamiento a lo dispuesto en el Orden de 23 de diciembre de 1961, del Ministerio de Obras Públicas para su realización. El Ayuntamiento aporta el cincuenta por ciento, corriendo el otro cincuenta por ciento a cargo del Estado. La Corporación municipal en sesión de 13 de febrero de 1970, acordó la no imposición de Contribuciones Especiales por estas obras, en razón de que dichas aceras fueron destruidas al realizarse las obras de instalación de alumbrado en 1965 y a la ejecución del proyecto de ensanche y mejora del pavimento de la carretera N-340, lo cual supuso para la travesía de Villarreal una elevación tan considerable de la rasante del firme que las aceras quedaban prácticamente al mismo nivel de la calzada. El Ayuntamiento arrancó entonces el bordillo de las aceras y lo colocó de manera que la acera pudiese quedar al nivel normal y al mismo tiempo superior a la calzada. La ejecución de estas obras, es considerada de una urgencia extraordinaria y se espera que dentro de muy breves fechas sea iniciada.

La Comisión aprobó por unanimidad facilitar una ayuda económica con cargo a la partida de prestaciones médico-farmacéuticas, a favor de don Nicolás Usó Molés, funcionario municipal jubilado.

Es autorizada a la empresa Construcciones Broch-Font, S.L., la instalación de ascensores en grupos de viviendas situadas en calle Carlos Sarthou esquina a División Azul, Santo Domingo 44, y calle Gamboa esquina a Benedito.

También es autorizada la apertura de un establecimiento de ultramarinos a favor de doña Salomé Climent Carceller, en la calle San Manuel número 24.

Se autorizan obras a don Antonio Peñafiel Leiba en Naranjo número 31 y a don Pascual Borr Gumbau en Santa Bárbara 144, así como a don Luis Sanz Cabrera, para la pavimentación de parte de la calle de Borriol.

Se autoriza a la Compañía Telefónica de España, diversas obras de conducciones, reposición de postes y pasos subterráneos, en la instalación del servicio automático de teléfonos, afectando a las calles General Aranda, Castellón, Circunvalación, Padre Luis María Llop, Mellis, Cronista Traver, Ermita, Alemania, Senda Pescadores, San Fernando, Río Santa Cruz y Borriol.

Se aprueba un proyecto de parcelación de inmueble sito en la calle Naranjo; propiedad de doña Dolores Herrero Vives.

Se informa favorablemente instancia sobre instalación industria en calle Calvario, de don Dionisio Mulet Pitarch.

Es aprobada la certificación de obra de fábrica para la fuente luminosa de la plaza de San Pascual, por un importe de 76.601,83 pesetas, a favor del contratista don Filiberto García Bellas.

Son aprobados diversos expedientes Industriales, que pasan a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su calificación definitiva: de don Pedro García Martí, nueva industria de trituración de ladrillo refractario en calle San Juan Bosco número 50; de don Agustín Ordóñez Ramos, instalación taller de reparación de radiadores en la calle Río; de don Juan Flores Saura, carnicería en el Barrio de Hornos número 142 de Azuvi, S.L., de ampliación fábrica de azulejos en la avenida de Italia.

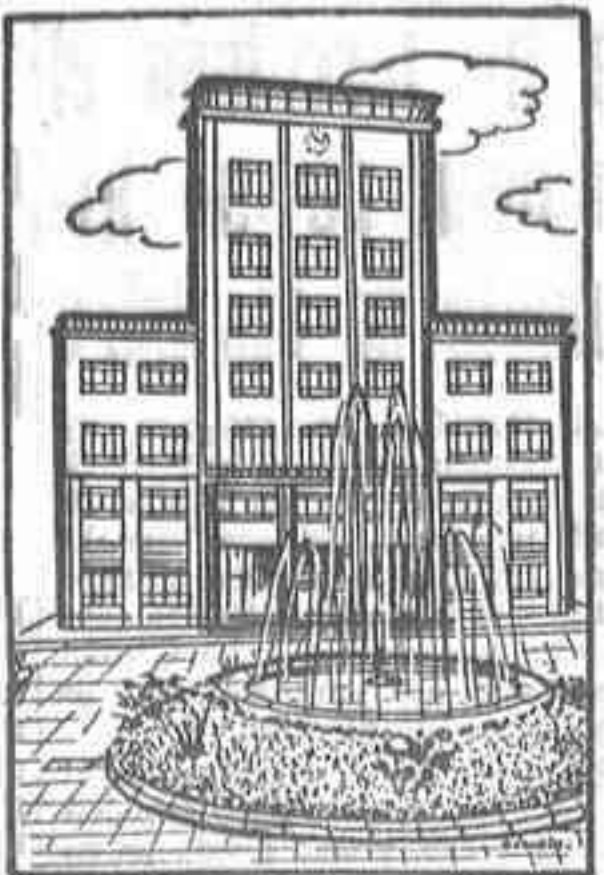
Finalmente la Comisión aprobó la cuenta general del Presupuesto Extraordinario número 21 y liquidación del mismo, que corresponde a la Urbanización de la plaza del Generalísimo.

LA MAÑANA: 7, Arciprestal; 730, San Francisco y Madra Dominicas; 8, Arciprestal, Sanjos Evangelistas y Santa Sofía; 8'30, San Francisco, Santa Isabel y Capilla del Pilar; 9, Arciprestal (radiada), Padres Carmelitas y San Pascual; 9'30, San Francisco, y Fundación Floris; 10, Arciprestal, Stos. Evangelistas, Sta. Isabel (en valenciano) y Padres Carmelitas; 10'30, Sta. Sofía; 11, Sta. Isabel y San Pascual; 11'30, San Francisco; 12, Arciprestal y Stos. Evangelistas; 12'30, Sta. Sofía; 13, San Francisco.

DOMINGOS Y FIESTAS, POR LA TARDE: 8, San Francisco y Arciprestal, a las 7.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANA MEDIA

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de este Instituto que las clases empezarán el próximo martes, día 13, a las 10.



**Farmacias de Guardia**

Domingo, 11.—D. David Monfort, Mayor San Jaime, 47, teléfono 47.

Lunes, 12.—D. Juan Róig, Mayor San Jaime, 19, teléfono 241.

De servicio permanente todas las noches:

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 776.

D. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 1158.

**VENTA DE PISOS TERMINADOS**

Fácil entrada, resto hasta 10 años

- 4 Habitaciones Comedor - Salón
- Calidad inmejorable

Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C/. Prim)

VISITENOS SIN COMPROMISO

**REPRESENTANTES**

Para Castellón, capital y provincia precisa importante empresa de productos químicos, para la venta en droguerías, ultramarinos y similares, de artículos para la limpieza del hogar.

**SOLICITAMOS:**

- Dedicación y afán de superación.
- Don de gentes.

**OFRECEMOS:**

- Elevadas comisiones.
- Productos de gran venta.
- Magnífico porvenir.

Interesados enviar curriculum vitae, adjuntando una fotografía de carnet al núm. 545 de Publicidad Gabernet Pelayo, 62, BARCELONA-1.

**Un apasionante drama histórico**

*filmax*

PETER KATHARINE O'TOOLE HEPBURN

EL LEON EN INVIERNO

(Autorizada Mayores 18 años)

La mejor película del año según la crítica de Nueva York

ESTRENO, MAÑANA 4'30, 7'30 y 10'30

**teatro cine sindical**

HOY, 4'30, 7'30 y 10'30 ULTIMAS PROYECCIONES DE

**VERANO - 70**

(A. Mayores)

**Rex**

LOCAL REFRIGERADO Y CLIMATIZADO

**Sensacional Estreno**

DE LA MAS BELLA HISTORIA DE AMOR, JAMAS VIVIDA!

*Una historia de amor, eterna como el amor mismo!*

Metro-Gwyneth-Mayer presenta Una Producción Arthur P. Jacobs

**Peter O'Toole - Petula Clark**

**Adios, Mr. Chips**

Goodbye, Mr. Chips

y Sir Michael Redgrave

Guion cinematográfico de Terence Rattigan Dirigida por Herbert Ross - Producida por Arthur P. Jacobs Letra y Música de Leslie Brown Basada en la obra de James Hilton, Elizabeth y Michael

EL ENSEÑABA A SUS ALUMNOS LA ANTIGÜEDAD CLASICA.

ELLA LE ENSEÑA A EL, EL MISTERIO MAS ANTIGÜO: EL AMOR.

DESDE LAS BRUMAS DE LA VIEJA INGLATERRA AL SOL RADIANTE DE ITALIA SE DESENVUELVEN UN IDILIO SIN PAR.

UN CLASICO DEL CINE MODERNO...

PERO AHORA MAS ESPECTACULAR...

MAS EMOTIVA...

TOLERADA MENORES

HOY a las 4'30 y 7'30 Tarde y 10'30 Noche

ULTIMAS PROYECCIONES de

**SHARON VESTIDA DE ROJO**

En Technicolor

A. MAYORES 14 AÑOS

**ASTORIA**

— 70 m/m —

MAÑANA LUNES - 4'30, 7'30 y 10'30

Grandioso y espectacular estreno

**EL TERCER DIA DEL AGUILA**

UNA PELICULA GIGANTE...

LA AVENTURA BELICA MAS HUMANA DE TODA LA HISTORIA DEL CINE.

UN AUTENTICO SUPERFILM PARA EL QUE NO SE HAN ESCATIMADO MEDIOS... Y EN 70 m/m.

A. MAYORES 14 AÑOS

NOTA - ESTA SALA NO CELEBRA FUNCION LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

**COPIOSO CHAPARRON**

Anoche poco antes de las diez, cayó sobre la ciudad un tremendo chaparrón, que interrumpió totalmente la vida ciudadana, tanto más cuando Villarreal quedó a oscuras, interrupción que seguía todavía bastante más tarde.

**LOS MERCADOS DEL DIA DEL PILAR**

El mercado de la plaza de Colón abrirá el lunes, festividad de la Virgen del Pilar durante la media jornada de la mañana.

El mercado al por mayor de verduras de la plaza de San Fernando, estará sólo abierto de 8 a 9 de la mañana, cerrando a las 9 en punto.

**HORARIO DE MISAS EN DIAS DE PRECEPTO EN TODA LA CIUDAD**

SABADOS Y VISPERAS DE FIESTA, POR LA TARDE: 7, Santos Evangelistas; 7'30, Santa Sofía; 8, San Francisco y Santa Isabel; 7, Arciprestal.

DOMINGOS Y FIESTAS, POR

**CORTINAS, VISILLOS, TAPICERIAS Y ALFOMBRAS**

VISTA SU CASA DE LUJO

Selecciona meticulosamente: tenemos todo lo que se fabrica, pero... ¡MUCHO MAS BARATO!

**Texca**

cadena textil

Enmedio, 52 CASTELLON

# Se ha rescatado el cadáver de un tripulante de «La Isla»

LA CORUÑA, 10 (Cifra).— Ha sido recuperado hoy el cadáver de José Aranda Caeiro, de 37 años de edad, tripulante del pesquero «La Isla», hundida el pasado domingo frente a la Torre de Hércules cuando navegaba rumbo a La Coruña, procedente del gran sol, con un cargamento de merluza.

En el accidente, perdieron la vida catorce de los quince tripulantes del barco, y sólo quedó un superviviente que fue recogido seis horas después de ocurrido el hundimiento.

Con el cadáver recuperado hoy, son ya tres los recogidos de la mar. El cuerpo de José Miranda Castelló fue visitado ayer por unos submarinistas. Estaba en uno de los camarotes, precisamente, en el del engrasador. Hoy, aprovechando una pasajera bonanza de la mar, varios submarinistas coruñeses se lanzaron al agua y lograron extraerlo.

Ahora existe la creencia de que algunos de los tripulantes que no han sido hallados todavía, pueden estar dentro del barco, que se encuentra a casi doce metros de profundidad, apoyado sobre la peña denominada «O Boy».

Por otra parte, el Almirante Fontán Lobe, Presidente Delegado del Instituto Social de la Marina, ha visitado a los familiares de los marineros muertos en la tragedia marítima del pesquero «La Isla», a quienes ha hecho entrega de indemnizaciones que superan el millón de pesetas.

El próximo martes, en la iglesia de San Pedro se oficiarán solemnes funerales por los marineros muertos, funerales que será presididos por el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela Fernando Quiroga Palacios, a quien acompañarán las diversas autoridades provinciales.

# Una gitana nacida en Castellón dió a luz en un hotel al que la llevó la Guardia Civil de Tráfico

TARRAGONA, 10. (Pyresa).— Dos guardias civiles de tráfico, el cabo Juan Cerezo Hay, y el guardia segundo Manuel Regalado González, pertenecientes al Subsector de Tráfico de Amposta, hicieron posible el feliz alumbramiento de una criatura.

Cuando un vehículo de la Guardia Civil circulaba por el kilómetro 186 de la carretera nacional 340, en el término de San Carlos de la Rápita, encontró a una mujer Josefa Romero Gabarri, de 32 años, natural de CASTELLÓN, en avanzado estado de gestación, la cual caminaba acompañada de su esposo, en busca de una clínica, gitanos ambos.

Intentaron en vano parar algún vehículo pero ninguno se detuvo hasta que llegó el de la Benemérita. El alumbramiento estaba tan próximo que ya en marcha, tuvieron que detenerse en un hotel de la carretera donde a los cinco minutos nació la criatura convenientemente asistida la madre por una comadrona y un médico que fueron rápidamente avisados.

# Una fortísima tromba de agua ayer en Barcelona

BARCELONA, 10. (Cifra).— Una tromba de agua descargó a primera hora de la noche sobre esta ciudad, acompañada de gran actividad eléctrica, que barrió las calles de transeúntes, paralizándolas de momento, los servicios públicos y ocasionó algunas inundaciones.

Apremiadas llamadas recibidas por los bomberos, fueron posteriormente canceladas por cuanto la breve duración de la lluvia, hizo cesar la alarma producida en los primeros momentos.

El tiempo sigue inestable, manteniéndose la cerrazón.

# TAURINAS

## Luis Miguel Dominguín y Antonio Bienvenida triunfaron ayer en el festival en Madrid

MADRID, 10. (Cifra).— Dos toreros retirados —Antonio Bienvenida y Luis Miguel Dominguín— lidiaron esta tarde en la Plaza Monumental seis novillos de Juan Mari Pérez-Tamero Montalvo, en un festival a beneficio de los damnificados por los terremotos del Perú.

El festejo tuvo gran éxito económico y artístico. La plaza registró una buena entrada —tres cuartos aproximadamente—, los novillos fueron bravos y los toreros se lucieron. Cortaron dos orejas cada uno, escucharon ovaciones y fueron sacados a hombros por la puerta grande al final de la corrida.

Antonio Bienvenida y Luis Miguel Dominguín escucharon una gran ovación al hacer el paseillo y correspondieron saludando desde el toro.

En el primero, Bienvenida fue aplaudido en unas primorosas verónicas al hacer un quite. Faena con ayudados por bajo, naturales ligados con el de pecho y adornos. Píñchazo, media estocada y descabello. (Ovación y salida al toro).

En su segundo toro con temple y arte a la verónica y escuchó una gran ovación. También fue aplaudido Dominguín en un quite de frente por detrás. Hizo Antonio una gran faena pleométrica de arte, en la que hubo pases de todas las marcas y que el público coreó con olés. Píñchazo citando a recibir y buena estocada a volapié. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

En el otro escuchó aplausos en un quite galleando. Ofreció los pases a Luis Miguel y clararon un par cada uno. Antonio al quiteo y Luis Miguel de poder a poder, que se ovacionaron. Empezó la faena de muleta con dos pases sentados en el estribo y siguió por derechos y naturales. El novillo está gazonado y Bienvenida iguala y mata de píñchazo sin soltar, estocada corta y descabello al segundo golpe. (Ovación y salida al toro).

Luis Miguel a su primero, incierto, le hizo faena dominadora, en la que intercaló buenos derechos que se jalearon. Cortó de píñchazo y estocada mata. (Ovación y salida al toro).

A su segundo lo saludó con buenos lances que se aplaudieron. Magnífica faena de muleta a base de derechazos, naturales templadísimo y de pecho, entre ovaciones. Tres píñchazos, estocada y descabello a pulso. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Fijó al último con unos eficaces anones. Ofreció los palitroques a Antonio y pusieron un par cada uno, de poder a poder que el público ovacionó. Brindó a Antonio

# La empresa del futuro tendrá toda la tremenda importancia de una célula de trabajo

## D. Licinio de la Fuente se reunió en Ceuta con el Consejo Sindical Local

CEUTA, 10. (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón).— «Sólo cuando el trabajador no debe preocuparse de los problemas inherentes a su protección social —y la de su familia— estaremos en situación de hablar de un logro de libertad y de participación para ese trabajador». Estas palabras de D. Licinio de la Fuente, Ministro de Trabajo, en la Casa Sindical de Ceuta, ante el Consejo Sindical Local, no han sido solamente un fragmento cualquiera de un discurso más, pronunciado en alguna ciudad española.

En esta villa de Ceuta, más alejada que ninguna otra físicamente del corazón de España, y como haciéndose eco de una provincial panarcata colocada en el salón de sesiones de la Casa Sindical, que decía «Tus palabras no son promesas, son realidades», el Ministro de Trabajo ha querido formular ante los productores de España el simple ideal político de una auténtica libertad mediante el cauce de la igualdad de participación en la vida social. Ideal que adelantaba ya José Antonio Primo de Rivera cuando no quería hablar siquiera de libertad en casa del hambriento (igual podría decirse del analfabeto o del desamparado social, pues ambos están en una determinada situación de pobreza), por entender que sin la posibilidad auténtica de elección, no puede pensarse en la libertad del individuo.

Pero no sería lógico plasmar un ideal abstracto encaminado a metas excesivamente determinadas, ya que, según dijo el Ministro, «en seguridad social, en particular, y en problemas laborales, en general, no hay nunca metas, sino que las cotas alcanzadas se convierten automáticamente en puntos de salida». Por ello, D. Licinio de la Fuente, en su exposición ante el Consejo Sindical de Ceuta, al mostrar estas inmediatas necesidades de cubrir en materia de promoción profesional y de seguridad social, hizo también un avance para el porvenir, al afirmar que «la empresa del futuro tendrá toda la tremenda importancia de una célula de trabajo, de una unidad de creación». Por ello, en un futuro no muy lejano, la mejor, la única forma de promocionar al trabajador, será incorporarlo de forma definitiva a la propia empresa: lograr la cooperativa o binomio capital-trabajo comunitario.

Con esta exposición, el Ministro de Trabajo contestaba directamente a las palabras de bienvenida y ánimo que el Delegado Sindical, el Presidente del Consejo de Trabajadores, y el Presidente del Consejo de Empresarios le habían dedicado, al mismo tiempo que anunciaba la adquisición de terrenos para la construcción de unos nuevos locales de la Delegación de Trabajo, de un centro para personalistas y de un centro de rehabilitación, como medidas correspondientes a esa especial preocupación de su departamento por los sectores más débiles de la sociedad española.

Finalizó el Ministro agradeciendo la calurosa bienvenida de Ceuta y la especial deferencia de la imposición de la «caballa de oro» recibida minutos antes en la propia Casa Sindical. Con anterioridad, en la jornada de tarde, el Ministro había visitado el nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social «José Lafont Oliveros», que con un coste global de ocho millones de pesetas, —el edificio consta de cuatro plantas y ocupa un solar de 1.360 metros cuadrados— está al servicio de unas 25.000 personas. El Ministro descubrió una placa que da nombre al centro, en memoria del desaparecido ex-Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores.

Más tarde, el señor De la Fuente giró una visita al recién construido grupo de viviendas de la Mutualidad Laboral de Banca, procediendo a la entrega de llaves, para trasladarse después a la Delegación de Trabajo, donde conversó con los miembros de la Cofradía de Pescadores y con la Junta Rectora de la Mutua de Ceuta.

### JORNADA DE LA MAÑANA

El Ministro de Trabajo llegó a Ceuta a las diez de la mañana a bordo de la fragata de la Marina española «Hernán Cortés», procedente de Algeciras. Le acompañaba el Subsecretario de su Departamento, D. José Utrera Molina, el Director General de Trabajo, D. Vicente Toro, el Director General de Seguridad Social, D. Enrique Mata, y el Delegado General del Instituto Nacional de Previsión, señor Martínez Estrada. Le esperaban en el muelle el Comandante General de la plaza, General de División D. Carlos Fernández Valls, y el Alcalde de Ceuta, D. José Zurrón Rodríguez. El Ministro y sus acompañantes se trasladaron al acuartelamiento de Regulares número tres, donde visitaron la exposición de trabajos de la escuela de promoción profesional del Ejército, en la que 2.100 alumnos soldados han recibido enseñanzas de formación profesional desde que comenzaron los cursos de Ceuta. Actualmente se imparten en esta escuela las enseñanzas de las especialidades de mecánico, electricista, pintor y chapista del automóvil, instalador electricista, doméstico,

industrial, reparador de electrodomésticos, soldadura mixta y otras especialidades industriales, además de cursos del ramo de la construcción, albañilería, carpintería de taller, fontanería, y dentro del sector agrícola, tractorista manipulador.

Tras unas palabras de bienvenida y de explicación de las tareas desarrolladas por el centro, pronunciadas por el jefe del Programa de Promoción Obrera del Ejército de Ceuta, Teniente Coronel Juste, y por el Comandante General de la plaza, el Ministro hizo una glosa de la auténtica labor desarrollada por las fuerzas armadas españolas, al afirmar: «El Ejército, escuela de ciudadanía, ha sido para muchos españoles la primera, y en ocasiones, única plataforma de promoción social. Al asumir la condición de ciudadanos en el servicio de las armas, han aprendido también las normas elementales de cultura e incluso de alfabetización. Ello ha elevado el techo de su propia libertad y les ha facilitado el primer panorama de un contorno social en el que es un imperativo de justicia lleguen a sentirse plenamente integrados. Desde que en marzo de 1965, se firmó el concierto entre los Ministros del Ejército y de Trabajo, las actividades de formación pro-

fesional en las Fuerzas Armadas se han extendido a todas las regiones militares y capitánías generales. Se han instalado 129 centros y 63 en plazas, 253 jefes y oficiales del Ejército español ha trabajado día a día, abnegadamente con 530 monitores, con los cuerpos de suboficiales especialistas de las distintas armas y cuerpos, con el personal civil de las bases de automovilismo y parques de artillería. Para el Ministerio de Trabajo —añadió el Ministro— es un altísimo timbre de gloria haber podido colaborar en este ambicioso programa de promoción humana, que el 31 de agosto de 1970 había formado ya 74.747 soldados en 54 especialidades laborales y que tiene en la actualidad en período de formación a otros 5.952».

Finalizada la visita, el Ministro de Trabajo se trasladó a los cuarteles del tercio «Duque de Alba» donde presenció las diversas ceremonias del «Sábado legionario» e hizo entrega de diversos trofeos a las unidades que mejor actuación han tenido en la semana legionaria.

Esta noche, el Ministro, con personalidades de su séquito, asistió a una cena ofrecida en su honor por el Ayuntamiento de la ciudad en el salón del trono del Ayuntamiento.

### IMPORTANTE COMPAÑIA INTERNACIONAL

Solicita

Para Castellón capital y su provincia SUB-JEFE DE ORGANIZACIÓN COMERCIAL.

OFRECE:

- Fijo importante.
- Altas comisiones.
- Formación profesional y técnica a nuestro cargo.
- Amplias posibilidades de promoción.

EXIGE:

- Buen nivel cultural.
- Edad a partir de los 28 años.
- Buena presencia y don de gentes.
- A poder ser con vehículo propio.

Escribid adjuntando «curriculum vitae» y fotografía reciente al Apartado 828 de MADRID.

# Tiempo variable

MADRID, 10. — (Servicio especial de PYRESA).— Esta semana se ha registrado en la Península el primer temporal de lluvia en el otoño. El establecimiento de una situación norte en todos los niveles, con la llegada de aire frío a las capas altas de la atmósfera, ha creado una situación de inestabilidad que desató chubascos y tormentas en toda la Península, totalizándose promedios regionales del orden de veintún litros en Galicia, Cantábrico y Baleares, catorce en Cataluña, La Mancha y Andalucía, siete en el Centro y cuencas del Duero y Ebro y de uno a dos litros en Extremadura, Levante, Segura y Canarias, destacando San Sebastián con cuarenta y dos litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo. Bilbao con treinta y cinco, Santander, Cádiz y Palma de Mallorca con veintiocho, y La Coruña, Vigo, Avilés, Albacete, Gerona, Barcelona y Málaga con veintinueve.

En estos días, las precipitaciones han sido muy frecuentes y merece destacarse el hecho de que por primera vez en este otoño ha nevado en la sierra madrileña. Las temperaturas, como es lógico, han experimentado un profundo descenso y las máximas altas al comienzo de la semana, con hasta treinta y seis grados en Huelva, descendieron notablemente hasta reducirse a siete grados en Avila y a ocho en Valladolid y Salamanca. Mientras, también se registraron las primeras heladas del otoño con un grado bajo cero en León y cero grados en Lugo.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La avalancha de aire frío que inició el periodo de inestabilidad atmosférica persiste todavía en los niveles altos y por ello debe mantenerse el tiempo variable durante las próximas veinticuatro horas. Mañana, pues, habrá cielo muy cubierto en el norte de la Península y en la vertiente mediterránea, en especial en el sur, donde se registrarán los chubascos más importantes; habrá también en la región del Sureste fenómenos tormentosos que probablemente alcancen también al litoral catalán. En las dos semanas, la nubosidad será variable, con intervalos de muy abundante y rioscosos chubascos. El mejor tiempo lo tendrán en el tercio occidental de la Península, donde en el sur de Galicia, oeste del Duero y Extremadura, el riesgo de chubascos será menor y la nubosidad también menos importante.



Comunica a sus distinguidos clientes y público en general que en MURCIA, Apartado de Correos, 492, Cra. de Alicante km. 3, Puertas de Orihuela, 19, Teléfonos: 230529, 231958, 219101, 218870 y 231162; y en VALENCIA, Telfno, 228656, nos encontramos a su disposición para cuanto precisen, saliendo al paso de ciertos usuarios que desconocen nuestra firma.

### ¡ATENCIÓN!

Castellón y Provincia  
Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito.

## BIASA

por fin con Vds., les ofrece todas las marcas de vehículos del mercado nacional, a estrenar desde 275 pesetas semanales, sin entrada ni aval.

Venga a vernos sin ningún compromiso por su parte y comprenderá nuestro sistema.

Le esperamos en:  
Huerto Sogueros, 1. Desp., 5.  
Incluidos sábados tarde  
Teléfono 21 32 90.  
CASTELLÓN



GRAN SURTIDO  
FERRETERIA TRAVER  
Celda, 43 - CASTELLÓN

# Cartelera de Espectáculos

REX. — 4'30 y 7'30 climatizado). — 4'30 y 7'30 tarde y 10'30 noche. SHARON VESTIDA DE ROJO en color. Con George Chakiris y Beba Loefer. Mayores 18 años. Mañana Lunes. — ADIOS MISTER CHIPS en Metrocolor.

ASTORIA: 4'30, 7'30 y 10'30. UN DOLAR Y UNA TUMBA. Technicolor. Mayores 18 años. Mañana Lunes. 4'30, 7'30 y 10'30 EL LARGO DIA DEL AGUILA. Technicolor. 70 m/m.

SABOYA: 4'30, 7'30 y 10'30. LA TONTA DEL BOTE. — Cinemascope. Technicolor. — Mayores 18 años. Mañana Lunes: 4'30, 7'30 y 10'30. — COMO SALVAR UN MATRIMONIO.

AVENIDA: 4'30, 7'30 y 10'30. PENDIENTE Y CAIDA DE... UN CANDIDO MIRON. Technicolor. Mayores 18 años. Mañana Lunes: 4'30, 7'30 y 10'30. LA VENGANZA DEL SANTO.

RIALTO: 3'45, 6'45 y 10.— UN GANGSTER LLEGADO DE BROOKLIN. Technicolor, y SETENTA VECES SIETE. Technicolor. Tolerado Menores. Mañana Lunes: 3'45, 6'45 y 10. COMPANEROS DE ARMAS Y PUNETAZOS DE SIN ALIEN TO.

GOYA: Hoy domingo ORDEN F. X. 18, DEBE MORIR Technicolor y LOS TREMBOS DOS PIRATAS DEL VENUS. Technicolor. Mayores 18 años. Mañana Lunes. LA TRAMPA DEL DINERO Y DOS VALIENTES A LA FUERZA.

SERRADAL: 4'15, 7'15 y 10'15 "LA GRAN JUERGA. Tolerado Menores. Mañana Lunes: 4'15, 7'15 y 10'15. — ORDEN F. X. 18, DEBE MORIR.

INFANTA (Villarreal). — Hoy domingo y mañana lunes: 3'30 tarde y 9'30 noche. SENSO. Technicolor y UNA VEZ AL AÑO SER HIPPI NO HACE DANO. Mayores 18 años.

VICIANA (Burrilana). — 4'15, 7'15 y 10 CORONA DE LAGRIMAS. Technicolor. — Mayores 18 años. Mañana lunes: 4'15, 7'15 y 10 LOS BANDIDOS.

CINE SINDICAL. — 4'30 7'30 y 10'30, VERANO-70. A. Mayores 18 años. Próximo lunes: EL LEON DE INVIERNO. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Continúa 4 tarde. EL ATAQUE DE LOS KURDOS Y APREN DIENDO A MORIR. T. Menores. Próximo lunes: ARTERIX EL GLADIADOR Y CEREDERFELLA. T. Menores.

CINE CONDAL. — Continúa 3'30 tarde y 9'30 noche NO-DO, documento y OLIVER. T. Menores. Próximo lunes: UN HOMBRE VIENE A MATAR Y VERANO-70. A. Mayores 18 años.

### VISTA A LA MEDIDA

AL PRECIO DE CONFECION  
ELIGIENDO TEJIDO Y MODELO A SU GUSTO  
FACILIDADES DE PAGO

## COTS SAN FRANCISCO, 4 PRAL.

---

### INDUSTRIA EN DESARROLLO

Precisa:  
**MECANICOS ELECTRICISTAS Y ELECTRICISTAS**

Sueldo según capacidad  
Interesados dirijanse a MEBA. Enmedio, 35

### SE NECESITA PERSONAL

en Fábrica de Azulejos, para seleccionar azulejo bizcochado.  
Edad desde 25 años.

Dirigirse a:  
**INDESA, S. L. - Teléfono 893 - VILLARREAL**

Cra. Valencia-Barcelona (Frente Carrocerías Gozalbo).

### ASPIRANTE ADMINISTRATIVO

edad 14 a 16 años se precisa en METALCAS. Interesados presentarse en Arda. Valencia, 24, de 11 a 1 mañana y de 3 a 6 tarde.

¿Por qué tanto pensar?

### EVITE LA DOBLE VIVIENDA

Le proponemos esta idea.  
¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano?

Venta de pisos, bungalows, parcelas.

URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 222565 construye SICOD.

# Terminaron las sesiones de trabajo de la Conferencia de Ministros Iberoamericanos de Educación

### Con una sesión que presidió el Ministro de Colombia

TOLEDO, 10. (Pyresa). — Terminaron esta mañana en el Palacio de Fuensalda las sesiones de trabajo de la conferencia de ministros iberoamericanos de educación, organizada por la Oficina de Educación Iberoamericana. La sesión se inició con la participación del Subsecretario de Educación y Ciencia de España, D. Ricardo Díez Hochleitner.

Previamente, el representante de Venezuela, en una breve intervención, puso de relieve el papel fundamental de la OEI en el desarrollo de los pueblos de nuestra América.

El Subsecretario de Educación y Ciencia español inició su intervención replanteando las preguntas hechas en días anteriores en la conferencia.

El señor Díez Hochleitner señaló que las reformas educativas en marcha en los respectivos países exigen una nueva estructura funcional de modo decisivo de la administración educativa.

El problema de la Universidad tiene que ser planteado tanto desde el punto de vista de la calidad y rendimiento de la Universidad, como desde el del acceso a las estructuras universitarias, es decir, a la democratización de la enseñanza superior.

Refiriéndose a la investigación, el señor Díez Hochleitner manifestó que hasta el momento los gastos efectuados por la mayoría de los países en una materia tan importante son altamente insuficientes.

En España, hemos extendido la enseñanza obligatoria básica hasta cubrir un período de ocho años, durante los cuales el educado recibe su primera formación. Por cuestiones de financiación, nos vimos obligados a limitarnos en este aspecto pero, a partir de 1980, la ley de educación contempla la necesidad de extender la enseñanza gratuita hasta los 17 años de edad, de modo que también el bachillerato se convierta en materia accesible a la mayor parte de la población escolar del país.

En la última parte de su intervención, el Sr. Díez Hochleitner, refiriéndose al tema de la Universidad, dijo que las formas de acceso a la misma ponían en peligro a los países de producir un super-abundancia de graduados que después se encuentran sin ocupación.

Para finalizar, dijo el Subsecretario, sobre este particular, quiero recordar, en homenaje a quien preside nuestra sesión de hoy (era el Ministro de Educación de Colombia, señor Luis Carlos Galán), las palabras pronunciadas por el Presidente Pastrana Borrero no hace demasiado tiempo:

"El trabajador del futuro será, ante todo, un trabajador intelectual".

Seguidamente, intervino el representante del Brasil, quien explicó los problemas financieros que afectan a los programas para el desarrollo de la educación.

A continuación, hicieron uso de la palabra los observadores de los organismos intelectuales, fuesen de carácter intergubernamental o particular.

Se consumían ya los últimos momentos de la sesión final de la conferencia iberoamericana de Ministros de Educación cuando el Subsecretario de Educación de Chile, señor Livacic Razano, solicitó la atención de los presentes para leer un mensaje del Gobierno de su país dirigido al presidente del consejo directivo de la OEI, señor Villar Palasí, en el que felicitaba a los asambleístas por el éxito alcanzado durante los días en que sesionaron en el Palacio de Fuensalda, haciendo mención a que acaba de cumplirse, precisamente hoy, diez de octubre, el primer aniversario del ingreso pleno de Chile a la Oficina de Educación Iberoamericana, a la cual pertenece, en distintos grados de cooperación desde 1954.

Luego de que el Ministro de Educación de Colombia —que hoy

presidió la sesión— señalara que su país acababa de disponer la entrega de un fondo de quince mil dólares para que la OEI los invierta en un programa a desarrollar en aquel país y de ofrecer a éste como sede de una conferencia iberoamericana de jefes de planeamiento (a realizarse en marzo de 1971) para estudiar debidamente los trabajos especiales que pueden desarrollar la Oficina de Educación Iberoamericana, se pasó a considerar los distintos proyectos de recomendación que la asamblea debía considerar, entre los que cabe resaltar el presentado por Costa Rica, destinado a "conceder el particular beneplácito por la eficiente y brillante labor desarrollada por el doctor Rodolfo Barón Castro al frente de la oficina". Los mismos fueron aprobados por unanimidad.

La sesión concluyó con la aprobación de un proyecto de resolución que felicitaba a España por todo cuanto su gobierno ha hecho por el mejor y mayor éxito de esta conferencia.

Esta moción correspondiente a Guatemala, se vio aumentada hasta el emotivo aplauso final proferido por Panamá con objeto de que, como señaló el Embajador Ritter Aislan, "las manos terminarán de expresar el sentimiento de nuestros corazones".

# El Cardenal Primado de Polonia, al Vaticano

VARSOVIA, 10. (Efe-Reuters). — Varios centenares de católicos se congregaron en la estación de ferrocarril para despedir con cánticos al Cardenal Primado de Polonia, Cardenal Stefan Wyszyński, que salía para Roma donde va a entrevistarse con Su Santidad el Papa, Pablo VI.

Durante el mes en que estará en Roma el Primado estará acompañado del Arzobispo Botesla Komine, Administrador Apostólico de la diócesis de Wroclaw (Polonia Meridional).

El Arzobispo Komine es también director de la comisión episcopal polaca de las diócesis occidentales de los territorios que Polonia tomó de Alemania después de la segunda guerra mundial.

El viaje de Komine a Roma se

interpreta en algunos círculos de que el estatuto provisional de esas diócesis será uno de los temas principales a tratar en las conversaciones con el Papa.

Las autoridades polacas han solicitado desde hace tiempo que se reconozcan esas diócesis como polacas por el Vaticano y que se nombren obispos polacos residentes, en lugar de administradores pontificios.

Se ha solicitado en numerosas ocasiones de la Santa Sede que se resuelva el problema administrativo, pero no ha cambiado su postura de que ese arreglo sólo puede venir después de firmado un tratado de paz que resuelva todos los problemas territoriales de Europa.

# El Gobierno canadiense rechaza un canje por la libertad de Cross

### Los terroristas han amenazado con matar al diplomático secuestrado

### Se ha efectuado también el secuestro de un ministro del Gobierno provincial de Quebec

MONTREAL, 10. (Efe-Reuters). — Los secuestradores del diplomático inglés James Cross, han respondido a un llamamiento gubernamental para que prueben que todavía está con vida, pero reiteraron su amenaza de que lo asesinarán si no se atiende sus peticiones.

En un mensaje enviado por los secuestradores —miembros del Frente de Liberación de Quebec— se fija la fecha de la ejecución del diplomático británico de 49 años de edad, para las seis de la tarde de hoy (11 de la noche, hora española).

Al mensaje de ayer —el sexto desde que Cross fue sacado de su casa encadenado con una pistola contra su espalda— contestó el del ministro de Justicia de Quebec, Jerme Choquette, pidiendo que se confirmase que Cross estaba sano y salvo.

Pidió a los secuestradores que enviaran una carta manuscrita de Cross en la que se pusiese la frase: "Hace hoy cinco días que salí de casa y no sabes bien, cariño, cuanto te echo de menos cada minuto que pasa".

Entonces se envió una nota escrita con bolígrafo y firmada por J.R. Cross, que fue radiada por la emisora de lengua francesa CKLM, con el mensaje del Frente de Liberación de Quebec.

Con fecha de 3 de la tarde (20 horas de ayer, hora española), la nota decía: "He oído el mensaje del ministro de Justicia por radio y que ahora repito: "Hace hoy cinco días que salí de casa y no sabes bien, cariño, cuanto te echo de menos cada minuto que pasa. Por favor, den recuerdos cariñosos a mi mujer y a mi hija; díganles que espero verlas pronto".

El Frente de Liberación de Quebec pidió nuevamente que se pusiera en libertad a "prisioneros políticos", preparándose para salir para Cuba o Argelia, acompañados por sus mujeres e hijos si así lo desearan y que se suspendiesen inmediatamente las investigaciones de la policía en torno a los secuestradores.

"No volverán a ver al diplomático J. Cross si no cumplen con nuestras demandas", añadían.

Peró la policía sigue adelante con sus investigaciones en busca de los secuestradores, y han concentrado sus sospechas sobre cinco personas.

En San Francisco, las autoridades han dicho que habían recibido

instrucciones de la Policía Montada de Canadá para que vigilara a tres sospechosos que viajaban en un camión a Méjico.

La Policía Montada del Canadá ha advertido que los sospechosos pudieran haber penetrado en el Estado de Washington.

La señora Cross y su hija, de 24 años de edad, nuevamente pasaron la noche de ayer rodeadas de amigos y funcionarios de la delegación comercial británica.

### NEGATIVA DEL GOBIERNO

MONTREAL, 10. (Efe). — El Gobierno canadiense rechazó hoy la petición de los terroristas de Quebec negándose al canje de 23 terroristas de habla francesa por la liberación del diplomático británico secuestrado James E. Cross.

A su vez el Gobierno canadien-

se, por medio del Ministro de Justicia de Quebec, Jerome Choquette, propuso a los terroristas que al liberaban a Cross el Gobierno les daría un salvoconducto para salir del país.

La propuesta oficial canadiense llegó veinte minutos antes de que se terminase el plazo dado por los secuestradores para liberar a los terroristas.

### SECUESTRAN A UN MINISTRO DE QUEBEC

MONTREAL, 10. (Efe-Upi). — Un Ministro del Gobierno provincial de Quebec ha sido secuestrado esta noche quince minutos después de que el Gobierno rechazara el canje de presos a cambio de la libertad del diplomático inglés Cross, secuestrado por elementos del Frente de Liberación de Quebec.

# La R. A. F. y los concursos de belleza

LYNEHAM (Inglaterra), 10. — (Efe). — Los altos jefes de las Reales Fuerzas Aéreas Británicas no ven con buenos ojos que sus oficiales de vuelo participen en concursos de belleza.

Ni siquiera cuando los oficiales pertenecen al género femenino, como en el caso de Sue Bowater, una belleza morena de 21 años, que recibió una reprimenda de sus superiores por participar —llevándose el primer premio— en la elección de Miss Swinton.

Peró la oficial Bowater, que después de todo es una mujer, ha pensado que la vida de milicia exige demasiados sacrificios, en vista de lo cual ha pedido la excedencia con carácter permanente.

A pesar de ello, Sue seguirá en contacto con la aviación, pues al conocer la noticia de su paso a la vida civil, uno de sus "compañeros de armas", el piloto Roger Goss, se apresuró a pedir su mano.

Y la boda se celebrará en breve plazo.

# Las elecciones para renovación...

(Viene de la primera).

que en el plazo improrrogable de cuarenta y ocho horas, a partir de la adopción del acuerdo a que han de llegar las comisiones permanentes de los Consejos Provinciales del Movimiento, en la reunión extraordinaria a que se refiere el número 1 de este artículo, los secretarios de los Consejos Provinciales remitirán la provincia certificación acreditativa de los acuerdos adoptados por la comisión permanente del Consejo.

Las federaciones, asociaciones, hermandades, organizaciones y demás entidades del Movimiento que se consideren indebidamente excluidas de participar en las elecciones convocadas, podrán solicitar su inclusión en la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento, petición que habrá de formularse en los tres días siguientes al de la comunicación que las Juntas electorales locales deben hacer.

### ELECCIONES

La Comisión Permanente del Consejo Provincial habrá de acordar lo que proceda, en un plazo no superior a tres días. Contra dicha decisión podrá presentarse recurso de alzada ante el pleno del Consejo Provincial, de acuerdo con lo establecido en la base sexta de procedimiento electoral.

El siguiente artículo trata de la celebración, en el plazo de diez días a partir de la publicación de esta orden, en sesión extraordinaria, de todas las Juntas electorales locales del Movimiento, a efectos de declarar el número de consejeros a elegir de cada uno de los grupos a que se refiere el susodicho artículo 37, para lo que se tendrá en cuenta lo acordado por la Comisión Permanente del Consejo Provincial con respecto a los grupos b), c), d) y e), párrafo I, del artículo 37 del Estatuto Orgánico, y las escalas que establece el párrafo segundo del apartado e) de dicho precepto y el artículo 18 de la presente orden; señalar las secciones electorales que hayan de constituirse y los locales donde deban instalarse las mesas electorales para la votación y designar los componentes de dichas mesas electorales, de acuerdo con lo dispuesto en la base nueve de las de procedimiento electoral. La relación de los locales se dará a conocer al vecindario, utilizando los medios más eficaces de difusión de que se disponga.

### CANDIDATOS

En el capítulo segundo (de los candidatos) se dice que podrán ser candidatos a consejeros locales del Movimiento por cualquiera de las representaciones establecidas en el artículo 37 del Estatuto Orgánico, aquellos que proclame la Junta electoral correspondiente y acepten esta proclamación. Los candidatos, que han de reunir las condiciones señaladas en la base 12 de las de procedimiento electoral, han de ser españoles avocados en el municipio o circunscripción electoral de que se trate, mayores de dieciocho años de uno u otro sexo, y que expresen su fidelidad a los principios del Movimiento y Leyes Fundamentales del Reino. Dicho capítulo da normas sobre la vigilancia del desarrollo de la campaña electoral, igualdad de oportunidades de los candidatos, actos públicos de éstos, propaganda escrita, medios de comunicación social, sanciones, etcétera.

El capítulo siguiente (de las incapacidades) comprende el artículo seis y trata de este asunto, mientras el IV versa sobre la elección de consejeros del grupo b) del artículo 37 del Estatuto Orgánico y en el que se dice que el número de compromisarios será el decuplo del de consejeros a elegir, salvo que el número de vocales de la Junta

no exceda del de compromisarios a designar, en cuyo caso se concederá a todos los vocales carácter de compromisario, así como las normas por las que éstos han de registrarse, y sobre la votación.

El siguiente capítulo, el V, trata de la elección de los consejeros de los grupos c) y d) del mencionado artículo 37 y en él se dan normas sobre la elección de consejeros representantes de las federaciones, asociaciones, hermandades, organizaciones y demás entidades del Movimiento de ámbito local y sobre la votación. Terminado el escrutinio se proclamará consejeros electos a los que correspondiere, y se les entregará la oportuna credencial. En caso de empate en la votación, será elegido el candidato de mayor edad.

### ESCALA ELECCION CONSEJEROS

Para la elección de consejeros comprendidos en el grupo e), párrafo primero, del artículo 37 del Estatuto Orgánico, se tendrá en cuenta la siguiente escala: hasta 5.000 habitantes, un consejero; de 5.000 hasta 50.000,

dos; de 50.001 a 100.000, tres; las poblaciones con más de 100.000 habitantes, cuatro consejeros. Para la elección de los consejeros incluidos en este grupo, serán candidatos y electores todos los miembros de la corporación municipal correspondiente, salvo aquellos que en el plazo de quince días, a contar desde la publicación de la convocatoria de elección, comuniquen a la Junta electoral local correspondiente, su deseo de no ostentar tal condición.

La elección correspondiente a los consejeros comprendidos en el párrafo 2 del apartado e) del artículo 37 del Estatuto Orgánico del Movimiento, se hará mediante sufragio libre, igual y secreto, según el capítulo VII ("de la elección de consejeros del grupo e) párrafo segundo del artículo 37 del Estatuto Orgánico").

El título VIII trata sobre los recursos y en el figura el artículo 31, último de la presente orden, y dice: "Las cuestiones que se susciten en el transcurso de las elecciones reguladas en esta orden, serán resueltas en la forma establecida en la base sexta de las de procedimiento electoral".

# Los Príncipes de España Llegaron...

(Viene de la primera)

con una gran aclamación por el público, que llenaba la plaza. La Reina de las Fiestas, señorita Dolores Parra, acompañada de su Corte de Honor, hizo ofrenda de un emblema de oro a la Princesa doña Sofía, entre clamorosos aplausos. El Alcalde de Zaragoza, señor Horro Liria pronunció unas palabras de bienvenida a Sus Altezas, contestando el Príncipe con el siguiente discurso:

### DISCURSO DEL PRINCIPE

"Hombres y mujeres de Aragón: Vuelvo a la inmortal Zaragoza con la emoción del recuerdo de los años que viví entre vosotros en la Academia General Militar. Como entonces, mi primera visita ha sido para postrarme a los pies de la Virgen del Pilar, la que más altura tiene, pues además de llevarla todos los pechos aragoneses lo hacemos tantos millones de españoles que la sentimos y adoramos. "Conde mi estancia en Zaragoza con las fiestas del Pilar, que varios años pasé entre vosotros y ahora he querido venir con mi mujer y con mis hijos para participar en ellas y unirne a vuestra alegría. Vuelvo a Zaragoza notando sobre mi la responsabilidad que,

consciente y voluntariamente, acepté de ser sucesor, a título de Rey, en la Jefatura del Estado, y tendé la seguridad de que mi voluntad de entrega sin reservas a todos los españoles no decaerá en ningún momento para hacer de España lo más grande. Y para que España sea grande, tienen que serlo nuestras regiones, nuestras provincias, nuestros pueblos, sin más preferencia que la expresada en una copia de vuestra jota:

Mi pueblo, más que mi casa  
Más que mi pueblo, Aragón  
Más que Aragón, España.

Con el deseo de volver pronto para visitar vuestras zonas rurales, quiero desde este balcón, junto al Pilar, agradecer vuestro recibimiento y enviar un saludo a todo Aragón, desde Albaracín al Pirineo, desde Los Monegros a Bardenas. Zaragozaos, mi familia y yo estamos muy contentos de encontrarnos entre vosotros. A todos, felices fiestas".

Por último, Sus Altezas e hijos presenciaron la cabalgata, compuesta por numerosas carrozas, grupos folklóricos y bandas de música, retirándose después a su residencia, en el Monasterio de Cogullada, para cenar en la intimidad.

Las palabras del Príncipe fueron acogidas con grandes aplausos.

# "castigue" a su marido a lavarse las camisas...



- y verá que pronto entra en su casa una LAVADORA AEG

- Sistema de doble lavado
- Programas biológicos
- Programas especiales para ropa delicada y lana

Las lavadoras AEG... ¡Juegan limpio!

SOLICITE UNA DEMOSTRACIÓN AL DISTRIBUIDOR PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA



FROST - EL ESTABLECIMIENTO DE LAS LAVADORAS

CONDE PESTAGUA, 10 Y 14 Y SAN LUIS, 7 Y 9 CASTELLÓN

# IMPORTANTE EMPRESA NAVARRA

en artesanía del alabastro, precisa

# REPRESENTANTE

para CASTELLON DE LA PLANA que reúna las siguientes características:

- Conocimiento del mercado, específico del ramo, por trabajar de forma continua y habitual.
- Extensas relaciones dentro del mismo.
- Responsable y con buenos informes.

Interesados escribir con pequeño historial a la Administración de este periódico, referencia "ALABASTROS", antes del martes, día 13, indicando teléfono para concertar entrevista privada, a celebrar antes del día 25 del corriente octubre.

EL PROYECTO DE LEY DEL DIVORCIO

ROMA: «Ni vencedores ni vencidos»

Hubo «repliegue» de la democracia cristiana en la votación del Senado

ROMA, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Un conjunto de importantes razones políticas...

portantes medidas financieras de Colombo (decreto que tiene que ser transformado urgentemente en ley del estado)...

ción previa, cambia, según los casos, desde cinco hasta siete años. En torno a este punto se ha llegado a un compromiso equilibrado...

NI VENCEDORES NI VENCIDOS

En el fondo, «ni vencedores, ni vencidos», comentan algunos editoriales, porque si bien la democracia cristiana ha perdido con toda evidencia una batalla política...

ACTITUD INJUSTIFICABLE

Las conjeturas que atribuyen el repliegue democristiano al temor de represalias de socialistas y republicanos...

«ENFRIAMIENTO» DE LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS UNIDOS Y RUSIA

La cancelación del viaje de Kosyguin a Nueva York, una prueba más del nuevo clima diplomático

NEW YORK, 10. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — No se puede ignorar ya el «enfriamiento» de las relaciones entre Moscú y Washington...

los contrastes de intereses que provocan la desavenencia, no produce (empuro sólo ese tipo de relaciones peculiares que los ingleses llaman «de odio y amor» simultáneos...

REGATEOS

Según serias fuentes diplomáticas, el enfriamiento actual de las relaciones ruso-norteamericanas debería ser considerado a esta luz, para poder ser comprendido...

PARADOJA

Nos encontramos así ante el espectáculo aparentemente paradójico de que mientras las «potencias» rusa y americana «se confrontan»...

Benignidad de la justicia alemana para los espías soviéticos

El caso del cohete «Sidewinder», sustraído de una base de la OTAN y facturado a Moscú

BONN, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo). — La frontera interalemana y la muralla de Berlín, no sólo separa a unos alemanes de otros...

—en la República Federal hay mucha afición al vuelo sin motor. Fue llevado por una corriente de aire, «voló» el espacio aéreo de la Alemania oriental...

Ramminger y a sus dos cómplices —un polaco apátrida y un ex-piloto de la Luftwaffe— que en la noche del veintuno de octubre de 1967 se llevaron de la base aérea de la OTAN de Neuburg...

COMPLICIDAD POR OMISION

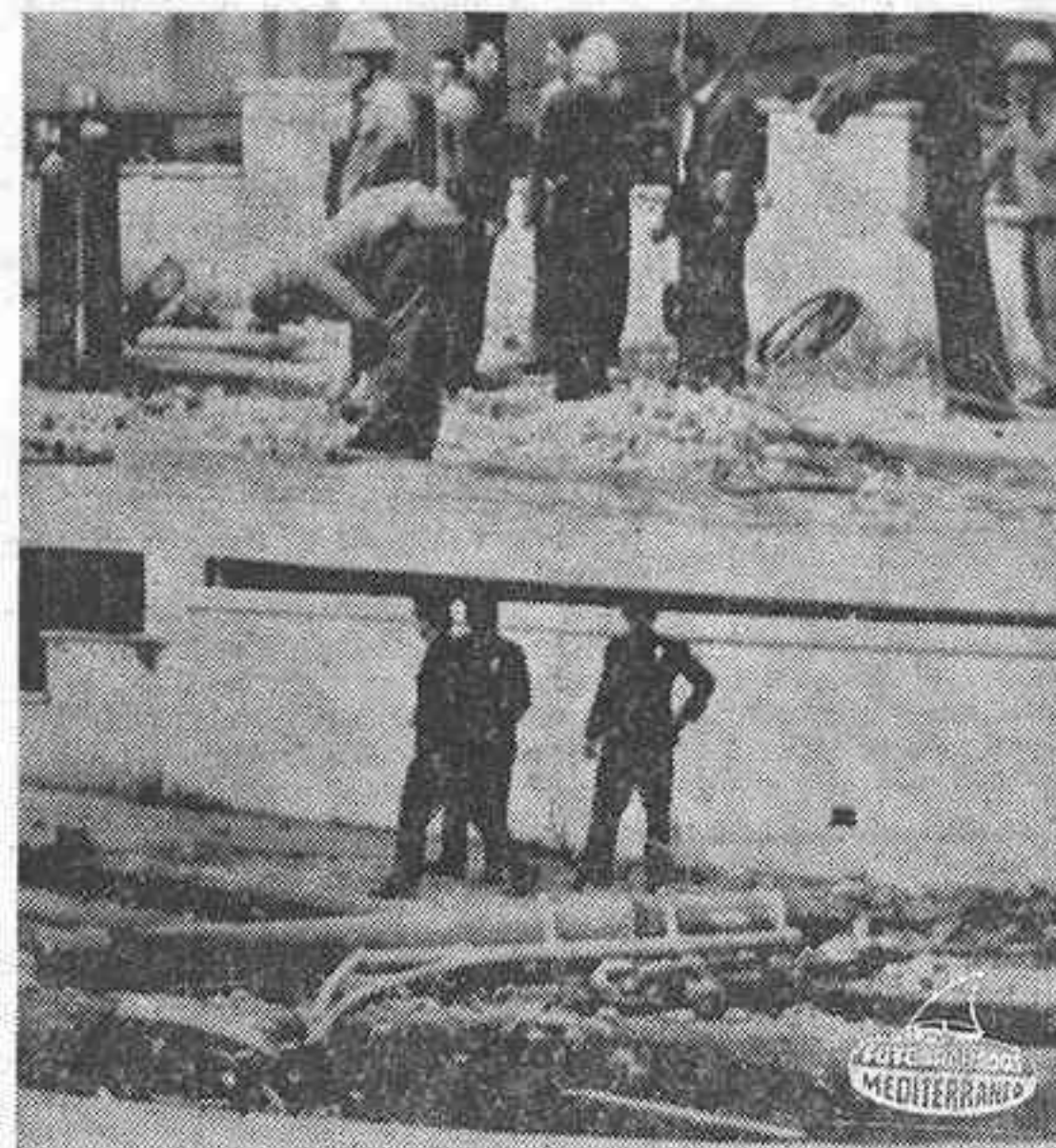
La clemencia del tribunal de Dusseldorf —cualquier magistrado de la Alemania oriental habría infligido al trio una condena a cadena perpetua— puede haber sido dictada por los factores de complicidad general que concurren en el caso...

La disolución de los cuerpos armados vaticanos

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Pyresa). — Nuevamente un prelado español vuelve a ocupar uno de los cargos más importantes de la Secretaría de Estado de la Santa Sede...

el cargo de asesor durante un mes aproximadamente. Monseñor Martínez Somalo realizó los estudios de filosofía en el Seminario de Logroño...

EXPLOTAN DOS BOMBAS EN BUENOS AIRES



BUENOS AIRES. — Cuando el fotógrafo de la Agencia United Press, Rodolfo Rivera, tomaba fotos en el distrito bonaerense de Belgrano de la explosión de una bomba (foto superior), otra explosión se produjo a sus espaldas (foto inferior)...

FIJI, nuevo país independiente

Viene de la primera

mañana el debate sobre la admisión de Fiji —que hoy accedió a la independencia— como 127 miembro del organismo internacional.

tismo, el hecho es que tras la fatigada de argumentos puramente «técnicos» se luchaba, por parte de América, para alzar barreras más o menos infranqueables ante la admisión de nuevos y cada vez más numerosos estados...

juzgó inoportuno circunscribir su latitud de acción frente a futuras coyunturas. El embajador De Pineda supo pilotar con autoridad y pericia la nave diplomática por los escollos del forcejeo entre los representantes de grandes y pequeñas potencias...

BOLIVIA...

Viene de la primera

res, obreros, campesinos y estudiantes.

GOBIERNO DE «CENTRO-IZQUIERDO»

LA PAZ, 10 (Efe). — El nuevo gobierno del General Juan José Torres ha sido calificado de «centro-izquierdo» por el editorial de hoy de la emisora católica de radio en La Paz. —Dicha emisora ha comentado que pasa a los primeros pronósticos según los cuales el nuevo Presidente formaría un gobierno de extrema izquierda...

res, ha dado una definición de la línea política de su régimen subrayando que el Estado controlará las industrias básicas aunque admitirá la cooperación de la empresa privada. De esta manera vienen a confirmar la misma línea política trazada por Ovando el año pasado.

Pase a esta promesa de garantizar la empresa privada, la Cámara de Comercio e Industria ha solicitado el nuevo gobierno las garantías necesarias para su supervivencia. La empresa privada se ha alarmado ante la ocupación y cooptativización de tres empresas periódicas en el país. «El Día y Hoy» de La Paz y «Los Tiempos» de Cochabamba.

LA PAZ, 10 (Efe). — El Presidente Boliviano respetará los convenios internacionales, indicó el serio preguntado si se dará indemnización a la Bolivian Gulf y aclaró que esa indemnización conviene para no poner arriesgo el crédito internacional de Bolivia y anunció que estudiará las relaciones con Cuba en una conferencia de prensa celebrada esta tarde...

CAUSAS DE LA BENEVOLENCIA DEL TRIBUNAL

Uno se explica la benevolencia del tribunal. Falta de vigilancia en la base de la OTAN, ausencia total de control en las oficinas de facturación de los aeropuertos civiles e incapacidad total de los diversos servicios alemanes de información y contraespionaje...

HUMOR



—¡Todos bien?... ¡Buena, a sonreír, pues la vida es bella!





# Mediterráneo

## DOMINICAL

DOMINGO, 11 DE OCTUBRE DE 1970

Moqueta



PARA INAGOTABLES  
APLICACIONES EN EL  
HOGAR

Distribuidor para:  
TARRAGONA, CASTELLON, VALENCIA  
Y ALICANTE



Navarra, 1,  
Tel. 21 69 55  
CASTELLON

Ctra. Onda, 101  
Tels. 378 y 719  
VILLARREAL

# Ediciones y libros que van y vienen

**C**ASTELLON tiene tradición bien arraigada en lo que a las artes gráficas se refiere. Viejas imprentas y talleres han puesto en circulación desde los más lejanos tiempos, publicaciones y títulos, que mantuvieron y mantienen en el mercado editorial el prestigio y el puesto entre la creciente producción editorial española.

Pero a la vez, con el signo de los tiempos actuales, Castellón viene siendo un mercado cada día más amplio y apetente para la lectura. Se multiplicaron entre nosotros los establecimientos de librería, respondiendo a un desarrollo urbano de la ciudad y a un progreso cultural de las masas, que no puede encontrar mejor estímulo y apoyo que el de los libros y publicaciones.

En el trasiego de títulos que van y vienen, que toman cuerpo en los talleres de nuestras imprentas o que llegan a llenar los anaqueles de nuestras librerías como ofertas a esa apetencia de lectura desarrollada con notable intensidad, los talleres gráficos y las librerías castellanenses ofrecen una sugestiva panorámica de uno de los aspectos más importantes en la vida diaria de los pueblos. No hay duda de que si la existencia de un vecindario es interesante y representativo en muchos órdenes, uno de los de mayor importancia lo constituye este en el que podemos juzgar su capacidad de consumo del libro y a la vez su producción impresora, en unas ocasiones con títulos de primera categoría y otras con esas que podemos calificar de publicaciones de menor cuantía, pero cuya importancia tiene indudable valor porque en el presente y en el futuro, en muchos solemnes o modestos folletos que salen de las pequeñas imprentas, se vuelca un aspecto interesante de la cultura de los pueblos y toma realidad en letra de imprenta algún seguramente en el futuro muy valioso documento para la pequeña y entrañable historia de las gentes que hoy escriben y editan lo que entre ellas va sucediendo y lo que para ellas constituye tema de preocupación, de interés o de aspiración ilusionada.

Por ello hemos querido también en nuestros periódicos repasar de la vida castellanense en sus infinitos reflejos, llegar a este plano de las artes gráficas y de las librerías, para conocer lo que de aquellas sale para el lector y lo que en estas toma el lector para satisfacer su interés.

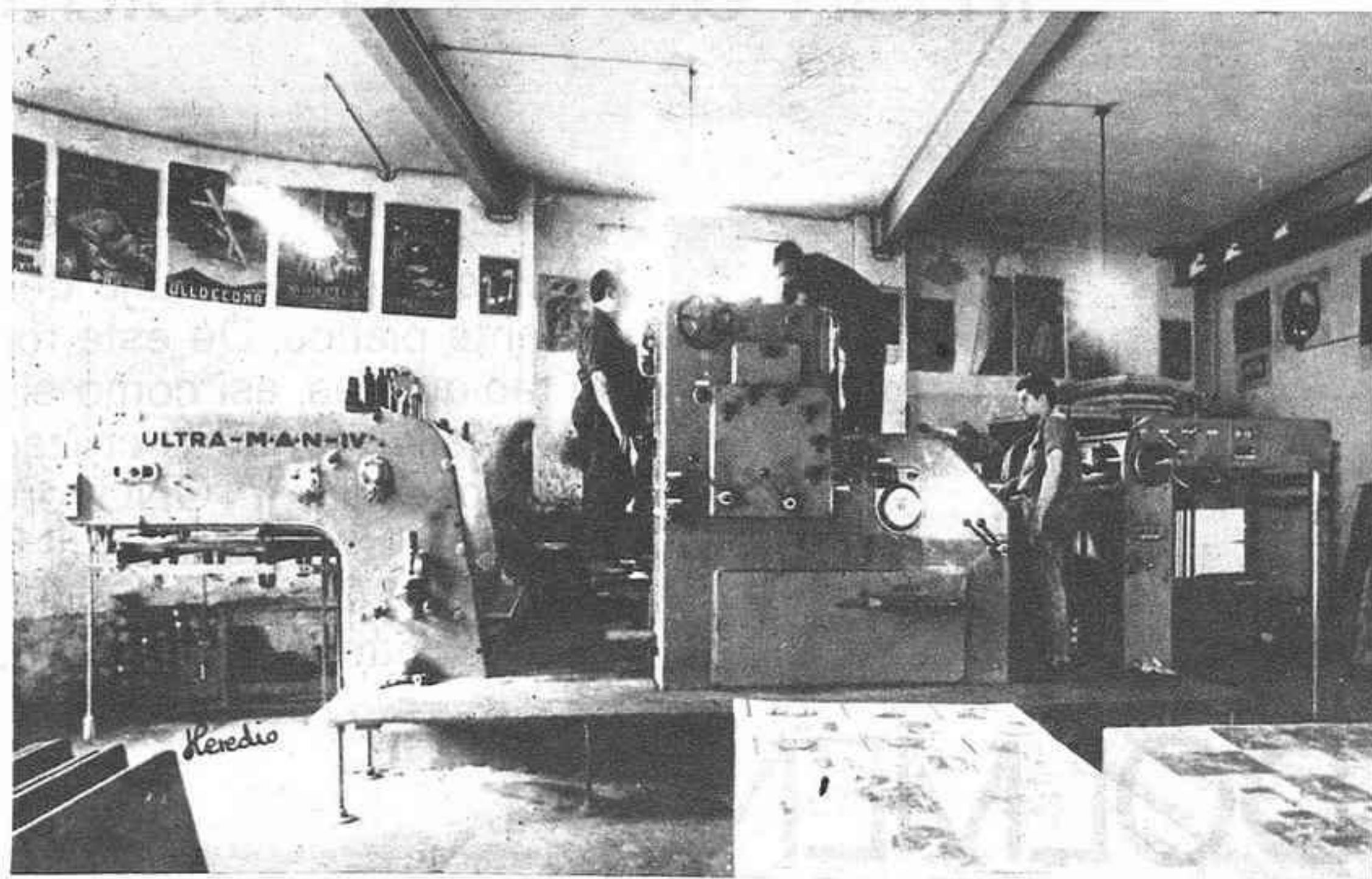


## Talleres Gráficos

# HIJOS DE F. ARMENGOT

Imprenta  
Litografía  
Foto-Cromo  
Hueco-  
Offset  
Ediciones

CASA FUNDADA EN 1865



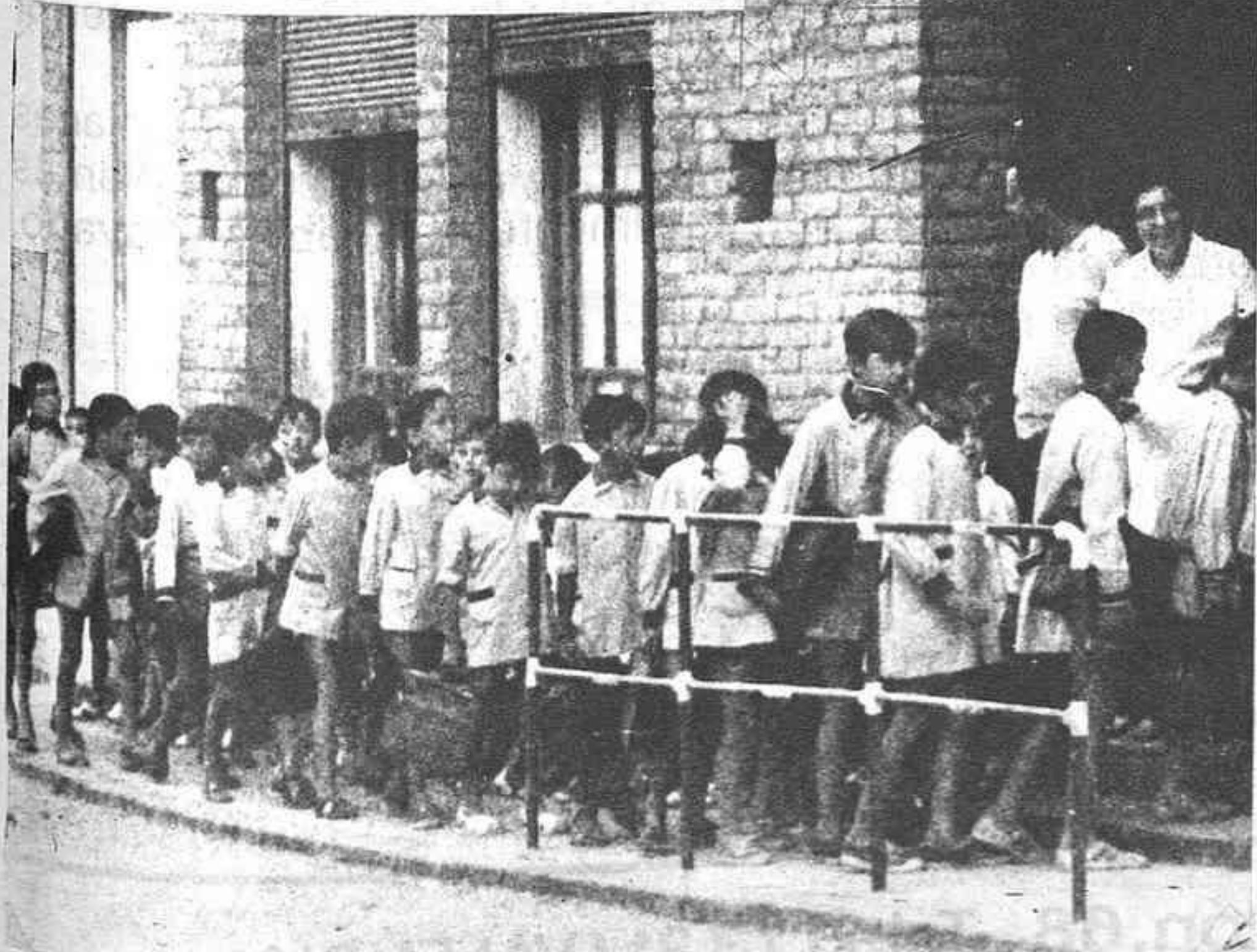
**¡¡Totalmente al día en técnica y maquinaria!!**

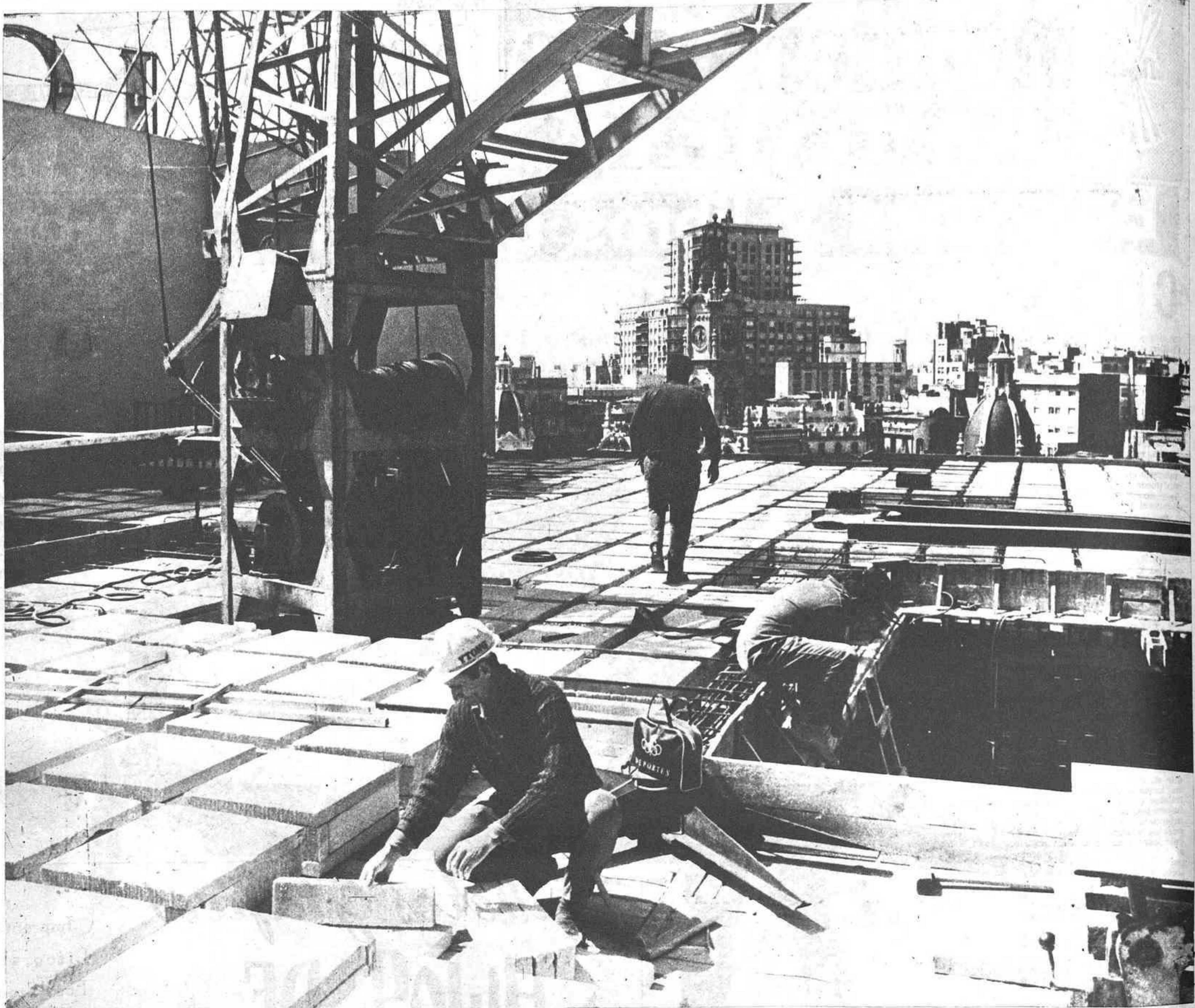
ESPECIALIDAD EN TESTEROS A TODO COLOR PARA EXPORTACION DE NARANJA  
CARTELES Y FOLLETOS PUBLICITARIOS Y TURISTICOS

TALLERES: Ronda Vinatea, 18 - Teléfonos 21 20 93 - 21 63 78

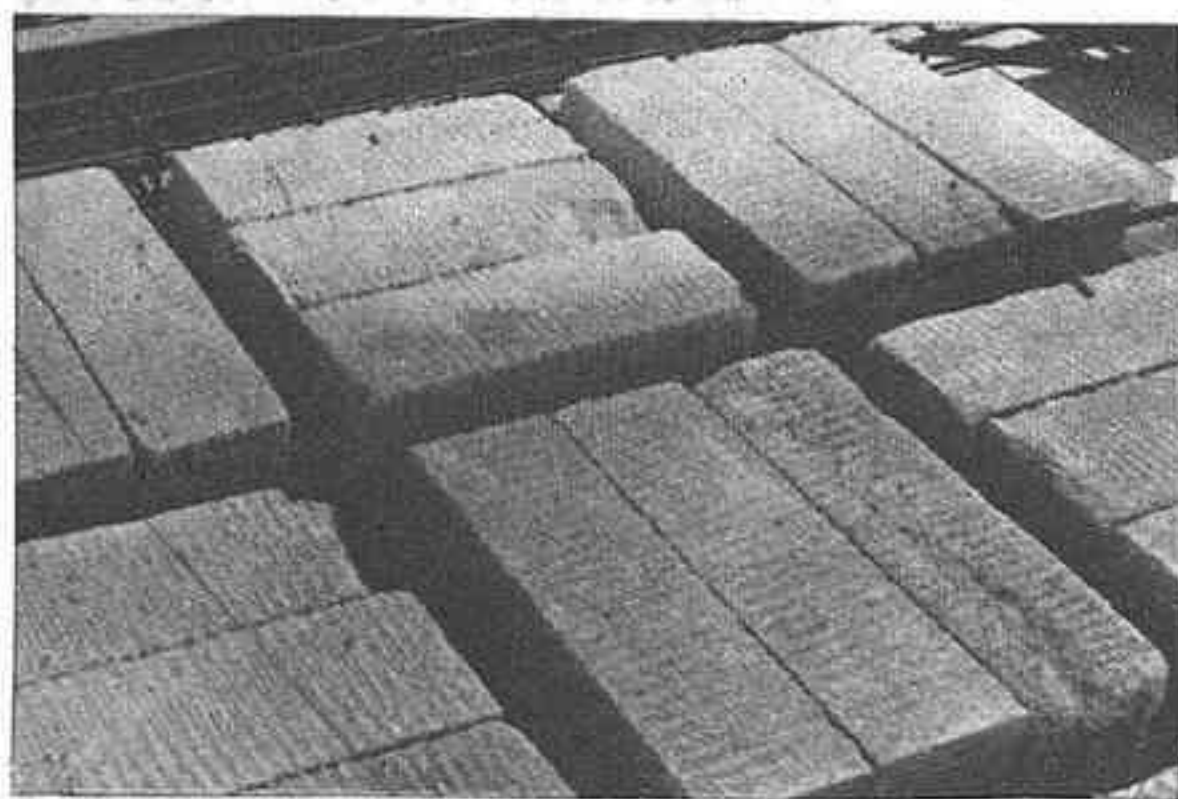
**CASTELLON**

DESPACHO Y ESTABLECIMIENTOS: Enmedio, 21 - Tels. 21 47 15 - 21 30 43





No es suficiente con los techos planos  
ii han de ser absolutamente **aislantes !!**



Esta es la gran ventaja de los forjados cruzados DOLMEN-YTONG: techos absolutamente planos. De esta forma se facilita extraordinariamente la distribución interior de tabiquerías, así como el paso de todo tipo de conductos.

Además los forjados cruzados DOLMEN-YTONG -y también los bloques, las placas y las bovedillas YTONG- proporcionan un aislamiento térmico y acústico entre plantas insuperable, resistencia al frío y a la humedad, y son fácilmente trabajables (clavado, atornillado, etc.) con los útiles corrientes.

YTONG: nuevo hormigón celular curado en autoclave.

**DOLMEN  
YTONG**

NUEVO HORMIGON CELULAR CURADO EN AUTOCLAVE

Para informes y proyectos: **S.A.M.O. Colón, 68 Tel. 21 73 31 (VALENCIA)**

# La provincia de Castellón cuenta con más de medio centenar de imprentas y otras tantas librerías y papelerías

El público manifiesta cada día mayor afición a la lectura y parece interesado por todos los temas

**C**ASTELLÓN es sin duda una de las provincias españolas en las que las artes gráficas gozan de un más reconocido prestigio. Existe una tradición, se recuerdan los nombres de viejos expertos maestros impresores y, en no pocos casos, junto a la imprenta de tipo familiar y artesano, han surgido nuevos y modernos talleres tipográficos que disponen de los más avanzados sistemas de impresión.

Y junto a las imprentas, dentro del Sindicato de Papel y Artes Gráficas, cuentan también tanto los establecimientos dedicados a

papelaría y objetos de escritorio como las librerías, que en los últimos años han incrementado su actividad en todos los aspectos.

### HA AUMENTADO EL ANSIA DE COMPRAR LIBROS

Actualmente, en la provincia existen 36 papelerías, con un total de 42 productores, y 16 librerías en las que trabajan 18 personas. Se cuenta también con una librería de lance en la capital. Y en lo que se refiere a imprentas, el número de empresas supera el medio centenar, con 165 trabajadores. Pero estas cifras pueden concretarse todavía más. De las 36 papelerías, solamente 16 cuentan con uno o varios productores.

En las imprentas, de las 153 existentes, 22 no disponen de operarios. Y lo mismo ocurre en siete de las dieciséis librerías.

¿Qué leen los castellonenses? ¿Y cuánto? O por lo menos, ¿aumentan las ventas de libros? Con estas preguntas por delante abordamos a D. Domingo Casañ, director propietario de Librería Ares.

—“Es evidente —afirmó— que va en aumento el ansia de comprar libros. A medida que ha ido subiendo el nivel económico de



Castellón, va ascendiendo también el nivel cultural de la ciudad. Esto es lógico.”

“Castellón era una población agrícola, pero el labrador de Castellón se preocupó de potenciar el nivel cultural de sus hijos. Los frutos de tan acertado criterio los estamos recogiendo ahora en que, de día en día, es cada vez mayor el ansia de cultura.”

—¿Qué géneros literarios tienen más éxito de venta? —“No puede hablarse de un género preferido por el público. La gente va evolucionando y se inclina por uno u otro. Las biografías, por ejemplo, tuvieron su época; hoy, sin embargo, su venta ha decaído bastante.”

—¿Y la novela? —“Es amplia y diversa, ofrece una variedad de temas impresionante. Por ello, la novela se vende siempre bien. El ensayo, por el contrario, es más limitado y sólo interesa a unos sectores concretos. Un hecho positivo, que considero esperanzador, es la poca atención que la novela despierta en la juventud. La gente joven no es lectora de novelas, inclinándose por el ensayo de tema económico, social o religioso... Siempre lo he dicho: La juventud española actual es idealista, es lo más positivo que tenemos en el país.”

—¿Interesa el tema religioso? —“Sí, sigue preocupando. Lo que ocurre es que la gente no quiere libros que podamos calificar, con todos los respetos, de beatos.”

Estantes repletos de libros a derecha e izquierda, más libros sobre el mostrador, volúmenes amontonados en la trastienda. Y uno, sin querer, llega a un momento en que se siente como agobiado por tanta letra impresa.

—¿Cuántos títulos se ofrecen al lector en esta librería? —“Un amigo, también librero, dice que nosotros no tenemos tiempo ni espacio, ni dinero. Sólo tenemos libros y cada vez se editan más. De la Colección Austral, por ejemplo, tengo ahora mismo más de un millar de títulos; de Alianza Editorial, unos 260... Por cierto, estas colecciones de precio más reducido tienen éxito de venta, como los de Biblioteca Breve de Seix y Barral.”

“En Castellón, el principal problema radica en que los librerías, aún sin querer, nos vemos obligados a realizar grandes inversiones para disponer de todo aquello que pueda pedir el cliente. Por no contar con distribuidoras, además de vendedores, somos también almacenistas de libros. Este verano, por ejemplo, he llegado a tener hasta dos mil títulos diferentes de novelas editadas en lengua francesa.”

### EL LIBRO TÉCNICO CADA VEZ DESPIERTA MAYOR INTERÉS



Librería Armengot es ya toda una singular institución en la vida castellonense. Y junto a la librería, destacan por su importancia sus talleres tipográficos. Los talleres Armengot datan del año 1865 y, durante este más de un siglo de actividad, de ellos han salido obras de la más alta valoración, libros técnicos, publicaciones diversas, junto con todos esos trabajos de tipo comercial, normales en toda imprenta.

En el transcurso de una breve conversación, D. José Armengot recordó algunos de los títulos editados en los talleres de esta casa. Nos habló de un libro sobre

tema médico del Dr. La Fuente Chao, del famoso “Tombo-Tossels”, del Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura...

—Con todo ese conjunto de revistas, de libros, de folletos, podría escribirse una pequeña historia de Castellón? —“Es posible, pero sería muy pequeña... En cualquier caso quedarían al margen muchos aspectos de la vida castellonense.”

—Hablamos de libros. ¿Qué temas interesan más? —“Interesan todos los temas. El libro técnico cada vez despierta mayor interés, consecuencia de la

hombre de hoy y también de esa necesidad que siente por superarse en su trabajo. Por otra parte, sigue interesando también la literatura de evasión.”

—¿Y la biografía? —“Antes, este tipo de libros los adquiría el lector menos iniciado.”

—Dicen que ha aumentado el volumen de ventas... —“Desde luego. Y se explica porque, al mayor nivel económico, corresponde lógicamente un mayor nivel cultural.”

El Sr. Armengot finalmente comentó, asimismo, el mayor interés

que actualmente despiertan libros sobre temas agrícolas.

—“Pero, cuidado, que no se trata sólo de los dedicados a temas relacionados con los cítricos, sino también a aquellos que abordan otros muchos aspectos de la agricultura. El labrador de hoy se preocupa por su formación, tiene un nivel cultural superior y, desde luego, estudia todo aquello que considera interesante para el mejor desarrollo de su profesión.”

Pasa a la siguiente

## PAPELERIA-KIOSCO

# “CUARTERO”

PLAZA: ALFEREZ PROVISIONAL B

## LIBRERIA DE LANCE

# JUAN ZABALZA RIPOLLES

Venta de libros y novelas

A mitad de precio de todos los autores

Visítenos y se convencerán

Trinidad, 80 - Tel. 21 39 74 - CASTELLON

Tu bolso de colegial o de deportes en establecimientos «FRAGA»

## ARTESANIA EN PLASTICOS Y PIEL REPUJADOS

# José Fraga Carceller

EXPORTADOR N.º 18610

Fábrica Dr. Ferrán 14 y Taxida, 6-Tel/f 22 04 31

Ventas Plaza Pescadería, 4 y 5-Tel/f. 21 40 01

Detall: Enmedio, 37 - Teléfono 21 24 62 CASTELLON

# LIBRERIA Y PAPELERIA ARMENGOT

Libros de Texto  
Obras de Consulta  
Novedades editoriales

Material de dibujo  
Artístico y técnico

Enmedio, 21  
Tel. 21 47 15

CASTELLON

# Papelería Arranz

Miguel Servet, 2  
CASTELLON

## Colegio niños-niñas

Jardín de la Infancia

# ACADEMIA LICEO

Teéfono 21 47 60 y 21 61 31

Castellón

# LIBRERIA BENJAMIN BALLESTER

M. BALLESTER MARZAL

PAPELERIA - OBJETOS DE ESCRITORIO  
LIBROS DE TEXTO

CASTELLON

MAYOR, 2

TEL. 23 38 38

# La base del trabajo de nuestras imprentas sigue siendo los de carácter industrial

## El principal problema en el sector es la competencia

Viene de la anterior

LA IMPRENTA Y SUS PROBLEMAS

laborales. Y en lo que se refiere afecta a nuestra empresa, todo al factor industrial, por lo que marcha bien".

GRAN COMPETENCIA Y

PRECIOS MUY AJUSTADOS

se exigiera a los impresores un mínimo de formación y no permitir que personas sin el debido conocimiento de la profesión, montaran una imprenta. Con ello, creo se solucionaría el problema que hoy afecta al sector".

"En este aspecto, considero que los organismos oficiales deberían distribuir los trabajos de impresión entre las distintas imprentas de la provincia. Porque ocurre que en algunos casos, para beneficiarse de esa competencia que existe entre los industriales y de los precios que esta situación ha creado, sacan estos trabajos poco menos que a pública subasta. Por ello, estimo deberían distribuir este trabajo a partes iguales y entre todos, a precios lógicos que pueden ser fijados previamente por el propio Sindicato".

—En el aspecto laboral, ¿se plantean problemas?

—En absoluto. Socialmente, en las artes gráficas, no se plantean problemas y en Castellón menos todavía".

—Entre el personal de las imprentas, ¿se advierte buena preparación?

—Este es un tema al que se debe prestar mayor atención. Creo sería muy interesante la creación de una escuela, a nivel provincial, dedicada a la formación de profesionales de las artes gráficas. Sin duda, reportaría los mejores frutos. De todas formas, en general, Castellón es de las poblaciones donde las imprentas trabajan con mayor esmero".



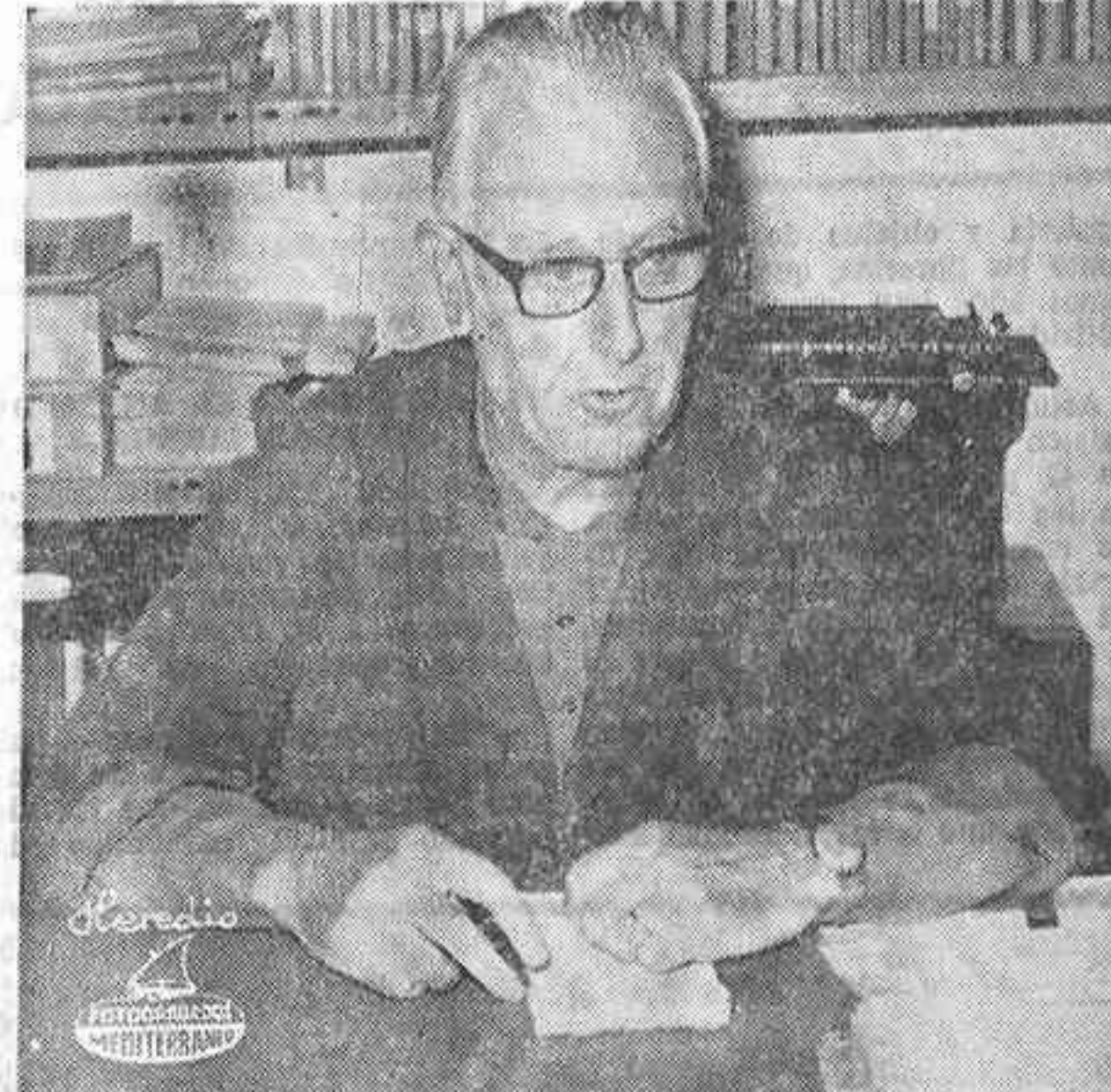
D. Sebastián Abella, propietario de Imprenta Mialfo, es posiblemente uno de los más veteranos impresores castellanenses. Sus recuerdos son amplios, pero no cree en lo ya pasado, vive con actividad el presente y mira también hacia el futuro. Esta imprenta inició su actividad en el mes de junio de 1936... Precisamente me sorprendió el Ayuntamiento Nacional cuando me encontraba en Barcelona para comprar maquinaria", recuerda. Terminada la guerra de liberación, la empresa volvió a su actividad normal y, en la actualidad, imprime varias publicaciones periódicas, así como folletos de distinta índole y realiza trabajos de tipo comercial. —De todo lo impreso en su taller, ¿recuerdo algún trabajo interesante? —"El más interesante creo que fue el programa del centenario de La Magdalena". —Y aparte las publicaciones, ¿qué tipo de trabajos realizan? —"La base de la imprenta, a pesar de todo, siguen siendo los

# Sorpresa en la Feria del Libro de Frankfurt

## Ha disminuido la afluencia de expositores de Alemania oriental

BERLIN. —(Crónica especial para Agencia PIEL-DEBI, por A. V. CHOLLET, en exclusiva para nuestro periódico). —Una de las comprobaciones más sorprendentes de la Feria del Libro de Frankfurt, que cerró recientemente sus puertas, es el descenso del número de expositores de Alemania Oriental. Siendo el libro un arma capital de propaganda, podría creerse que Pankow concedería una importancia particular a estar ampliamente representado en esta manifestación. Pero no ha sido así. De los 3.300 expositores procedentes de 64 países, los de la República

Democrática alemana, que eran 45 en 1969, sólo han sido 38 este año. Quince por ciento de disminución. Descenso imprevisto y paradójico después de las dos entrevistas Willy Brandt-Willy Stoph, y en vísperas de un invierno que, según se cree, verá probablemente una sensible mejora de las relaciones entre las dos Alemanias. La explicación sería que los editores del Este, cuyo principio comercial es en la actualidad el de la rentabilidad, consideraran inútil gastar demasiado dinero (porque los puestos son caros en Frankfurt) para una presencia de puro prestigio, desde el momento en que la mayor parte de ellos tienen pocas probabilidades de hacer verdaderos negocios con la República Federal, ya sea porque publican literatura de propaganda o bien porque sus producciones (libros escolares, obras políticas, etc.) son a priori invendibles en el Oeste. Se ha hecho observar a este respecto que a pesar del inmenso esfuerzo cultural de Pankow, de que se siente no poco orgulloso, los editores de la República Democrática sólo han publicado en 1969 cinco mil quinientos nuevos títulos, contra treinta y cinco mil quinientos, casi siete veces más, en la República Federal, cuya población es sólo dos o tres veces más elevada que la de la otra Alemania. Es cierto que la concurrencia representa a pesar de todo un papel menos importante en el Este y que cierto tipo de literatura (erótico o pornográfico) está proscrito, mientras que las novelas policíacas y de espionaje, que se venden también en el Oeste, no tienen la misma aceptación en Oriente. Los intercambios comerciales entre Bonn y Pankow en materia de libros son asimismo bastante modestos, aunque con un balance positivo para el Este: 11/6 millones de marcos exportados por Bonn más de 13 millones de libros de importación, pero la diferencia procede de la compra de libros técnicos y también de los encargos de impresión de editores del Oeste e imprentas del Este, dotadas de los últimos perfeccionamientos y cuyos precios son sensiblemente inferiores a los de la República Federal. Se cree sin embargo que el año próximo será decisivo en la normalización de las relaciones políticas de las dos Alemanias y así el comercio de libros podrá adquirir un empuje considerable que permita una afluencia de participantes del Este a la Feria del Libro de Frankfurt en 1971.



Finalmente respondió a nuestras preguntas D. Miguel Ibáñez Alicart, propietario de Gráficas La Magdalena, empresa fundada en el año 1940. En la actualidad cuenta con seis operarios. El Sr. Ibáñez, respondiendo a una pregunta en este sentido, nos informó que dieron este nombre a la imprenta por ser la antigua denominación de la calle Escultor Viciano, donde se encuentran estos talleres. —"Nos pareció bien lo de Gráficas La Magdalena porque, además de recordar la calle Magdalena, hoy de Escultor Viciano, nos pareció era un nombre verdaderamente enraizado en la historia castellanense". En Gráficas La Magdalena, aparte trabajos de tipo comercial o industrial, se ha impreso también en distintas ocasiones la revista "Festividades" y numerosos folletos y programas.

—En la actualidad, Sr. Ibáñez, ¿cuales son los principales problemas que tiene planteado el sector?

—"El más importante es que existe mucha competencia y estamos trabajando a precios muy ajustados, a precios con los que no se debe trabajar. En mi opinión, sería muy conveniente que

DIBUJO Y PINTURA  
**Vidal Serrulla**  
San Francisco, 23. Telf. 21 43 19

**CLASES PARTICULARES**  
de Matemáticas, Física y Química de 5.º, 6.º, PREU COU y selectivos por INGENIEROS INDUSTRIALES. Razón: Paseo Ribalta, 17-Bajo, Dcha.

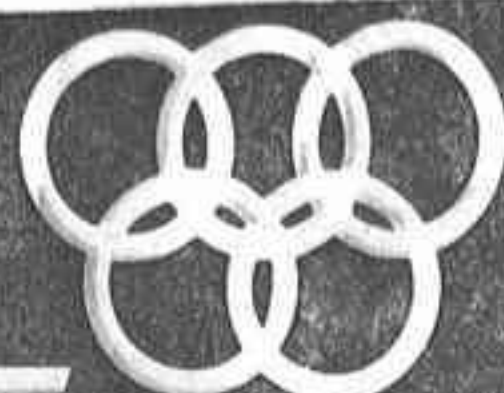
**estén**  
**PAPELERIA**  
Objetos de Escritorio  
Material Dibujo Técnico y Artístico  
Material Escolar y Didáctico  
Manualidades  
San Francisco, 9      Teléfono 21 22 21  
**CASTELLON**

**GRAFICAS**  
**LA MAGDALENA**  
MIGUEL IBAÑEZ ALICART  
ESCULTOR VICIANO, 16      TELF. 22 01 79  
**CASTELLON**

**IMPRENTA — PAPELERIA — LIBRERIA**  
**FORCADA**  
OBJETOS DE ESCRITORIO  
EXTENSO SURTIDO DE MATERIAL ESCOLAR Y DIBUJO  
LIBROS DE TEXTO  
NAVARRA, 57      TEL. 21-20-14      CASTELLON



# vida deportiva



## Esta tarde, Villarreal - U. P. de Langreo en el Madrigal

### Los villarrealenses, con otro debut: el del recién fichado CASCO

AYER cambiamos impresiones con el entrenador del Villarreal sobre el partido que esta tarde, a las cuatro y media, se ha de jugar en el Campo del Madrigal. Rey accedió al diálogo con la amabilidad que le caracteriza y nuestra primera pregunta fue sobre la alineación.

—Conforme con lo que anuncié ayer viernes —nos dijo— la alineación que de salida presentará el equipo será la siguiente: Alapont, Debon, José Luis, Marzal, Eusebio, Linares; Casco, Sosa, Palau, Sigi y Esteve. Es-tos cinco además, para suplencias, Inchausti, Serrano, Pedro, Burguete y Martínez.

—¿Habrá concentración?

—Tenemos la intención de no celebrar concentraciones. Consi-

deramos que al jugador profesional, como a todo hombre consciente de sus responsabilidades, debe dársele un amplio margen de confianza. No es necesario tener que vigilarle tan estrechamente. Por otra parte, en mi larga vida de futbolista y de entrenador, he podido comprobar que el jugador en este clima, casi diría que de reclusión, que supone la concentración; se pone nervioso y en muchas ocasiones rinde menos de lo que en él es habitual.

—Hemos observado recientemente —le declinamos— que, en esta semana, los entrenamientos se celebran mañana y tarde.

—¿A qué es ello debido?

—Pues mire —continúa el entrenador—, es una prueba que estoy haciendo y creo que va a tener muy buen resultado. Es

dividir el tiempo que se dedica al entrenamiento en una sola sesión, en dos; una matutina y otra vespertina. Así la cosa se hace menos pesada y, por lo tanto, resulta más agradable. La dosificación del esfuerzo también es diferente y espero que ello dé muy buen resultado.

—¿Cuál es su opinión sobre el Langreo?

—Pues la Unión Popular de Langreo, que como todos recordamos nos eliminó en la promoción a Segunda, figura actualmente en la tabla dos, puestos delante de nosotros. Ha ganado dos partidos, ha empatado uno y ha perdido dos más, teniendo por lo tanto cinco puntos. Pero sólo ha marcado dos goles y han encajado tres. ¿Qué quiere decir esto? Pues, que su puerta es muy difícil de batir y

que su ataque es muy resolutivo.

—A este respecto —continúa—, puedo recordar que este equipo conserva el mismo cuarteto defensivo y la misma media que la pasada temporada, que también cubrieron su marco en aquel partido jugado en el Madrigal, a las cuatro de la tarde, el domingo 21 de junio, que terminó con empate a un tanto. Las modificaciones las han introducido en la delantera, pero me parece muy poco dos goles en cinco partidos.

—¿Cuál es su pronóstico?

—Pues, aunque en fútbol resulta muy arriesgado pronosticar, creo que ganaremos. Nuestro equipo ha entrado ya en juego y, por si algo faltaba, los refuerzos últimos han sido muy valiosos. Hoy jugará Casco y, con

él, serán tres los jugadores nuevos en el Campo del Madrigal: Casco, Sosa y Sigi. Los dos últimos ya jugaron el domingo en Castellón. Son jugadores de gran clase que han dado a la delantera una mayor profundidad de la que ha tenido hasta la fecha. Yo espero que, tan pronto se consiga la completa penetración de estos jugadores con el resto del equipo, su rendimiento cambiará muchísimo.

Estas fueron las manifestaciones de Rey ayer por la tarde. Como verá el lector, se muestra satisfecho por el rendimiento del equipo y más aún por los refuerzos que se han conseguido estos últimos días. ¿Qué ocurrirá esta tarde? En el fútbol el resultado siempre es una incógnita, pero a juzgar por las últimas actuaciones del Villarreal y por la valía de los refuerzos conseguidos, creemos que hoy el pro-

nóstico tiene marcado signo local. Veremos qué es lo que falta. Poco falta ya. Lo cierto es que el partido, que comienza a las cuatro y media, ha de resultar interesantísimo y que el Campo del Madrigal, si el tiempo no lo impide, registrará una buena entrada.

C. V. LL.

## El Castellón llegó a Oviedo bajo una lluvia torrencial

### Pero hubo entrenamiento, se confirma la alineación y rebosa el entusiasmo

En las primeras horas de la noche comunicamos con la expedición albinegra que se encontraba recluida en el hotel en Oviedo en busca de un buen descanso después del fuerte entrenamiento de la mañana en el Carlos Tartiere.

Con el primero que cambiamos impresiones fue con el secretario técnico, Sr. Quinocho, que desde allí nos decía:

—Está lloviendo a mares, chico.

—¿Y esto les ha impedido entrenar como se tenía previsto?

—No señor. El entrenador, aún cayendo tanta agua, entrenó lo mismo.

—¿Y sigue la lluvia en estos momentos en que hablamos?

—No, ahora ha parado un poquito.

—¿Alguna novedad en el viaje?

—Ninguna. Hemos llegado aquí a las nueve menos cuarto de la mañana y, a las once se ha entrenado el equipo en el campo del Oviedo. Aquí a mi lado —sigue el secretario Quinocho—, se encuentra el presidente, ¿quiere usted hablar con él?

—Hombre, si no se ha resfriado, pues sí.

Y el Sr. Fabregat que nos saluda desde Oviedo, diciéndonos:

—Aquí hay un ambiente tremendo de victoria por parte del Oviedo. Anuncian que salen todos los mejores, que han hecho todos las paces y que se encuentran dispuestos a vencer al líder.

—¿Y eso, le asusta?

—A mí no. Yo sé que los chicos se encuentran pleniísimos de entusiasmo y ganas de dar la sorpresa. Así que de asustarme, nada.

—¿Cómo ha ido el viaje, D. Emilio?

—Fenomenal. Mucha agua, pero nada; se ha aguantado bien todo y aquí estamos con el optimismo de siempre.

—¿Se ganará?

—A eso hemos venido. Espere un poco —continúa—, y se pondrá al aparato su amigo Dauder, ¿no es su amigo, el Sr. Dauder?

—Amigos lo son todos, estrella, desde el presidente hasta el masajista.

—Gracias. Aquí lo tiene, hable con él.

Y el Sr. Dauder al aparato, que de buenas a primeras nos dice:

—Aquí estamos, todos escondidos a la barraca.

—¿Es un ensayo para mañana?

—No señor. Es que llueve mucho.

—Ah, bien. ¿Han entrenado ustedes en el campo del Oviedo esta mañana?

—Sí señor.

—¿Y que tal se encontraba el terreno?

—Muy bien a pesar de la fuerte lluvia que tuvimos que aguantar. Buen terreno de juego, ya que tengo entendido hace ya algunos días que está lloviendo así de fortísimo.

—¿Se espera que mañana haga un buen día (hoy)?

—No sé. De momento ha cesado de llover.

—¿Habrá alineación de secano o de la oira?

—La decidida, la que le dije antes de partir.

Y la que nos dijo antes de partir el Sr. Dauder, es la siguiente —que le repetimos y nos confirmó—: Mendieta, Eoharri, Babiloni, González, Oscar, Cela; Demetrio, Cayuela, Ferrer, Del Bosque y Leandro.

—¿Cómo se anda de ánimos por ahí, Sr. Dauder?

—Bien, sin optimismos exagerados. Se piensa que el partido es muy difícil, pero, por esta dificultad misma, los jugadores están ilusionados de que se va a sacar algo positivo.

—¿Le preocupa la alineación por parte del Oviedo, de Prieto?

—Nada en absoluto. Conozco bien a la mayoría de jugadores del Oviedo y pienso que uno más, en el caso del jugador Prieto, en nada alteran mis planes tomados sobre el partido.

—¿Se atreve a darme un pronóstico?

—De eso nada; me salió mal el pasado domingo y no quiero tropiezar dos veces con la misma piedra.

—Pues ¿no se las da usted de adivino?

—Cuando llueve se mojan las antenas y es difícil de acertar.

Y se acabó todo lo dicho desde Oviedo por los mandamases de la expedición albinegra. Ahora a esperar un buen resultado y seguir líderes de un campeonato que puede serle muy propicio al Castellón, a poco que no lo deje torcer el equipo.

El partido en el Carlos Tartiere es a las cuatro cuarenta y cinco, con arbitraje a cargo del señor Rodríguez.

JOSE TEN V.

## QUINIELAS 1-X-2 AVISO

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 3.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	927.020
24	3.012.215
4	9.347.109, 128 y 127
8	3.287.371
8	3.158.328
24	312.807

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 11 de Octubre 1970



## ¡ Los DYANE 6 atacan !

**Atacan a los coches incómodos.** Porque no se puede viajar en ellos más allá de unos cientos de kilómetros sin acabar "doblado". Los Dyane 6 poseen suave marcha, tanto en rectas como en curvas, cuatro cómodos asientos, cinco puertas, amplio maletero, piso plano, buena visibilidad y espacio suficiente para el viajero más alto.

**Atacan a los grandes motores de poca potencia.** ¿Por qué es necesario disponer de cuatro cilindros, cuatro bu-

jías, un delco y por lo menos 850 cm<sup>3</sup> de cilindrada para poder rodar tranquilamente a más de 110 km/h...?

**Los Dyane 6, con dos cilindros, dos bujías, radiador de aceite, sin delco, sin juntas de culata, y con sólo 602 cm<sup>3</sup> de cilindrada ruedan indefinidamente a más de 110 km/h.**

**Atacan a la refrigeración por agua.** Porque es causa de averías constantes, de bomba de agua, de radiador, de manguitos, de correas de ventilador e incluso de piezas más importantes debido a los "calentones". Los Dyane 6 se refrigeran por aire. Visite hoy mismo a su Agente CITROËN, que le mostrará todas las "armas secretas" de los Dyane 6.



D2 b

# LIBRERÍA Surco

José Luis Casino

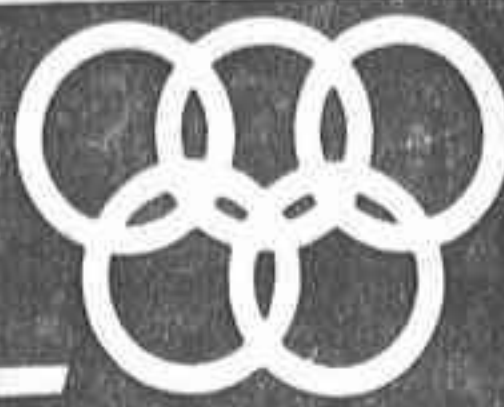
TRINIDAD, 12 (Junto Plaza Caudillo) CASTELLON Tel. 21 38 72

**TEXTOS UNIVERSITARIOS**  
**TEXTOS UNIVERSITARIOS**  
**TEXTOS UNIVERSITARIOS**  
**TEXTOS UNIVERSITARIOS**  
**TEXTOS UNIVERSITARIOS**  
**TEXTOS UNIVERSITARIOS**

**RELOJERIA Y OPTICA FOLCH**  
**ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS**  
 PLAZA PAZ,16 CASTELLON



# vida deportiva



COLUMBICULTURA

## INICIACION DE LA TEMPORADA 1970-71

Ya finalizado el período del vuelo de pichones y de emparejadas que se realizó del 1.º de julio al 15 de agosto y el entrenamiento de machos jóvenes en los días señalados hasta el 30 de septiembre ppdo. a partir de 1.º de junio se da suelta a los machos de vuelo.

Así pues oficialmente ya ha dado principio la temporada 1970-71 y las Sociedades vuelven a su plena actividad y reanuda gran regocijo entre los aficionados por ir puliendo las posibilidades de los buenos palomos que les quedará de años anteriores, una vez terminen en su día la muda y demás sobre todo la ilusión de los machos jóvenes hayan sacado, que

siempre tienen que mantener duras luchas con los viejos, más duchos en las peleas.

A partir de este adiestramiento de los palomos durante el período que podríamos estar como veranillo, los dirigentes de las Sociedades también tienen que trabajar lo suyo, pues nuestro deporte precisa siempre que haya una desbordante actividad en los directivos, ya que a pesar de los sacrificios y trabajos correspondientes saben que en ocasiones no salen las cosas como se desea y cuando menos se piensa hay que hacer frente a más de un disgusto, pero de todos modos no regatean ningún esfuerzo, pues saben perfectamente por experiencia que la afición es así y que cada cual tiene que aportar un granito de arena, para que el deporte columbicultor continúe con su rango, prestigio y autoridada.

## Se constituyeron los Comités Infantiles de Vela y Piragüismo

En el Hogar Juvenil San Fernando de nuestra ciudad, se reunieron bajo la presidencia del Secretario Técnico de la Delegación Provincial de la Juventud y Presidente de la Federación Provincial de Piragüismo, D. Vicente Trilles Vilar, los aficionados al deporte de Vela y Piragüismo, para la constitución de los respectivos Comités Provinciales Infantiles.

El local se hallaba completamente lleno, ya que junto a los más interesados en el acto, que eran los infantiles, se hallaban los juveniles, dando un bonito color de amistad, colaboración y ayuda.

El nombramiento de presidente para ambos comités recayó en la misma persona: D. Manuel Mestre Ortíz.

Señalamos que en Vela hay 19 inscritos y en piragüismo existen 28, número más que notable para estos deportes.

También se trataron las actividades a realizar en la nueva etapa; normas a las que se deberán someter, y se comentó acerca del material disponible y del que se iba a recibir.

Se subrayó la importancia del trofeo ya instituido, al mejor palista, como acicate para la superación individual de todos los practicantes.

Finalmente se establecieron los planes de entrenamientos, y se dio cuenta de las tres nuevas piraguas recibidas en el Club Náutico, gracias al cual, se incrementaron constantemente las actividades, pues en sus instalaciones se realizan todas ellas y su colaboración es continua y grande.

No habiendo más asuntos que comentar se dio por finalizada la reunión.

## El Presidente del Lorca ficha como jugador de su equipo

MURCIA, 10. (Pyresa). — Quizás sea caso único en la historia del fútbol español: el presidente del Lorca Club de Fútbol, equipo que milita en la primera región murciana, va a fichar como jugador por su propio club. Abandonará las funciones presidenciales para ponerse a las órdenes del entrenador como un jugador más de la plantilla.

El Lorca ocupa el séptimo puesto de la clasificación general, y suma seis puntos en los cinco encuentros jugados, con dos positivos. Pero la plaga de lesiones que se

abate sobre el club, ha inducido a su presidente, señor Aragón, que fue jugador del Atlético de Madrid y del propio Lorca, entre otros clubs, a dejar la función rectora para trocarla por la de jugador en activo.

Aragón tiene ahora 32 años y ya está entrenando con los demás jugadores de la plantilla, con vistas a su inmediata presentación en partidos oficiales. Mientras tanto, el Vicepresidente del Club ha asumido, provisionalmente las funciones de Presidente.

## Hoy a las 12, empieza la Liga femenina con un importante Medina de Castellón-Creff de Gerona

Hoy a las 12 en punto de la mañana se alzó el telón en la División de Honor de Baloncesto Femenino. El partido se jugará a las 12 en punto en la cancha de la Sección Femenina y en caso de lluvia o mal estado del terreno, se jugará en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalla a la misma hora.

El primer enemigo del Medina de Castellón es el conocido Creff de Gerona, equipo que siempre le ha puesto difícil las cosas al Medina. No obstante esperamos que este año el equipo castellonense, logre alcanzar la victoria ante un rival tan calificado como lo es, el conjunto catalán que cuenta en sus filas con una internacional. El Medina cuenta este año con la misma plantilla del año pasado excepto las bajas de las hermanas Barrio por estudio y la de Pilar Jovaní, por lo tanto como jugadoras disponibles quedan:

Maria Carmen Fontecha; Capitana del equipo, base del mismo y defensora.

Dori Oriolá. Pívor de gran efectividad encestandora.

Pili Royo. Rápida ala del equipo con gran porvenir dentro del baloncesto.

Maria José Matamala. — Alero de la pasada temporada.

Lidón Matamala. — Jugadora rapidísima y de una facilidad extraordinaria en el enceste.

Maria Jesús Oliver. — Base y defensora del conjunto amarillo.

Blanca Utrilla. — Ala muy agresiva en defensa y positiva en ataque.

Rosa Colomer. — El peón de

brega del equipo, jugadora con grandes cualidades.

Maria Carmen Balaguer. — Alero de fácil tiro en la media distancia.

Según nos informó la Secretaría del Medina Sra. Amparo Segaria, se están ultimando algún nuevo fichaje.

**EQUIPOS PARTICIPANTES**

Los equipos que participan en este Campeonato Nacional de Primera Categoría de Baloncesto Femenino son los siguientes:

Picadero Damm de Barcelona; Club Deportivo Mataró; San José Dimar de Valencia; Creff de Gerona; Juventud de Badalona; Medina de Valencia; Hogar del Productor de Gerona; Medina de Castellón; Medina de Alicante; Tenis Barcin de Barcelona; Esclavas de Alcoy (Alicante); Medina de Albacete.

De estos equipos son nuevos; el Medina de Albacete, Tenis Barcin de Barcelona, Hogar del Productor de Gerona y Esclavas de Alcoy, a todos estos equipos les damos nuestra bienvenida a la nueva categoría y les reiteramos nuestra felicitación por el ascenso.

## JORNADA 1.ª: 11 DE OCTUBRE DE 1970

Medina Albacete-Esclavas Alcoy. Hogar del Productor-Medina Valencia.

Juventud Badalona-Picadero Barcelona.

Medina Castellón-Creff Gerona.

Dimar Valencia-Tenis Barcin.

Medina Alicante-C. D. Mataró.

En esta primera jornada, destaca de una manera notoria el enfrentamiento del Juventud de Badalona y el Picadero Damm en casa del primero, el pronóstico es difícil, pero nos inclinamos por una victoria del Picadero, si es que el Juventud sigue la misma trayectoria que el año pasado. En los demás partidos, el Mataró debe vencer al Medina de Alicante, el Medina de Valencia al Hogar del Productor y el resto de partidos son de color casero, con eso damos un cierto margen de confianza al Medina, porque sabemos de las nuevas técnicas empleadas por su entrenador Ramón Benet, al cual queremos felicitar muy sinceramente por ese triunfo tan importante que han conseguido en Sevilla al llevarse la Medalla de Oro de los VII Juegos de Otoño, eso demuestra que el trabajo de este hombre va dando sus frutos, repetimos nuestra enhorabuena a él y a sus jugadoras y a ver si hoy hay un poco de suerte y acierto y podemos relatarles el martes la primera victoria de la temporada.

— JOSETY

## CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

### Esta mañana ha salido el Benicarló hacia Alcira

Cuando aparezcan estas líneas, es muy posible que el Benicarló con el autobús, esté cruzando a plena castellanense para dirigirse a Alcira. Allí, empató la temporada anterior dando margen a la esperanza de una clasificación que no llegó. Allí marcha ahora, dispuesto a conseguir la misma o mejor puntuación para continuar estando agarrado a esos puestos de primacía de la tabla de Regional Preferente.

La ocasión para el equipo es pintiparada, por cuanto el Alcira es el que ha de temer por su bolsa de positivos, mientras que el Benicarló, con no hacer lo de Vall de Uxó habrá cumplido, y realizando lo de Paterna se erigirá en mandón absoluto. La plantilla, anda de ilusión y moral hasta los topes de 5 partidos tener 8 puntos es cosa como para hacer sonreír a cualquiera, y más si hay cuenta de

que en el camino se han dejado ya rivales que no van a dar facilidad ninguna.

En Alcira, el quinteto de ataque, en el que los León, Miralles, Fabra y compañía, hacen coraza con los Cortés, Carlos, Iriés y Nicolau, imponiéndose de aquella enorme parcela de terreno, para regresar victoriosos de la marcha, que ahora, como les declinamos, marcha con la ilusión encima de ese autobús que les traslada.

Quizá algún lector, se encuentre esta lectura, al atardecer cuando el resultado sea ya dado por real. Nuestro apunte, viendo el equipo y su forma, se traduce en un 0-1.

Es posible que la x quintelística se de cita en el partido, como sea, y por lo visto, el Benicarló no ha de regresar perdedor. ¡Y si lo hace en Alcira mejor que mejor!

JOSE PALANQUES

## La jornada en Segunda División El Pontevedra va a darle la batalla al Rayo Vallecano

MADRID, 10 (Pyresa). — El equipo del Rayo que jugará mañana contra el Pontevedra, presentará como alineación inicial la misma que formó frente al Onteniente: Samper; Rubio, Alfonso, Fernández; Curta, Arias; Felmes, Roselló, Illán, Bordons y Nieto. En calidad de suplentes figuran Gómez, Cristóbal, Veloso y Sanjurjo.

Oslen ha manifestado que salvo la duda en el puesto de extremo izquierda, la alineación será ésta: Joanet, Belló, Luis, Juncal; Manolote, Dominguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Tejedor. Bordoy y Chapela pueden optar al puesto del ala izquierda si Tejedor no saliera.

En cuanto al pronóstico, el entrenador coruñés indicó que el propósito de su equipo es conseguir algún positivo, no solamente en Puertollano, sino en todos los campos de España.

La delegación está integrada por quince jugadores, entrenador y masajista. Como delegado viajó el Vicepresidente del Club gallego señor Emilio Vázquez. Los jugadores son: Aguinaga, Ardao, Irulegui, Luis, Amavisca, Albino, Calleja, López, Nico, Huerta, Rubial, Neme, Roldán, Plaza y Amutio.

Juanito Ochoa espera puntuar y dice que el partido será muy duro para ambos conjuntos. Añadió que en la formación "sólo existe la ausencia de Carballeda, un chico de grandes condiciones y que le había dado al ataque notable profundidad, pero desgraciadamente se lesionó en el entrenamiento del jueves y hubo que darle reposo. No obstante tratamos prácticamente todo el equipo titular, y disponemos de todos los suplentes.

La alineación que presentará mañana en Vallecas será esta: Aguinaga; Irulegui, Luis, Amavisca; Calleja, López, Huerta, Neme, Roldán, Plaza y Amutio. Suplentes: Ardao, Albino, Nico, Rubial

EL CORUÑA ANTE EL CALVO SOTELO

CIUDAD REAL, 10. (Pyresa). — En las primeras horas de esta

## El Gijón tal vez con novedades en Madrid

MADRID, 10 (PYRESA). — A las 9:30 llegó a Madrid el Sporting de Gijón. Es la primera visita del cuadro asturiano, como primera división, en lo que va de la temporada. Integran la delegación Castro, García Cuervo, Miera, H. H. nández, Herrero I, Puente, Echavarría, José Manuel, Juan, Pascual, Del Riero, Quini, Valdés, Churrua, Paquito y Fabián. Este último no podrá jugar pues se halla lesionado, pero aprovechó el viaje para quedarse en Madrid hasta el próximo miércoles e incorporarse a la selección nacional.

## El español Florencio, líder de la Vuelta Ciclista de la Juventud en Méjico

MEJICO (R.F.). 10. (Alfán). — El español José Florencio encabeza la XVII Vuelta Ciclista de la Juventud mejicana, al haber ganado hoy la primera etapa de 119 kilómetros entre Veraacruz y Jalapa con el tiempo de 3:42-25, según se informó oficialmente.

El segundo lugar lo ocupó el colombiano Fabio Acevedo. El tercero el mejicano Jesús Sarabia y el cuarto el también colombiano, Álvaro Pachón.

## Torneo Internacional de Tenis en Zaragoza

ZARAGOZA, 10. (Pyresa). — Jugadores del equipo español de la Copa Davis, como Orantes y Antonio Muñoz, así como otros que han defendido el pabellón hispano en la Copa Galea, como Herrera y Alberto Riba y posiblemente José Guerrero, tomarán parte en el Trofeo Internacional "Fiestas del Pilar" que se disputará en las pistas del Real Zaragoza Club de Tenis durante los próximos días 14 al 18.

**LIBRERIA ESCOLAR PAPERERIA**

# EMILIO BALLESTER

Dedicada desde 1910 al servicio de la Enseñanza

CASA LA MAS SURTIDA - LA MAS POPULAR - LA MAS ACREDITADA

- \* DEPOSITARIA DE LOS LIBROS DE TEXTO PARA LOS INSTITUTOS Y LA ESCUELA DEL MAGISTERIO DE CASTELLON
- \* CONTINUA RECEPCION DE NOVEDADES LITERARIAS
- \* CORRESPONSALIA Y DEPOSITO DE CASAS EDITORIALES

Teléfono 22 32 21 GRAL. MOLA, 9 CASTELLON

OBJETOS DE ESCRITORIO MATERIAL ESCOLAR Y DIBUJO IMPRESOS COMERCIALES LIBROS RAYADOS

# PAPELERIA NAVARRO

CASTELLON

Avda. Dr. Clará, 9 Teléf. 21 34 25

IMPRESA 84 PAPERERIA

# LA GAVINA

Alloza, 84

MATERIAL ESCOLAR Y DIBUJO ARTICULOS TECNICOS

PRECIOS REBAJADOS PARA ESTUDIANTES

LO QUE NO ENCUENTRE, BUSQUELO EN "LA GAVINA"

## UN AMBIENTE SIN FRONTERAS DE EPOCÀ

Los ambientes que los estilos del mueble marcaron en la historia han vivido siempre bajo la amenaza de una frontera a su existencia: la frontera que fijaba el cambio de un siglo, de una moda o de una dinastía. Era el cambio que la necesidad de un mayor confort imponía a la vida de un estilo.

CG MUEBLES crea sus muebles evitando la amenaza de las fronteras. El estilo CONTEMP nace ajeno al tiempo; no lo limitan los años, porque lleva implícitos toda la belleza y el confort que la vida exige a un mueble.

Las creaciones de CG MUEBLES nunca pasarán, porque son más que el símbolo de una época. Son los muebles actuales del hoy y del mañana. Un ambiente de CG MUEBLES es y será siempre "actual". De calidad en sus creaciones y de armonía en sus líneas.



\*MODELOS REGISTRADOS\*

## MUEBLES NARBON **Maestro Ripollés, 30 (CASTELLON)**

CREACIONES GIMENEZ. Avda. Oeste, 37 - Gral. Sanmartín, 19 - Central: Félix Pizcueta, 25. Fábrica: Travesía Mascota, 10 al 18 (VALENCIA) — CREACIONES GIMENEZ. Muntaner, 272 - Balmes, 317 (BARCELONA) — NOVO MUEBLE, S. A. Goya, 32 (MADRID) — MUEBLES PLYM. Alberto Aguilera, 7 (MADRID) — EUROCONFORT. Km. 16, Ctra. de Andalucía (MADRID) — MUEBLES CONTEMP. Calvo Sotelo, 26 (ZARAGOZA) — HIJOS DE J. LLABRES. Sindicato, 26 (PALMA DE MALLORCA) — SELECCIONES MARTINEZ. Cabrera, 5 (CORDOBA) — LARRAÑAGA SELECCION (FABRICANTES UNIDOS, S. L.). Primo de Rivera, 63 (ZARAUZ) — S. A. DE MUEBLES DE TALAVERA. Muñoz Urra, 22 (TALAVERA DE LA REINA) — TIODA. Uria, 29 (OVIEDO) — COMBEL. Recogidas, 16 (GRANADA) — EXCLUSIVAS SAURA. José Antonio, 88 y 89 (VIGO) — GOYA. Vara del Rey, 53 (LOGROÑO) — GONZALEZ DEL REY, S. A. Generalísimo, 12 (SALAMANCA).

# Inauguración de un nuevo establecimiento

## de LENCERIAS ARTAL

en calle SAN VICENTE, 9 - (Esquina a Rey Don Jaime)



**C**ASTELLON se ha enriquecido con un nuevo y espléndido establecimiento del más alto rango, dentro del sector textil. No es una firma nueva, sino que en este caso la inauguración de la nueva tienda supone una importante ampliación de cara a ofrecer un mayor y mejor servicio al público castellanense. Esto es lo que desde el primer momento ha pretendido Lencerías Artal al abrir su nuevo establecimiento en el número 9 de la céntrica calle de San Vicente.

Sobre una superficie aproximada de 150 metros cuadrados, la nueva tienda dispone de planta baja y entresuelo. Allí, el público tiene a su disposición de la más amplia gama de artículos textiles para la decoración del hogar. Cortinajes, alfombras, ropa de cama y demás elementos, en un surtido variado y de la más alta calidad.

Lencerías Artal una firma de reconocido prestigio en nuestra ciudad, a su establecimiento de O'Donnell, 12, une ahora este otro que, entre otras cosas, significa un punto importante en la expansión de la empresa que con tino acierto dirige nuestro estimado amigo D. Arturo Alvarez González, cuya iniciativa y espíritu comercial han hecho posibles esta importante ampliación a que nos referimos.



- ▶ Lencerías
- ▶ Tapicerías
- ▶ Cortinajes
- ▶ Alfombras
- ▶ Artículos decoración



El señor Alvarez González, al explicarnos todos los pormenores en torno a esta apertura, nos dijo que había realizado el esfuerzo que representa el montaje del nuevo establecimiento con el único fin de prestar un mejor servicio al público castellanense. "Supone —dijo— un sacrificio muy importante, pero esperamos seguir contando con la atención de nuestros clientes".

Lencerías Artal, es o merece ser destacado, no sólo se preocupa de la venta de los artículos de decoración, sino que incluso dispone del mejor servicio para realizar el debido estudio de cara a la decoración de una determinada vivienda o estancia. Personal altamente especializado confecciona el proyecto y, posteriormente, se preocupa del montaje; de forma que el cliente tiene resuelto el problema de principio a fin. Y además cuenta con la garantía de una firma de reconocido prestigio en la que presta servicio un personal eficiente y, como decimos, altamente especializado. El servicio, por otro lado, es tan rápido como eficaz. Por ello, Lencerías Artal es una firma del más alto prestigio en todos los aspectos y acorde con el rango comercial de nuestro Castellón de hoy.

Por nuestra parte sólo nos resta que felicitar a D. Arturo Alvarez González por la inauguración de este nuevo establecimiento, en el que se ofrecen ya artículos seleccionados, de la más alta calidad para el más selecto cliente, con los mejores deseos por el mayor éxito de la empresa.



## LENCERIAS ARTAL

San Vicente, 9

—:—

O'Donnell, 12 - 14

CASTELLON

¡DOS ESTABLECIMIENTOS DE PRESTIGIO A SU SERVICIO!

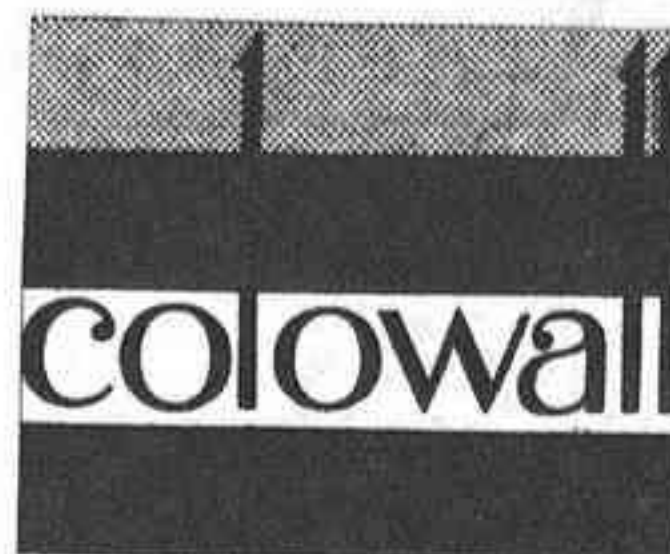




# Mediterráneo

## DOMINICAL

DOMINGO, 11 DE OCTUBRE DE 1970



PAPEL-PLÁSTICO  
SUPERLAVABLE  
PARA REVESTIMIENTO  
DE PAREDES

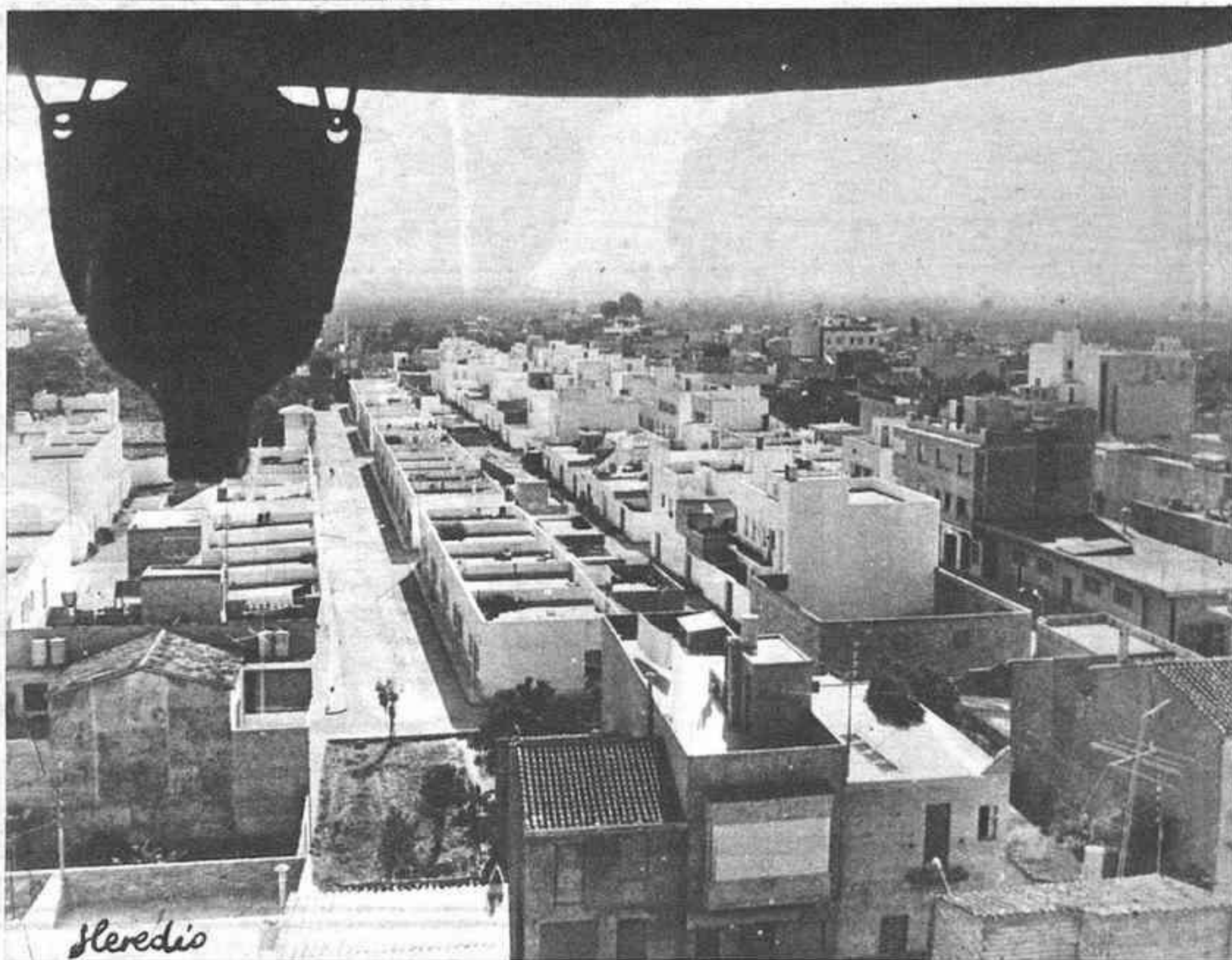
se coloca de cara al futuro

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**MADERAS CLEMENTE, S. L.**  
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719 NAVARRA, 1 - TEL. 6955  
VILLARREAL CASTELLÓN

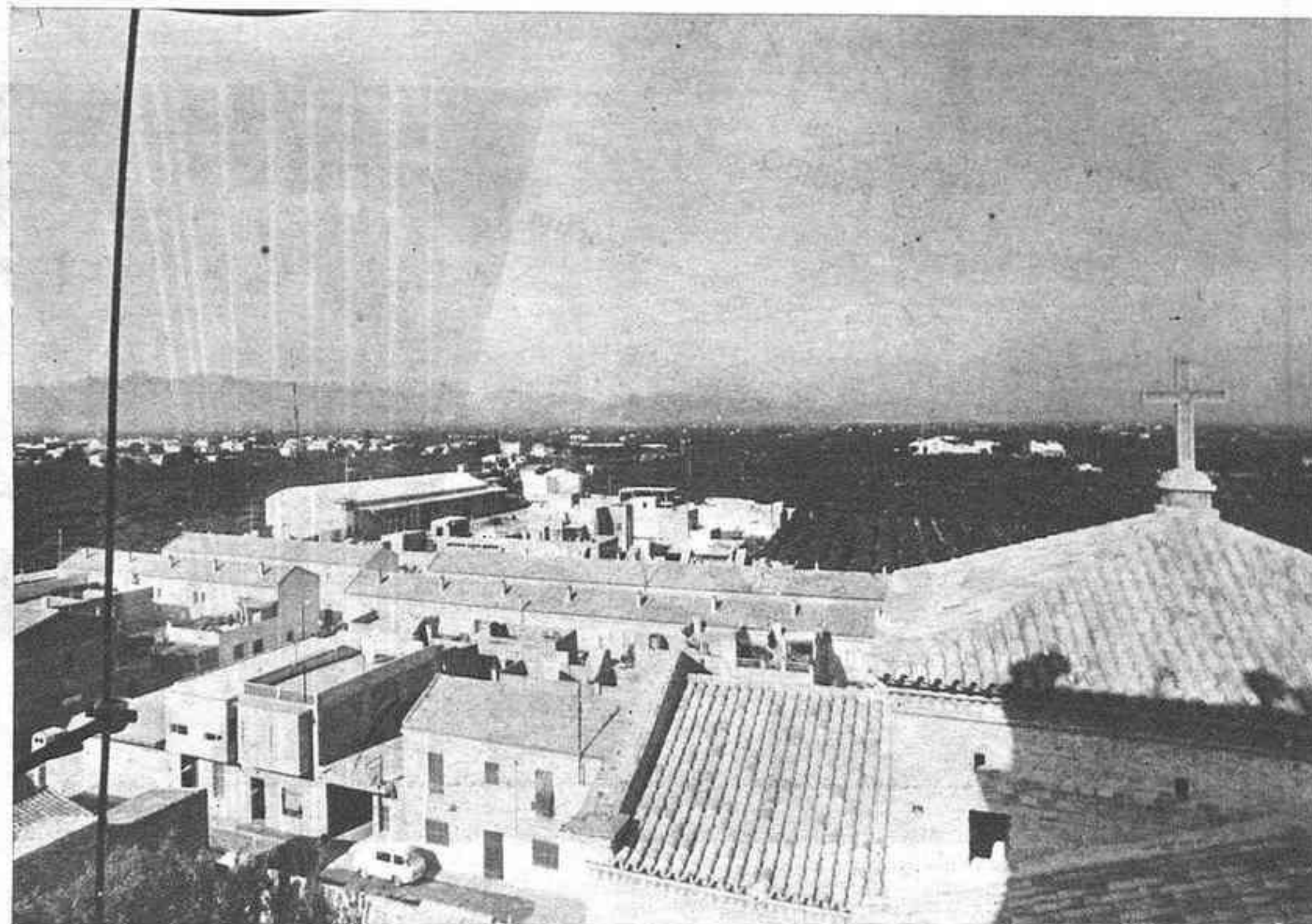
## Alquerías del Niño Perdido, comunidad populosa con notable vitalidad



*Heredia*



*Heredia*

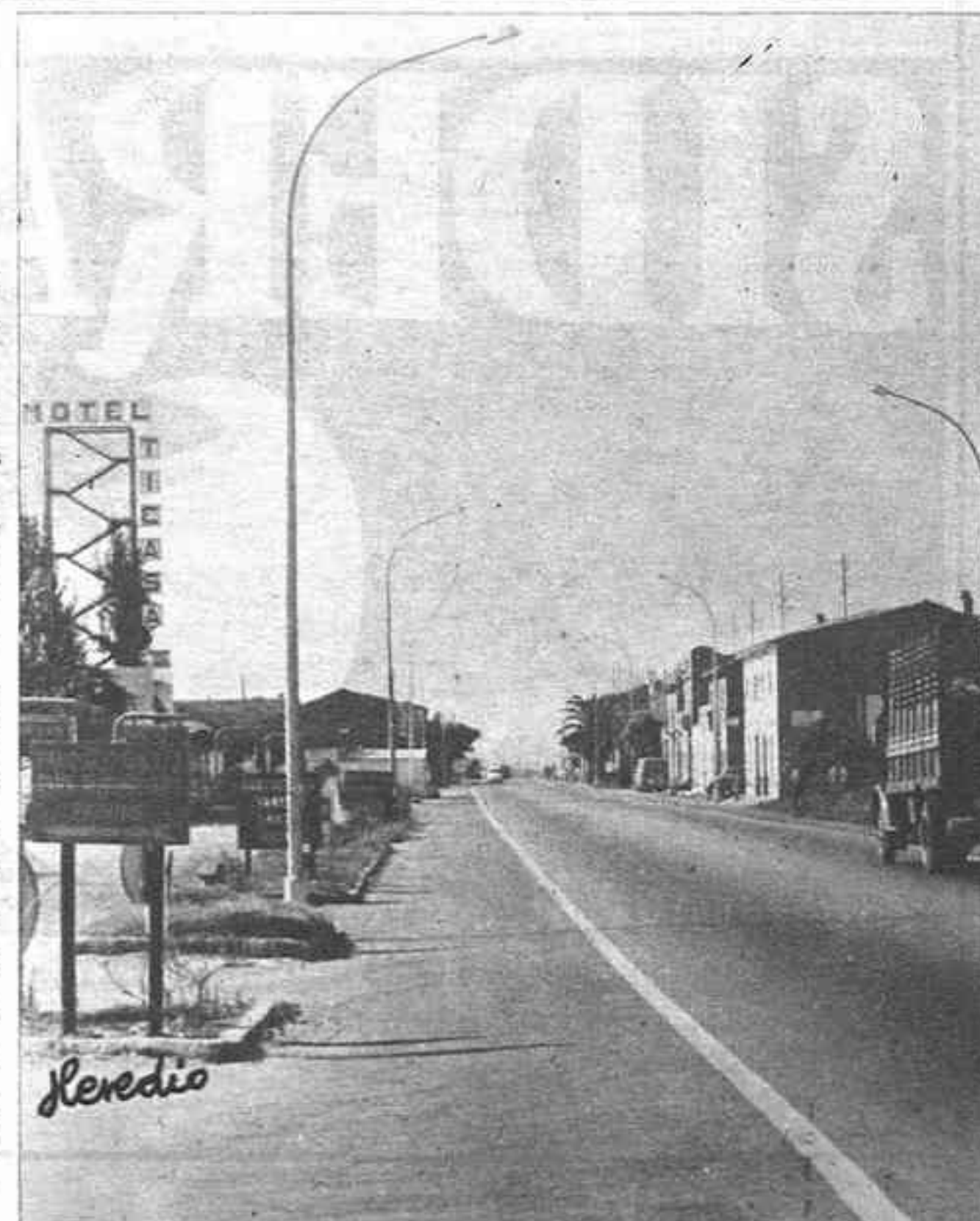


**Q**UEDA por estudiar, entre tantos aspectos de la realidad provincial, las razones más profundas por las que determinadas zonas de la provincia y concretos núcleos de población, aparte de su nivel económico y el desenvolvimiento próspero de su existencia, adquieren y mantienen personalidad, peculiaridades y características en distintos órdenes. Es indudable que una detenida observación de esas diversas comunidades que en una y otra comarca, dentro del desarrollo general o desiacando entre las dificultades de zonas próximas sobresalen por su progreso, nos permitiría llegar a las razones de esas realidades que muchas veces nos asombran.

Aquí estamos ante las famosas Alquerías del Niño Perdido, que si para el viajero que cruza la zona de población abierta sobre la carretera nacional, constituye ya un motivo de atracción no sólo por la vitalidad del contorno que fácilmente se descubre, sino por las notas de modernidad que en el núcleo urbano van apareciendo, para quien más detenidamente llega a conocer lo que hoy es esta famosa y peculiar comunidad dentro de la Plana castellanense y en el término de Villarreal, presenta las más interesantes facetas como testimonio de lo que un concreto vecindario con íntimo vigor, puede lograr a través de los tiempos para encontrarse en los actuales sobre una base de nivel de vida


afianzada cada vez más firmemente sobre sólidos pilares y magníficas posibilidades.

En estas fechas, con motivo de sus fiestas patronales, Alquerías del Niño Perdido es motivo de especial atención. La fecundidad de sus campos en una creciente, más intensa y más afanosa explotación; la multiplicación de sus núcleos comerciales exportadores y el desarrollo total y variado de una vida comunitaria con realidades incluso espectaculares, ofrecen temas más que suficientes al informador, que pretende suministrar a los lectores, aunque sea en rápida panorámica de cada aspecto, lo que es hoy, en su marcha progresiva y vigorosa, Alquerías del Niño Perdido.



*Heredia*

Sociedad de Exportación n.º 1  
de la Cooperativa Agrícola San Jaime



ALQUERIAS NIÑO PERDIDO  
(BURRIANA)

# hass'et

Reg. Exp. n.º 24.599      PRODUCIDO EN ESPAÑA

**SOCIEDAD**  
**EXPORTACION N.º 1**  
**DE LA**  
**COOPERATIVA**  
**AGRICOLA**  
**SAN JAIME**

BARRIO BELLAGUARDA s/n  
Teléfono 51 13 29  
Direc. Teleg.: COSANJA

**NIÑO PERDIDO**  
**BURRIANA - ESPAÑA**

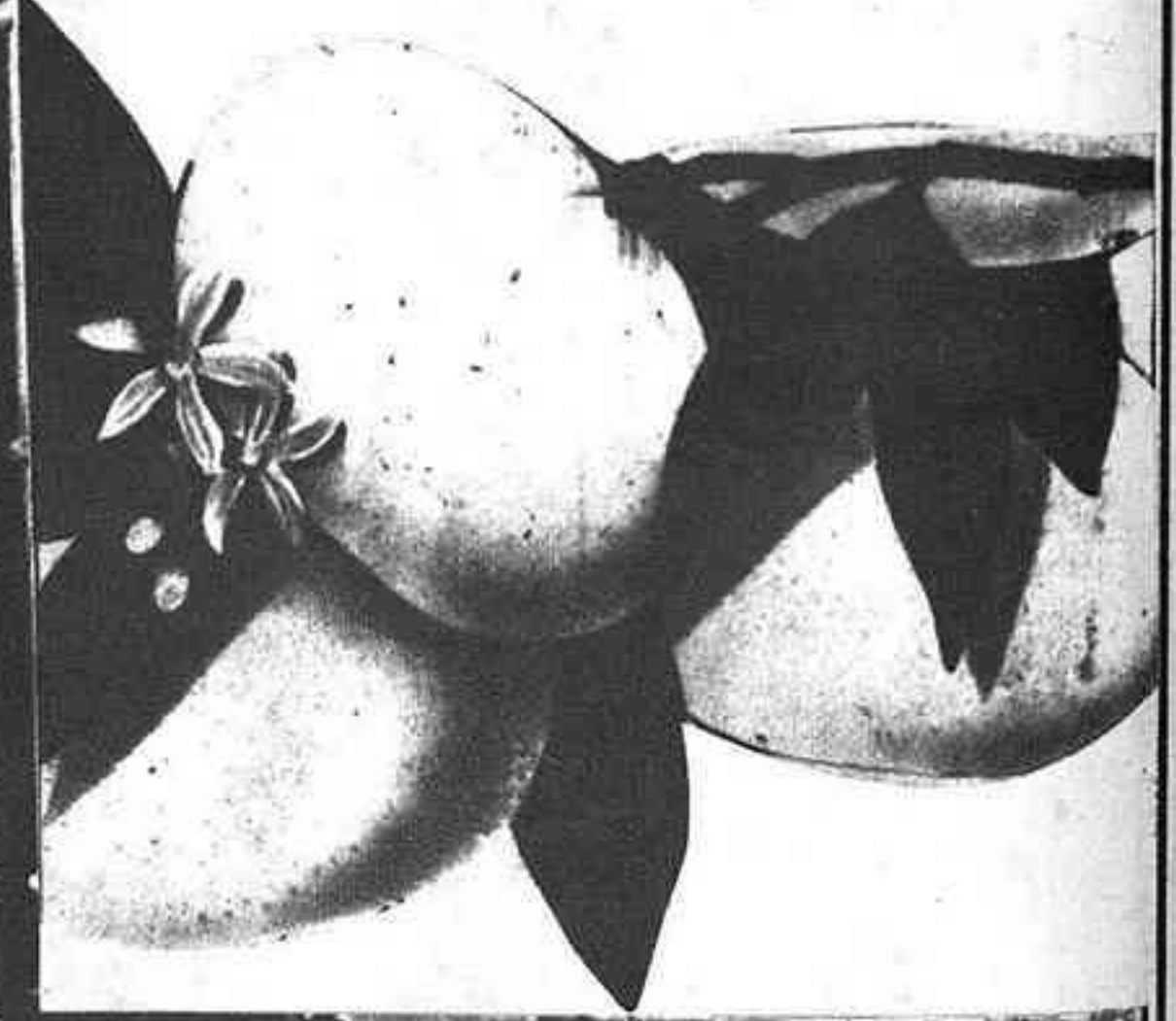
*Cooperativa de Cosecheros*  
Barrio Lloreta, n.º 200  
ALQUERIAS NIÑO PERDIDO  
BURRIANA  
(Castellón - España)

TELEGRAMAS COCALNI

TELÉFONO 51 12 89

Marcas: SIDERAL - EVANGELINE - ELSIE - JESSIE

# JESSIE



# SIDERAL

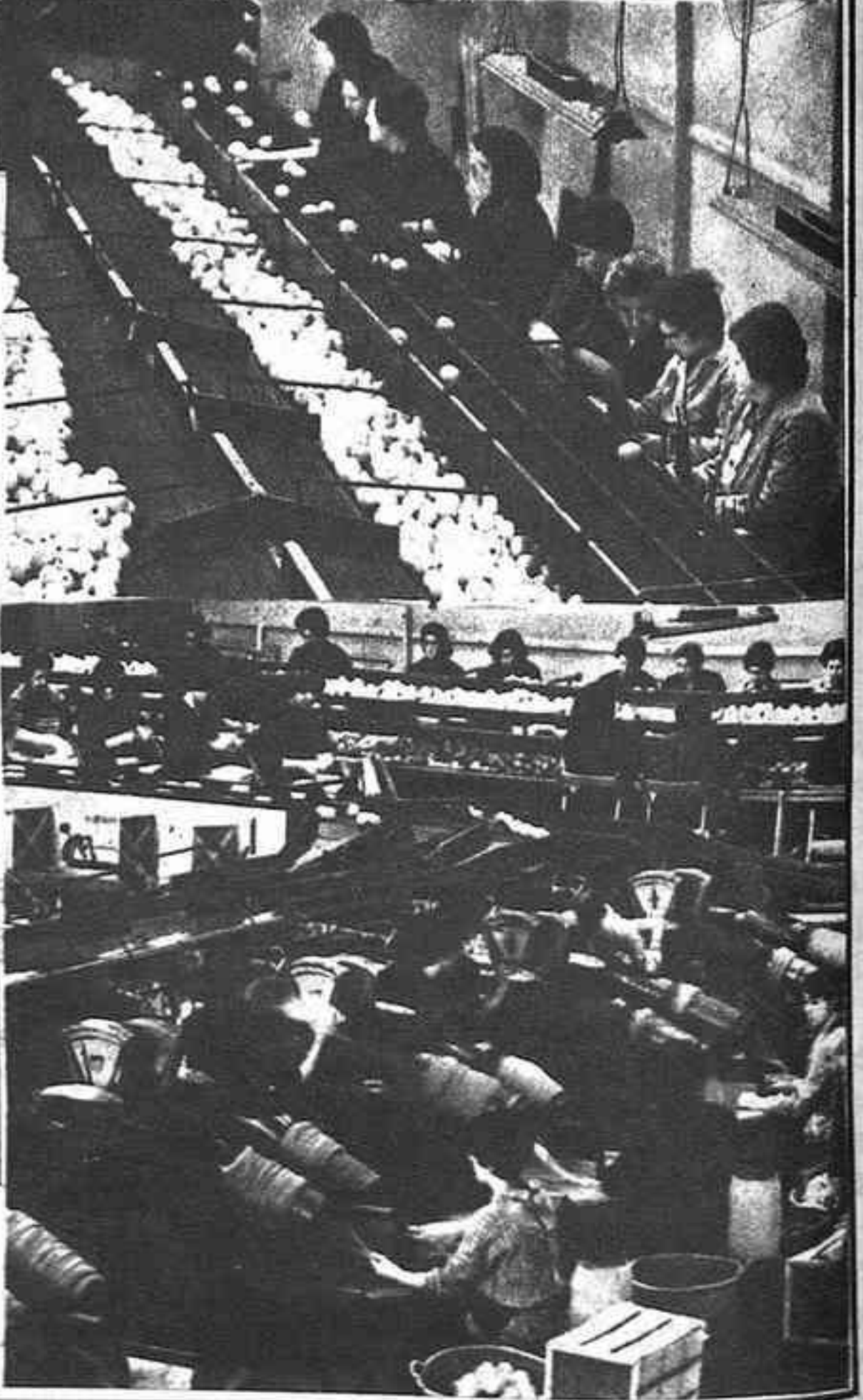
PRODUCTO ESPAÑOL



R. de E. 23.148

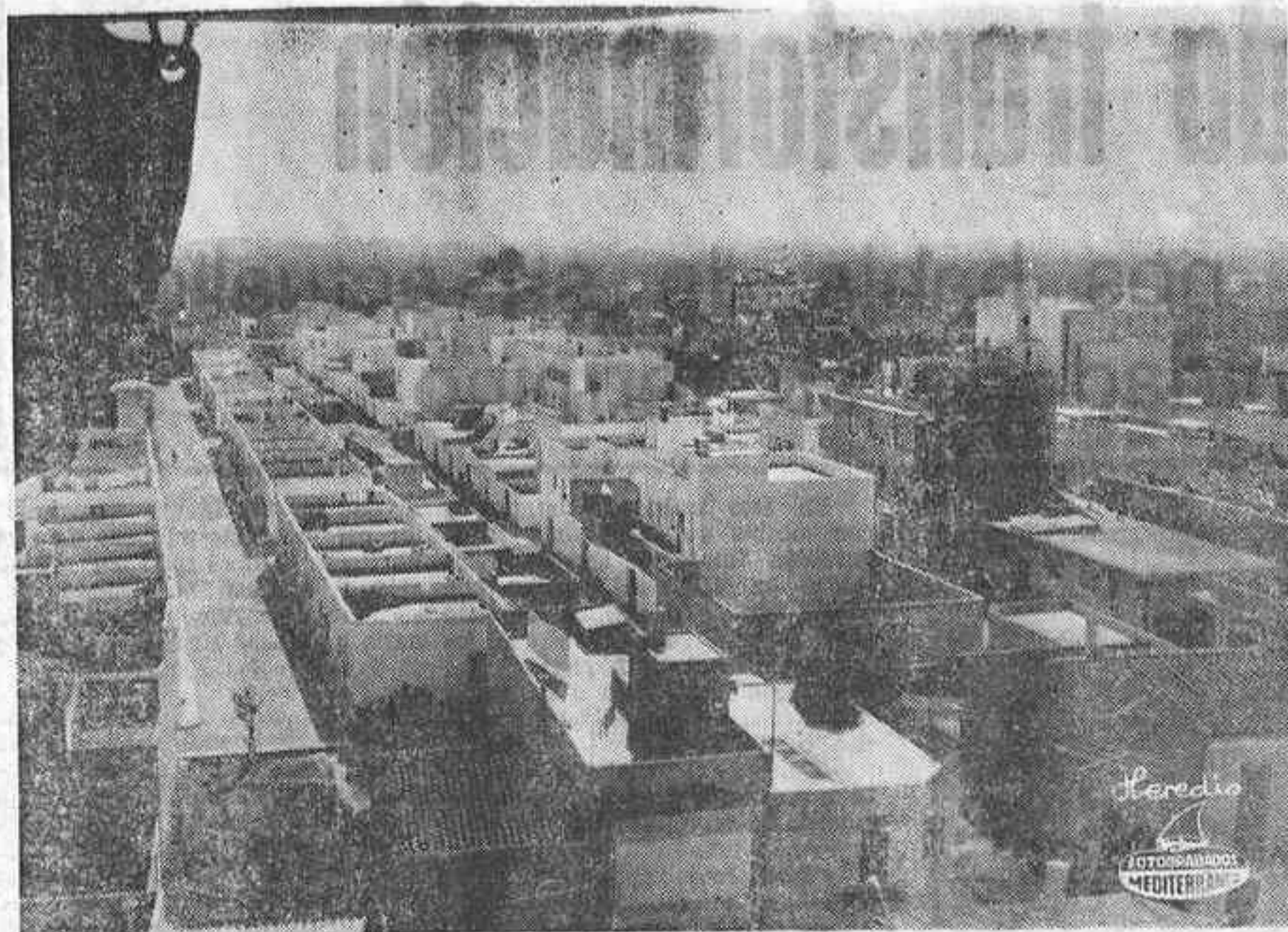
COOPERATIVA DE COSECHEROS

ALQUERIAS NIÑO PERDIDO - BURRIANA





# La problemática de Alquerías del Niño Perdido



# La razón por la cual Alquerías del Niño Perdido se llama así

## El Rvdo. D. Juan Miralles nos habla de las necesidades materiales y espirituales más urgentes

**O**BSERVADOR principal de la vida en Alquerías del Niño Perdido es sin duda el Rvdo. D. Juan Miralles Villarrog que, en el transcurso de un breve diálogo, nos habló de los diferentes aspectos que configuran la realidad actual de la comunidad.

El censo parroquial de Alquerías, comentó al responder a nuestras preguntas en este sentido, supera las cuatro mil almas, si bien la población de derecho se establece actualmente en unos 3.400 habitantes. La población activa oscila alrededor de las 1.600 personas.

Pero antes de seguir adelante, veamos cual es el origen del nombre que hoy distingue a este núcleo urbano.

“En Caudiel —explica el reverendo don Juan Miralles— se venera una imagen, pequeña y de marfil, que siempre llevaba consigo San Vicente Ferrer. Era la Patrona de los Niños Perdidos... Ocurrió que una comunidad de Cartujos que tenía un convento en Caudiel, compró una finca aquí en la Plana; concretamente la Finca Marqués y en el altar del oratorio, de esta nueva casa conventual, lo presidió desde el primer momento un cuadro en el que se reproducía aquella venerada imagen”.

“Por ello —en principio— este lugar se denominó Alquerías de los Niños Perdidos. Posteriormente, después de la guerra de liberación, su nombre ha sido ya el actual. En la iglesia veneramos la imagen de nuestra Señora del Niño Perdido, que recuerda el pasaje evangélico del Niño Dios perdido y hallado en el templo”.

Alquerías en la actualidad es un núcleo urbano que, aunque sobre la única y firme base de su agricultura, vive sin duda momentos de desarrollo.

—Como Párroco, ¿cuál es su visión sobre esta actualidad? ¿Qué problemas tiene planteados la comunidad?

—“Un problema material lo constituye la necesidad de viviendas. La Cooperativa ha llevado a cabo la construcción de 140 viviendas, esto es cierto; pero, últimamente, hemos recibido nuevas peticiones en este sentido”.

—“Otro problema, en mi opinión, es de tipo espiritual. Considero que



hacerse comercial e industrialmente. En el sector industrial prácticamente no existe nada y, en lo que se refiere al comercio, la proximidad de Burriana y de Villarreal, e incluso de la capital, impide la creación de establecimientos de verdadera categoría. Esta es la realidad”.

Sin embargo, D. Juan nos dijo que la comunidad es ya importante, como lo demuestra su censo. Y en este sentido, apunta que en Alquerías ejercen actualmente cuatro médicos y un farmacéutico. Es un detalle concreto.

“También es evidente —sigue explicando— la necesidad de una escuela graduada. La población escolar se compone de más de cuatrocientos niños, que reciben enseñanza en tres grupos escolares atendidos por cuatro maestros y ocho maestras”.

—Pero, en líneas generales, ¿cómo se desenvuelve la comunidad?

—“La vida aquí es muy normal. No falta el trabajo y la vida se desarrolla sin grandes problemas. Hay que decir también se advierte la ausencia de altos ideales. Los jóvenes, sobre todo, no se comprometen con nada que pueda exigir un mínimo de sacrificio”.

—Y en el aspecto religioso, ¿cómo ve la parroquia?

—“Podemos decir que la comunidad se divide en tres partes. Una, apartada de lo religioso; otra, la masa, que cumple con los preceptos, pero sin comprometerse a más. Y una tercera, mucho más reducida, que se esfuerza para superarse y no regatea sacrificios”.

preocupan por su promoción, no se hace necesario, cada vez más necesario a, la promoción cultural de la población, sobre todo de la juventud. Los jóvenes, quizá por tener asegurado el trabajo, no se tienen interés”.

—¿Qué entiende, en otros aspectos, le falta a las Alquerías?

—“Pienso que debiera desarrollarse”.

## II Curso Hispano-Portugués sobre Economía y Promoción de la Empresa Turística

Del 2 al 7 de noviembre tendrá lugar en Torremolinos el II Curso Hispano-Portugués para dirigentes de empresas turísticas y hoteleros de España y Portugal, organizado conjuntamente por el Instituto de Estudios Turísticos del Ministerio de Información y Turismo de España y el Centro Nacional de Formação Turística e Hoteleira de la Direcção-Geral de Turismo e Secretaria de Estado de Informação e Turismo de Portugal.

Las jornadas y conferencias correrán a cargo de prestigiosos catedráticos.

Para informes y matrículas: Instituto de Estudios Turísticos, Duque de Medinaceli, 2, teléfono 2 22 28 30, Madrid.

**terrabe**

TERRAZUS, BECHI TELEFONO 193

**programas: TVE**

**MATINAL**

- 10'15 Carta de ajuste: Danzas españolas por Félix Lavilla.
- 10'30 Apertura y presentación.
- 10'32 La fiesta del Señor.
- 11'30 Concierto. Comentarios: Antonio Fernández Cid.
- 12'15 En directo.
- 13'30 Despedida y cierre.

**SOBREMESA**

- 1'45 Carta de ajuste. Suite escenas infantiles.
- 2'00 Apertura y presentación.
- 2'02 Club mediodía.
- 3'00 Noticias a las tres.
- 3'25 Avances.
- 3'30 TVE es noticia.
- 4'00 Puerta grande.
- 4'30 Daniel Boone.

**TARDE**

- 5'29 Avances.
- 5'30 Carrusel del domingo.
- 7'15 Información deportiva.
- 7'30 Fútbol. Retransmisión en directo, desde el campo de La Romareda, del encuentro de fútbol que disputarán los equipos del Zaragoza y Las Palmas.

**NOCHE**

- 9'30 Telediario.
- 9'55 Avances.
- 10'00 Deportes.
- 10'15 Sesión de noche. “El vampiro de Düsseldorf”.
- 12'00 Veinticuatro horas.
- 00'15 Buenas noches.
- 00'25 Despedida y cierre.

**U. H. F.**

- 6'15 Carta de ajuste: las cuatro estaciones. Vivaldi.
- 7'00 Presentación y avances.
- 7'02 Dibujos animados.
- 7'15 Documental.
- 7'45 Desde mi butaca. “El hombre que vendió su alma”, de Rainer Erler.
- 9'15 Edmundo Ros y su orquesta. The Ros Singers; Arnalde Dancers; Margie Ravel con Héctor de San Juan.
- 9'45 El mundo en acción: “Killy, rey de la nieve”.
- 10'15 Noticias 2
- 10'30 Avances.
- 10'32 Festival. Intervienen: Richard Anthony; Rika Zarai; Frankie Avalon; Nuestro Pequeño Mundo; Barry Ryan; Mikaela.
- 11'30 Cierre.

**ENCHUFA EL ASKAR**

**ASKAR**

PRESENTA Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y ahora... **18 meses de plazo**

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

**CRUCIGRAMA**

NUMERO: 4.169

**HORIZONTALES:** 1. — Proposición. 2. — Amarran. 3. — Anontenas. 4. — Poesía heroica. Campeón. 5. — Extremo del pábilo. Adverbio de lugar. 6. — Levante. Mineral magnético. 7. — Dios egipcio. Hierro endurecido con carbono. 8. — Discurre manifestando lo pensado. 9. — Cristal de un espejo. 10. — Nota musical.

**VERTICALES:** 1. — Jefe árabe. 2. — Minorar. 3. — Extremo de una cosa. Contracción. 4. — Último piso de un edificio. Máquina para sacar agua del río. 5. — Proyecto. Imagen religiosa pintada en madera o metal. 6. — Símbolo del sodio. Grata, deletable. 7. — Extraerá. 8. — Saludable.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

NUMERO: 4.168

**HORIZONTALES:** 1. — Al. 2. — Ecos. 3. — Anotar. 4. — Aneto. 5. — Muro. 6. — Ilo. 7. — Ra. 8. — Navazo. 9. — Nava. 10. — La.

**VERTICALES:** 1. — Amir. 2. — Anulan. 3. — Enero. 4. — Acoto. 5. — Loto. 6. — Sa. 7. — Ateza. 8. — Sino.

**RELOJES ANTIGUOS**

Ingléses, franceses, alemanes, etc.

Restauramos y reparamos

Nos trasladamos donde quiera que sea

**ERNESTO PEREZ**

Serranos, 1 - Valencia - Tel. 310577

### Viene de la anterior

Como habrá observado el lector, la problemática de la naranja en Alquerías es fiel reflejo de la que se aprecia en toda La Plana. Hay que señalar, como dato de singular interés, que en esta comunidad el noventa por ciento de los agricultores comercializan sus naranjas a través de cooperativas.

En cuanto a la cosecha global de la Partida se estima pasará de los quince millones de kilos, de los que gran parte serán comercializados por las tres cooperativas de exportación. Los salarios de recolección sobrepasan en total los treinta millones de pesetas. La agricultura, en Alquerías del Niño Perdido, absorbe al 95 por ciento de la población activa del caserío, pero en plena campaña naranjera un treinta por ciento del personal que se dedica a las tareas de recolección, procede de las poblaciones próximas.

### PANORAMA DE LA VIDA DE ALQUERIAS

Agotado el tema de la naranja que, como es lógico, es el que priva en Alquerías del Niño Perdido, intercambiamos impresiones respecto al panorama que presenta actualmente la vida del caserío. Se nos habló de las importantes realizaciones llevadas a cabo en los últimos años y de los muchos proyectos que se tienen planteados de cara al futuro. En orden a las obras terminadas, se destaca sobre todo el moderno alumbrado público y el pavimentado de las calles, así como las numerosas viviendas construidas en régimen de cooperativa. En cuanto a las aspiraciones, se nos habló de la necesidad de construir un buen alcantarillado, señalizar las calles para un mejor tráfico de vehículos, construcción de un mercado, de guardería infantil y, especialmente, de un grupo escolar.

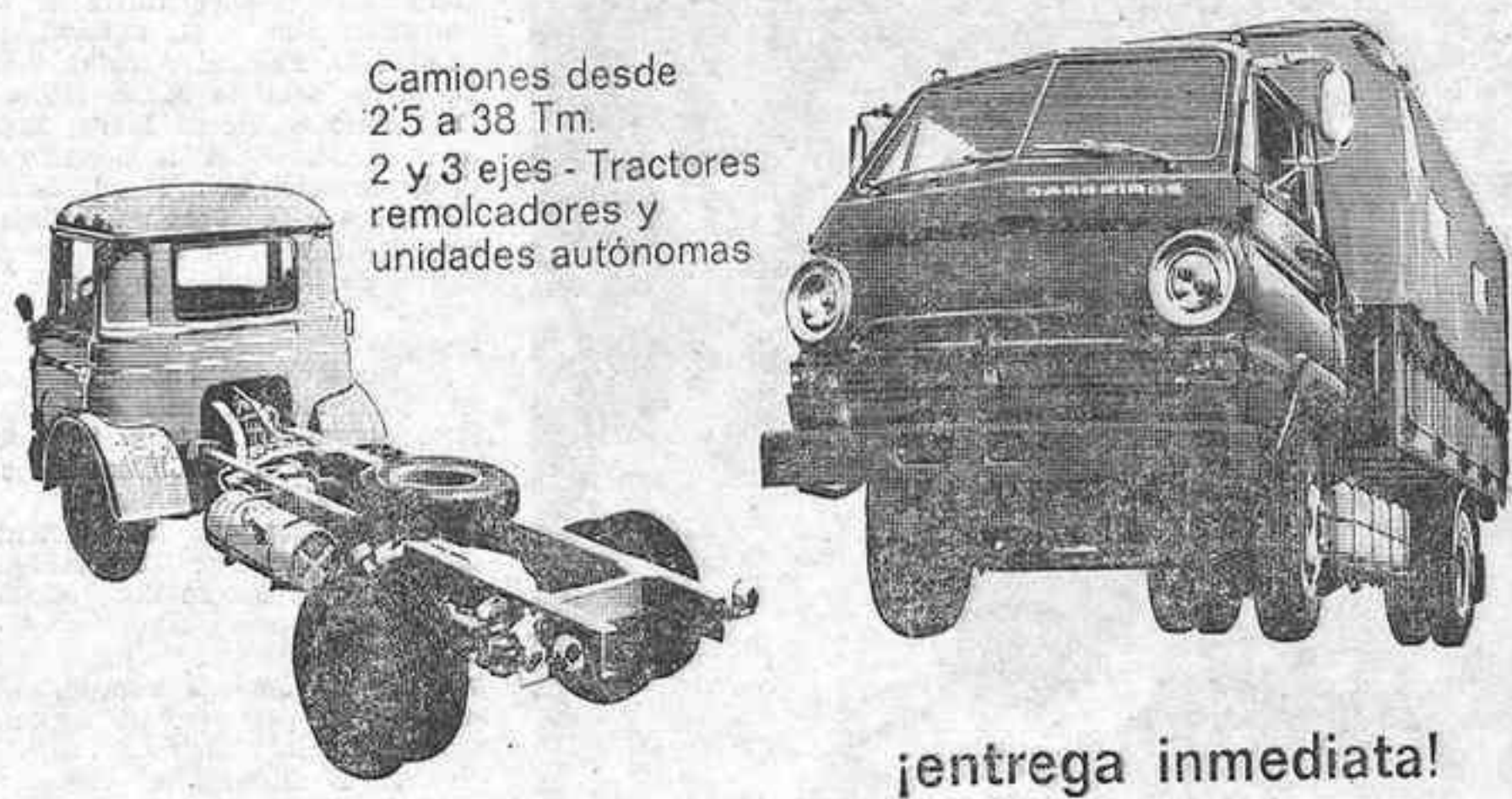
—“El grupo escolar parecía ya cosa hecha, pero han surgido algunos inconvenientes derivados al parecer por la aplicación de la nueva Ley de Educación y, de momento, el asunto está en proyecto. De todas formas, ya se cuenta con el solar donde se va a construir el grupo”.

Se nos dijo, asimismo, que son más de doscientos los escolares de Alquerías que asisten a clase en centros docentes de localidades próximas.

Por último, nos informaron de la actividad de las distintas entidades culturales y deportivas del lugar. Una de ellas, concretamente la Sociedad Colombófila, cuenta con cuarenta socios y, en los dos últimos años, ha organizado con notable éxito el campeonato provincial de esta modalidad deportiva. Asimismo, hay que destacar que se ha organizado recientemente un equipo que debuta esta temporada en el Campeonato de España de Fútbol Infantil.

—“Proyectamos organizar un equipo para participar en la categoría de aficionados, pero antes es necesario contar con un campo de deportes. Esta es, sin duda, una de nuestras principales aspiraciones en el aspecto deportivo, y de momento, se ha habilitado el solar destinado para la construcción del nuevo grupo escolar”.

## Cualquier camión Barreiros dura más



Camiones desde 2'5 a 38 Tm. 2 y 3 ejes - Tractores remolcadores y unidades autónomas

Entrega inmediata!



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
  - Comodos plazos
  - Estudio previo de sus necesidades
  - Demostraciones sin compromiso

Los Barreiros duran más porque son más duros

Compruebelo en:

**CASANOVA**

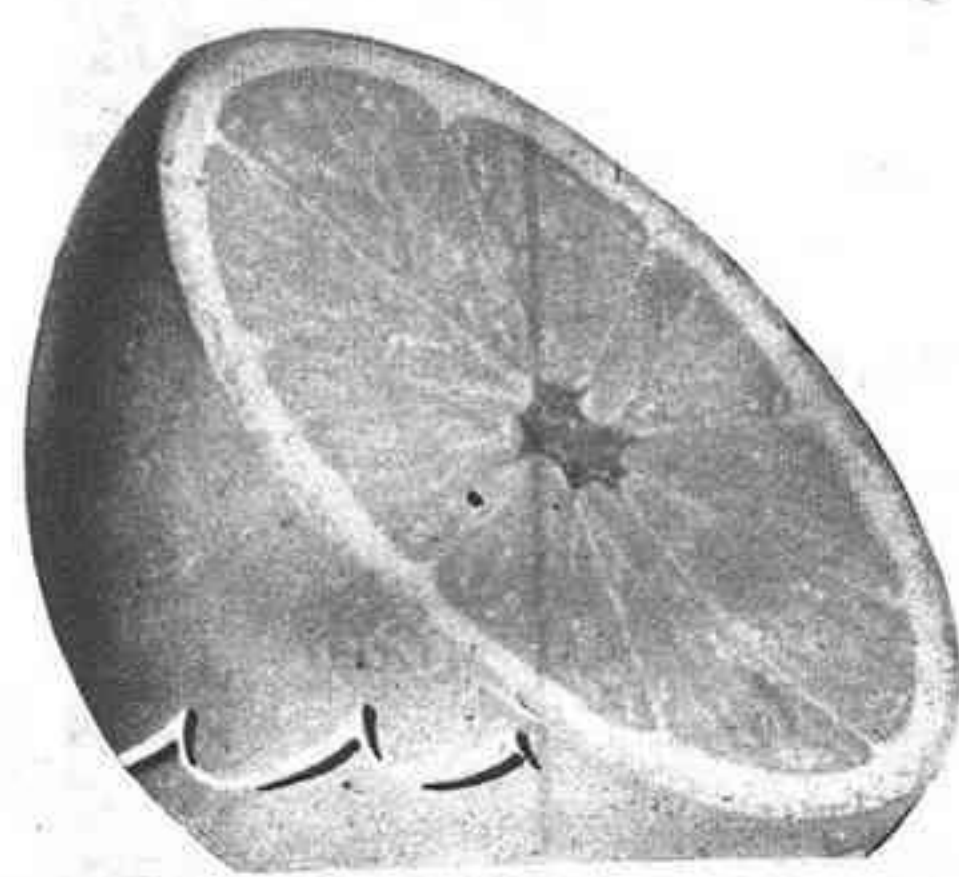
P.º Morella, 33 (esquina Zurita)

Tel. 21 26 74 - CASTELLÓN









Sociedad de Exportación n.º 2  
de la  
Cooperativa Agrícola de San Jaime  
COSECHEROS Y EXPORTADORES DE FRUTAS

ALQUERIAS NIÑO PERDIDO (ESPAÑA)

Apartado Correos 75  
Telegramas: COEXPORT

Despacho y Almacén:  
Lloreta, s/n - Tfno. 51 13 24

**TRATAMIENTOS AGRICOLAS**

- Insecticidas
- Fungicidas
- Acaricidas
- Herbicidas

*Pascual Bodí*

- Abonos foliares
- Correctores de carencias de microelementos

Horno, 33 - Teléfono, 510803 **NIÑO PERDIDO**  
VILLARREAL

*Cooperativa de*

*Aguas Potables*

*«El Molino»*

**TALLER DE REPARACION DEL AUTOMOVIL**  
**Bautista Saborit Centelles**

Lloreta, 69

**ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO**

**ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO**  
**(Castellón)**

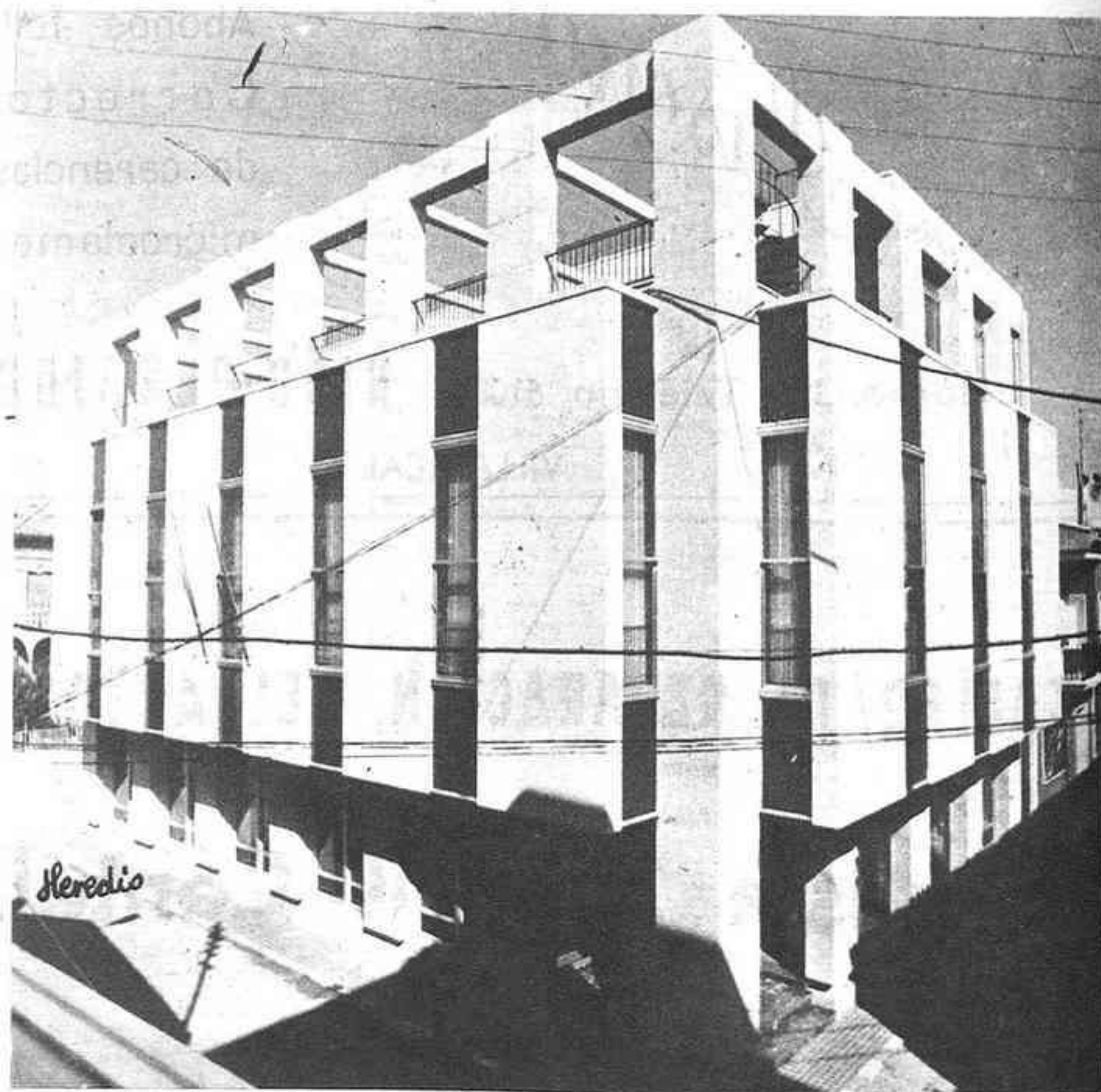
# Cooperativa de Crédito Caja Rural San Jaime



**LIBRETAS DE AHORRO  
LAMINAS A PLAZO FIJO  
CUENTAS CORRIENTES  
PRESTAMOS A SUS  
ASOCIADOS**



**FERTILIZANTES  
SECCION RECREATIVA  
SERVICIOS DE FUMIGACION**



Oficinas: B.º Horno, 47 - Tel. 510987 de Burriana  
Local Social: B.º Lloreta, 245 - Tel. 511020 de

Almacén: B.º Horno, 1 - Tel. 511582 de Burriana

**ALQUERIAS NIÑO PERDIDO  
(CASTELLÓN)**